SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE MERCREDI 3 NOVEMBRE 2010 lequotidien.cyberpresse.ca 38e ANNÉE • No 29 • DÉPÔT 89 ç + TAXES



L'AGRICULTURE DANS LA MRC DOMAINE-DU-ROY

Rattraper le temps perdu

/16 à 18

Archives

LeQuotidien
Leader de l'in

Ginette Reno chantera à Jonquière

/13



Archives

CENTRE D'EXCELLENCE DES DRONES

Atterrissage imminent à Alma

/7



JEAN TREMBLAY N'A PAS AIMÉ L'ÉMISSION LA FACTURE

« VIEILLES AFFAIRES »

/2 et 3

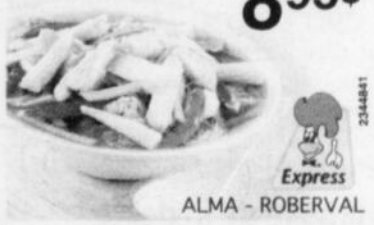
Photo Rocket Lavoie

MÉDECINE SPÉCIALISÉE

L'éventail de la formation risque de s'élargir

/6

SOUPE-REPAS
ASIATIQUE
8,95$



Express
2344841
ALMA - ROBERVAL

5 SANDWICHS CLASSIQUES 12 POUCES À 5 $
SUBWAY
2304717

DERNIÈRE CHANCE!
mazda
AUCUN PAIEMENT AVANT 90 jours
0,9% /72 mois à l'achat
LIVRAISON 1 h



2010 mazda 3
Exclusif à
L'Ami Junior 20
545, boul. du Royaume, Chicoutimi
418 545-6555
2379841

« Il y a bien pire que ça à la Ville »

- Michel Potvin



Ancien candidat à la mairie de Saguenay, Michel Potvin se donne comme objectif de « fédérer l'opposition, regrouper les intervenants et les préparer pour les années à venir ».

(Archives)

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Michel Potvin, l'ancien candidat à la mairie de Saguenay en 2009, croit qu'il est temps que l'opposition à la ville s'organise et se prépare pour le prochain rendez-vous électoral.

En compagnie de quelques personnes, Michel Potvin a suivi avec attention l'émission La Facture de Radio-Canada, hier soir.

«Nous avons trouvé que c'était bien fait, que ça avait été bien vulgarisé. Ils ont bien résumé les divers procès entamés contre Saguenay, leur ampleur et aussi le dossier des taxes.

«Mais ce n'est que la pointe de l'iceberg que La Facture a fait ressortir. Il y a bien pire que ça à la Ville. L'émission n'a pas parlé de Promotion Saguenay, des enveloppes discrétionnaires des élus et quoi encore», mentionne Michel Potvin.

Celui-ci croit qu'il est maintenant le temps pour les citoyens de réfléchir à tout ce qui se passe à l'hôtel de ville de Saguenay et de réagir.

«Il ne faut pas que cette émission soit juste un coup d'épée dans l'eau. C'est mon rôle de fédérer l'opposition, regrouper les intervenants et les préparer pour les années à venir», ajoute l'ancien candidat à la mairie de Saguenay.



Économiste à l'UQAC, Gilles Bergeron a mentionné à La Facture qu'affirmer que la ville de Saguenay est bien administrée constitue « une légende urbaine ».

(Archives)

Autre élément qui a retenu l'attention durant l'émission, ce sont les propos de Gilles Bergeron, l'économiste de l'Université du Québec à Chicoutimi. Celui-ci a laissé voir que Saguenay n'est pas si bien administrée que le maire le prétend. «C'est bien plus une légende urbaine de dire que c'est la ville la mieux gérée. Rien ne le prouve», note M. Bergeron.

Jean Tremblay a bien entendu les remarques de l'économiste, mais n'a pas l'intention de lui donner beaucoup de crédit.

«Je n'ai jamais entendu dire qu'il a fait des choses pour faire avancer la ville. Lorsque l'on est rendu à plus de 60 ans et que l'on n'a rien fait en ce sens, il me semble qu'il peut arrêter de nuire à la ville», affirme Jean Tremblay.

Quant à ceux qui prétendent que Saguenay n'est pas si transparente, le maire y est allé de cette remarque: «Plus transparent que ça, on devient invisible».

Pas de commentaire

Du côté des conseillers municipaux de Saguenay, les élus joints par Le Quotidien ne pouvaient commenter l'émission, car ils n'étaient pas à la maison pour l'écouter en direct.

Sur la moitié des élus de la table du conseil, la grande majorité devait siéger au sein d'un comité ou d'une commission durant la soirée et ne pouvait donc visionner l'émission. Un élu a indiqué qu'il a regardé l'émission mais qu'il laissait au maire le soin de livrer ses impressions. Un autre a dit qu'il pourrait l'écouter en partie, mais qu'il n'avait pas l'intention de livrer ses commentaires. ❑

Infraction à la Loi sur les élections

Ghislain Harvey dispose de 30 jours pour se brancher

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le président et directeur général de Promotion Saguenay, Ghislain Harvey, dispose d'une période de 30 jours pour enregistrer un plaidoyer de culpabilité pour avoir contrevenu à l'article 284 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, ce qui le priverait de son droit de vote pendant cinq ans en plus d'une amende de 1220$.

« À Chicoutimi, le ou vers le 29 septembre 2009 dans le cadre des élections municipales du 1er novembre 2009 à la ville de Saguenay alors qu'il était employé de Promotion Saguenay inc., un organisme mandataire de la Ville de Saguenay, s'est livré à un travail de nature partisane en participant à une réunion avec des représentants du Cercle de presse du Saguenay visant à établir et à appuyer un débat du candidat à la mairie Jean Tremblay, contrairement à l'article 284 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités », stipule le constat d'infraction émanant du Directeur général des élections (DGE).

Selon la porte-parole de l'organisme chargé d'appliquer les lois électorales pour les municipalités et le gouvernement du Québec, Cynthia Gagnon, si le directeur général de Pormotion Saguenay choisit de contester l'infraction, la cause sera transmise à la Cour du Québec puisqu'il s'agit d'une infraction pénale. Dans ce cas, le dossier pourrait être traité dans quelques années.

D'autre part, Mme Gagnon est revenue sur les différents titres que porte Ghislain Harvey au sein de l'appareil municipal. Le constat d'infraction a été établi dans le cadre des fonctions de M. Harvey au sein de l'organisme Promotion Saguenay qui est, au sens de la loi, une créature mandataire de la Ville. Le DGE n'a donc pas tenu compte du fait que M. Harvey ait été identifié à une certaine époque comme le chef de cabinet du maire.

Hier, Le Quotidien a tenté à deux reprises de communiquer avec le président et directeur général de Pormotion Saguenay, Ghislain Harvey, pour savoir si ce dernier allait contester la décision du DGE mais sans succès. Le maire Jean Tremblay, qui a quitté la séance du conseil municipal de lundi soir sans s'adresser aux journalistes, est demeuré muet sur ce sujet hier. ❑

Hausse de la dette

Saguenay voulait profiter du programme d'infrastructures

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Saguenay a augmenté de manière considérable sa dette entre 2008 et 2009, mais la ville a amplement profité du programme fédéral des infrastructures, Chantiers Canada.

Au cours de la séance du conseil municipal de lundi, le maire Jean Tremblay a présenté son rapport sur la situation financière de la ville. Il a parlé d'un budget équilibré pour 2010, mais il a aussi indiqué que la dette avait fait un bond important, passant de 164 M$ à 213,9 M$ entre 2008 et 2009.

Le Quotidien en avait fait état au mois de mai dernier. Le maire Tremblay avait abordé le sujet lors de l'adoption des états financiers de 2009. À l'époque, le premier magistrat disait que cette hausse était due aux investissements de 10 M$ du quai des bateaux de croisière et du début des travaux aux centrales hydroélectriques de Pont-Arnaud et Chute-Garneau.

« Nous avons aussi totalement profité du programme des infrastructures du fédéral, Chantiers Canada. J'ai dit d'ouvrir les pelles, car Ottawa payait 66 pour cent des projets. Nous avons présenté de nombreux dossiers pour refaire des rues, nos infrastructures, la revitalisation du secteur de Kénogami et plusieurs autres projets. À un moment donné, il faut investir dans ces infrastructures pour qu'elles ne se détériorent pas trop », ajoute-t-il.

« Nous nous sommes donc endettés. Et malgré tout, Saguenay est la ville la moins endettée par habitant de toutes les villes de 100 000 habitants au Québec », note le maire. ❑

Élections de mi-mandat

Défaite pour Barack Obama, victoire pour le TeaParty. C'est en quelque sorte le double résultat du scrutin d'hier aux États-Unis. Des élections cruciales où la majorité était en jeu dans les deux chambres du Congrès américain.

» Le compte-rendu en page 24





F. 30 septembre 2009

(Photo Rocket Lavoie)

« Juste du négatif »

Le maire Jean Tremblay n'a pas aimé La Facture



Stéphane Bégin
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, n'accepte pas que les gens de Montréal viennent dire aux citoyens de Saguenay qu'ils n'ont rien compris. Il trouve même la «facture un peu trop salée».

Le reportage de l'émission hebdomadaire de La Facture, de Radio-Canada, sur l'administration municipale de Saguenay, venait à peine de se terminer que le premier magistrat était prêt à réagir.

Le maire note n'avoir rien appris de nouveau, que les dossiers discutés durant le 479e épisode de La Facture sont connus depuis longtemps par les membres du conseil municipal, mais aussi par la population de Saguenay.

L'émission de la télévision d'État est donc revenue sur les procès touchant la prière à l'hôtel de ville, l'enquête sur Louison Lepage (ancien directeur général adjoint), le dossier de la vente du terrain à Loblaws, celui de l'évaluation municipale donnée à l'Immobilière au lieu de BTF et du congédiement du directeur général de la ville fusionnée, Bertrand Girard. Ces dossiers auront coûté des sommes d'argent très importantes à la ville. Au total, on parle de près de 7 millions de dollars en frais d'avocats et frais divers pour régler les dossiers.

«Ce sont toutes des vieilles affaires. Ils n'ont rien amené de nouveau. Tout ça est connu depuis longtemps. Pourtant, j'ai été réélu avec une très forte majorité la dernière fois. Les gens de Radio-Canada sont en train de dire que les citoyens de Saguenay ne voient pas clair. Et eux à Montréal viennent nous dire que notre monde n'est pas bon. En plus, malgré le taux de satisfaction que j'obtiens, ils n'ont même pas réussi à trouver un citoyen en ma faveur.

«Autre point, je n'ai rien contre le fait que l'on fasse ressortir le négatif, mais il faut aussi faire valoir ce qui se fait positivement dans une ville. Mais ça, l'émission ne l'a pas fait. Ce n'est pas en parlant uniquement du négatif que l'on va bâtir le Québec», a raconté Jean Tremblay, en entrevue au Quotidien.

Il aurait bien aimé que La Facture parle de la baisse du taux de chômage des dernières années, de la route à quatre voies divisées dans le parc des Laurentides, du quai des bateaux de croisière, du port de Saguenay, des améliorations à l'aérogare et des projets hydroélectriques de Pont-Arnaud et Chute-Garneau et des taxes qui n'ont pas été haussées durant huit ans.

«Non, il n'y avait rien de tout cela. Juste du négatif. Ils me reprochent des frais de six ou sept millions $ pour des procès. Ce n'est pas grand-chose comparativement aux deux milliards de dollars de budget adoptés par Saguenay depuis huit ans.

Un Maurice Richard

Le maire de Saguenay ne cache pas qu'il a commis des erreurs depuis son arrivée au conseil municipal, qu'il a pris de mauvaises décisions. Il dit qu'il va encore en commettre d'ici la fin de sa carrière politique.

«Mais avec un maire très actif, ça ne peut faire autrement. C'est comme un excellent joueur de hockey, un genre de Maurice Richard. À chaque soir, il marque des buts, mais lorsqu'il lui arrive de ne pas réussir, tout le monde en parle. Un maire qui est actif, c'est un peu la même chose. Je vais continuer à faire des erreurs, car je bouge beaucoup. Je ne le fais pas exprès», ajoute Jean Tremblay, qui va se battre à mort pour faire avancer la ville. ❑

> « Ils n'ont rien amené de nouveau. Tout ça est connu depuis longtemps. Pourtant, j'ai été réélu avec une très forte majorité la dernière fois. Les gens de Radio-Canada sont en train de dire que les citoyens de Saguenay ne voient pas clair. Et eux à Montréal viennent nous dire que notre monde n'est pas bon. En plus, malgré le taux de satisfaction que j'obtiens, ils n'ont même pas réussi à trouver un citoyen en ma faveur. »
>
> « Ils me reprochent des frais de six ou sept millions $ pour des procès. Ce n'est pas grand-chose comparativement aux deux milliards de dollars de budget adoptés par Saguenay depuis huit ans. »
>
> « Ce n'est pas en parlant uniquement du négatif que l'on va bâtir le Québec. »
>
> « C'est comme un excellent joueur de hockey, un genre de Maurice Richard. À chaque soir, il marque des buts, mais lorsqu'il lui arrive de ne pas réussir, tout le monde en parle. Un maire qui est actif, c'est un peu la même chose. Je vais continuer à faire des erreurs, car je bouge beaucoup. Je ne le fais pas exprès. »
>
> - Jean Tremblay



INSOLITE

Mère à 10 ans

MADRID (AP) - Une fillette de dix ans vivant dans le sud de l'Espagne a donné naissance à un enfant, a annoncé mardi la ministre des Affaires sociales d'Andalousie.

Micaela Navarro a précisé que les autorités examinaient l'idée de laisser la garde du nouveau-né à la très jeune mère et à sa famille. L'accouchement a eu lieu la semaine dernière dans la ville de Jerez de la Frontera.

Mme Navarro a expliqué que le père de l'enfant était également un mineur. Ses services ont refusé de fournir plus de détails, notamment sur le sexe du bébé et son état de santé.

Selon des journaux espagnols, la mère est d'origine roumaine. Un quotidien a cité des employés médicaux qui se sont occupés de l'enfant. Sa mère leur aurait déclaré qu'accoucher à un âge si jeune était courant dans leur pays. ❑

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute: 00h50 (4m2)
Basse: 08h03 (0m8)
Haute: 13h18 (4m6)
Basse: 20h41 (0m5)

LA BAIE
Haute: 00h42 (4m7)
Basse: 06h58 (0m7)
Haute: 13h11 (5m1)
Basse: 19h33 (0m5)



SOMMAIRE

Arts	26-27
Bandes dessinées	29
Bourse	30
Détente	29
Décès	37 à 39
Économie	30
Horoscope	28
Petites annonces	33 à 35
Sports	40 à 47
Télévision	28

Collision entre deux fardiers

Mort d'un camionneur de 40 ans

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN – Éric Ouellet de Chibougamau a perdu la vie, hier matin, lors d'une violente collision impliquant deux camions-remorques dans la Réserve faunique Ashuapmushuan.

Le conducteur d'un lourd fardier transportant des pylônes de métal en direction du Lac-Saint-Jean a perdu la maîtrise de son véhicule à la sortie d'une courbe au kilomètre 102 à cause de la chaussée glacée. Incapable de revenir sur sa voie, le camion a frappé de plein fouet l'autre fardier. Le conducteur de 40 ans est mort sur le coup. « Les ambulanciers ont constaté son décès à l'arrivée. Il n'a eu aucune chance », mentionne la porte-parole de Sûreté du Québec, Hélène Nepton.

La violence de l'impact a nécessité les pinces de désincarcération pour déloger la victime de l'amas de ferraille. L'autre conducteur n'a pas été blessé.

La circulation s'est réalisée en alternance sur une voie pendant plusieurs heures le temps d'étudier la scène de l'accident et de transporter les deux fardiers.

« Il s'agit d'une conduite inappropriée pour les conditions. Il y a eu de la pluie verglaçante dans le secteur pendant la nuit. Les policiers ont mentionné qu'il y avait des plaques de glace à certains endroits. Il faut rappeler aux gens que les conditions routières peuvent être difficile le matin à ce temps-ci de l'année même si nous n'avons pas encore vécu nos premières bordées de neige », prévient Hélène Nepton. ❑



// IDENTITÉ DÉVOILÉE
Marie-Chantale Larouche, de Dolbeau-Mistassini, est la victime de l'accident mortel de lundi matin sur la route 172, à Canton-Tremblay. La jeune femme de 19 ans a perdu la vie après que son véhicule se soit mis à déraper sur la chaussée rendue glissante par la glace noire. Sa voiture est entrée en collision avec un deuxième véhicule qui venait en sens inverse vers 6 h 55 lundi. La Dolmissoise se rendait à ses cours à l'Université du Québec à Chicoutimi au moment de l'accident.
(Archives Jeannot Lévesque)

58 introductions par effraction

Labrecque restera détenu jusqu'en février

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — L'auteur de 58 introductions par effraction dans des maisons d'hébergement de personnes âgées, Dany Labrecque, 39 ans, de Jonquière devra demeurer en détention jusqu'au 24 février prochain, date à laquelle il connaîtra sa sentence.

Il a reconnu avoir effectué tous ces cambriolages dans neuf résidences pour personnes âgées de Saint-Ambroise, Chicoutimi, Jonquière et La Baie.

Sa méthode était toute simple, il pénétrait dans une résidence et sondait chaque porte de chambre à la recherche d'une porte déverrouillée. S'il y avait quelqu'un de présent à l'intérieur, il s'excusait sous le prétexte de chercher une connaissance, ou encore, prétendait avoir été appelé pour une réparation ou un service. Quand le locataire était absent, il en profitait pour fouiller les tiroirs et ramasser la petite monnaie.

Labrecque a été surpris dans ses activités grâce à des caméras de surveillance. Lors de l'arrestation, les policiers ont été surpris d'apprendre que Labrecque avait complété depuis quelques années une formation professionnelle de préposé aux bénéficiaires, ce qui en dit long sur son empathie pour les personnes qui comptent parmi les plus fragiles de la société.

Les montants volés par Labrecque sur une période s'étalant de janvier 2008 à novembre 2009 lui ont rapporté à peine 1000 $ au total, une somme ridicule pour le voleur, mais un montant significatif pour des gens peu fortunés.

Thérapie

Coincé à l'automne 2009, Labrecque a pu recouvrer sa liberté en attente de procès à condition de suivre une cure fermée de désintoxication à la maison Manoir Aylmer. La thérapie a duré huit mois et Labrecque semblait être sur la voie de la réhabilitation.

Il a déniché un emploi de préposé dans un autre centre de personnes âgées sans informer la direction de son dossier criminel en instance de règlement à Chicoutimi. La direction n'a pas mis de temps à découvrir les délits du voleur et l'a congédié aussitôt pour avoir caché une information qui, si elle avait été sue par l'employeur, l'aurait disqualifié.

Labrecque a rechuté dans la drogue et a été retrouvé dans une chambre de motel où il a été arrêté à la mi-août 2010 pour bris de son engagement en attente de procès.

Hier, Me Laurent Bouchard de la DPCP a demandé un rapport présentenciel au service de probation pour faciliter la tâche de rendre une sentence adéquate. L'avocat de la défense, Me Julien Boulianne, n'a pas fait objection à cette demande. Un tel rapport renseignera le tribunal sur les motifs qui ont pu amener un préposé aux bénéficiaires à mettre un terme à sa carrière de façon si dramatique. ❑

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Ensoleillé
Max: 5 • Min: -5

JEUDI
Nuageux
Max: 4 • Min: -6

VENDREDI
Neige ou pluie
Max: 3 • Min: 1

LEVER
7 h 30

COUCHER
17 h 24

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Une auto remplie d'objets volés

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les policiers de la Sécurité publique de Saguenay et de la Sûreté du Québec tentent présentement d'élucider divers vols commis au cours des derniers jours sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

À la police de Saguenay, les agents ont intercepté, dans la nuit de mardi, deux individus âgés d'une vingtaine d'années au volant d'un véhicule rempli d'objets dérobés dans des véhicules privés du secteur nord de Chicoutimi.

«Nos agents ont procédé à l'arrestation d'un jeune homme et d'une jeune femme. À l'intérieur de leur véhicule, nous avons retrouvé plusieurs objets qui avaient sans doute été volés dans des automobiles des rues Joffre, Saint-Gérard et autour de l'Institut Saint-Georges.

«Nous demandons aux propriétaires qui auraient remarqué la disparition d'objets dans leur voiture de communiquer avec nos enquêteurs afin de les récupérer. Et même si les automobiles n'étaient pas verrouillées, aucune amende ne sera émise, car les véhicules étaient stationnées dans des entrées privées», indique Bruno Cormier, porte-parole de la SPS. Il est possible de s'informer au 699-6000.

Du côté de la Sûreté du Québec, les policiers sont à la recherche d'information en relation avec le vol d'une remorque munie d'une tour d'éclairage pour un chantier de construction.

Le vol se serait produit à Hébertville entre le 23 et le 25 octobre. Les policiers estiment à 12 000 $ la valeur du vol. Si des gens possèdent de l'information en lien avec ce vol, ils peuvent communiquer au 1-800-659-4264 ou au 310-4141. Tout est fait de façon confidentielle. ❑

Une scie au party

Côté avoue

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Jean-Michel Côté a plaidé coupable hier d'avoir participé à une intrusion dans une fête avec une scie mécanique et un fusil à plombs pour manifester leur mécontentement d'avoir été exclu.

Au cours de la nuit du 1er au 2 août, il s'était présenté en compagnie de Marc-Olivier Tremblay et il avait proféré des menaces envers une vingtaine de jeunes. Côté avait été chercher un fusil à plombs et était revenu pour gâcher la fête de tous.

Il demeure en liberté sur engagement jusqu'au 25 février 2011, date à laquelle son avocat, Me Julien Boulianne, et celui de la Direction des poursuites criminelles et pénales, Me Laurent Bouchard, feront les représentations sur sentence. Côté est sans antécédent judiciaire.

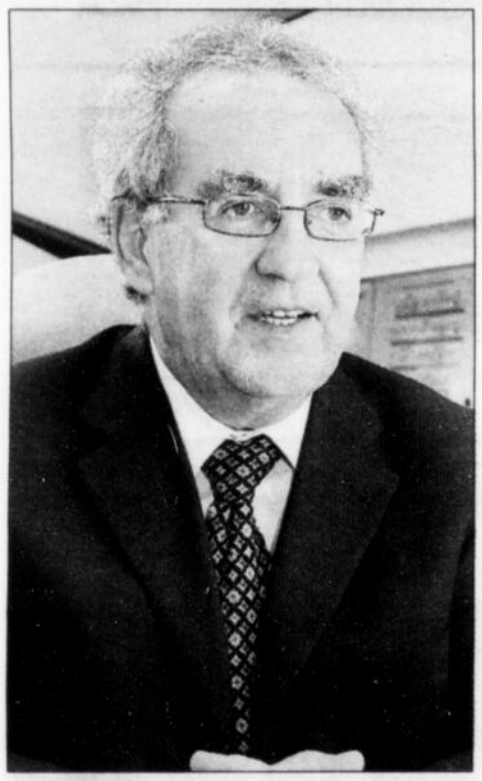
Son présumé complice, lui aussi sans antécédent judiciaire, reviendra ultérieurement devant le tribunal pour disposer de ses dossiers. ❑





Médecine spécialisée au Saguenay

Délocaliser des places de stage



Le Dr Mauril Gaudreault caresse un nouveau projet unique et majeur. Il poursuit des discussions pour délocaliser des places de stage de plusieurs mois en médecine spécialisée, ce qui favoriserait assurément le recrutement de spécialistes.

(Photo Jeannot Lévesque)

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Directeur de l'enseignement au Centre de santé et services sociaux (CSSS) de Chicoutimi et directeur du programme de formation en médecine à Saguenay, le Dr Mauril Gaudreault caresse un nouveau projet unique et majeur. Il poursuit des discussions pour délocaliser des places de stage de plusieurs mois en médecine spécialisée, ce qui favoriserait assurément le recrutement de spécialistes.

Pour le Dr Gaudreault, qui est l'initiateur de l'implantation d'un campus en médecine en collaboration avec la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke, dont il est doyen associé, la concrétisation de ce projet viendrait boucler la boucle de l'enseignement médical dans la région. En même temps, il souligne qu'il s'agit d'un dossier ambitieux, puisqu'une telle délocalisation de résidents en médecine spécialisée, pour de longues périodes, ne s'est jamais vue au Canada.

« Depuis 1996, à la suite d'une décision gouvernementale, nous offrons, en collaboration avec l'Université de Montréal et plus récemment avec celle de Sherbrooke également, des stages de trois mois dans diverses spécialités de base, soit l'anesthésie, la chirurgie générale, la médecine interne, la gynéco-obstétrique, la pédiatrie et la psychiatrie. Nous accueillons en tout une douzaine de résidants dans ces disciplines. Nous travaillons actuellement afin de pouvoir offrir une plus grande partie de la formation dans quatre disciplines, soit la médecine interne, la gynéco-obstétrique, la pédiatrie et la psychiatrie », explique le directeur de l'enseignement.

En ce moment, souligne-t-il, les directeurs des différents départements des hôpitaux concernés se parlent, tout comme les responsables académiques et les professeurs. Ce qui complique le dossier, c'est qu'il faut établir des modèles différents pour chaque discipline, selon les spécificités de chacune. Les stages pourraient avoir des durées différentes, que ce soit 12 mois, 18 mois, 24 mois, 30 mois, sur les 60 mois que dure la résidence. « C'est certain qu'un médecin qui passe plus de la moitié de sa résidence dans la région a plus de chance de créer des liens, de développer un sentiment d'appartenance et de venir y pratiquer », note le Dr Gaudreault.

Discussions

Les discussions ont déjà commencé à donner quelques résultats. En ce moment, deux résidents, des finissants du programme de médecine à Saguenay, font leur première année en médecine interne à Chicoutimi. Des ententes pourraient aussi être conclues en 2011 en gynéco-obstétrique. « Évidemment, un tel projet ne peut se réaliser sans des professeurs qui acceptent de mettre du temps pour superviser les résidents. C'est une responsabilité académique différente, qui nécessite de l'encadrement », rappelle le doyen associé, qui ne doute pas qu'il va trouver les appuis nécessaires.

L'implantation de stages de plusieurs mois ne remettrait nullement en cause la collaboration établie par Chicoutimi avec l'Université de Montréal et celle de Sherbrooke pour les stages de trois mois en médecine spécialisée. ❑

Déjà des résultats concrets

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La possibilité pour les finissants en médecine du campus de Chicoutimi de faire leur résidence en médecine familiale porte fruit. C'est ce modèle que le Dr Mauril Gaudreault souhaite importer en médecine spécialisée.

Le directeur de l'enseignement au CSSS de Chicoutimi et directeur du programme de formation en médecine à Saguenay rappelle qu'une première cohorte de 23 étudiants ont reçu leur diplôme de l'externat cette année. De ce nombre, un finissant s'est absenté pour raison de maladie et un autre a choisi de retarder d'un an son entrée comme résident. Sur les 21 finissants qui restent, 10 ont choisi des disciplines spécialisées et 11 se sont dirigés en médecine de famille. Parmi ces derniers, il y en a sept qui font leur résidence dans la région. « Nous avons 12 places pour des résidences en médecine familiale à Chicoutimi et six à Alma. Même lorsque nos cohortes seront plus élevées, puisque nous accueillons maintenant 32 étudiants plutôt que 24 chaque année, nous aurons suffisamment de places pour les garder ici », rappelle le Dr Gaudreault.

Et sans pouvoir présumer de ce que décideront de faire ces médecins à la fin de leur résidence, il y a fort à parier que plusieurs seront tentés de demeurer dans la région, estime le directeur de l'enseignement.

« Déjà, nous atteignons nos objectifs d'orienter au moins 50 % de nos finissants vers la médecine de famille. C'est encourageant, mais nous avons également besoin de médecins spécialisés, et nous prenons le pari qu'en les amenant ici pour plusieurs mois, nous allons en retenir », conclut le Dr Gaudreault. ❑



En mai dernier, une première cohorte de 23 étudiants en médecine ont reçu leur diplôme.

(Archives)

Annonce imminente à Alma

Atterrissage en douceur pour les drones



Un drone est un avion sans pilote. Comme pour les «vrais» aéronefs, il est évidemment nécessaire qu'il soit testé en vol. En ce sens, Alma dispose d'un atout inestimable, soit la disponibilité d'un couloir aérien gigantesque, fruit d'une entente de principe survenue entre l'ADA et le ministère fédéral de la Défense.

(Archives)

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Alma est sur le point d'annoncer l'arrivée d'une compagnie de calibre international, qui utiliserait les installations de l'aéroport local pour le développement d'appareils de vol télécommandés, communément appelés drones.

En août 2009, Le Quotidien révélait l'intention de la capitale jeannoise d'implanter, sur son territoire, un Centre national d'excellence des drones. Pendant plusieurs mois, le dossier a avancé à pas de tortue, essentiellement en raison de la crise économique. Toutefois, il semblerait qu'une entente soit désormais imminente et qu'elle impliquerait un acteur de premier plan de cette lucrative industrie.

La ville a mandaté son conseiller en développement, Luc Savard, afin qu'il participe à la 8e conférence nationale de Systèmes Télécommandés Canada, qui se déroule présentement à Montréal. La présence du fonctionnaire à l'événement est en lien direct avec le projet. L'annonce pourrait d'ailleurs avoir lieu dès aujourd'hui, dans le cadre de la rencontre annuelle.

L'entreprise concernée étant enregistrée à la bourse, les membres du conseil d'administration de la corporation de l'Aéroport d'Alma (ADA) ont reçu l'ordre de taire son identité jusqu'à la conférence de presse. Le terme «Top Secret» a même été prononcé, déclare l'une des personnes jointes hier.

En entrevue lundi dernier, le maire d'Alma, Marc Asselin, a confirmé qu'une entente de confidentialité avait été signée entre les deux parties. «Ce n'est pas la ville d'Alma qui pilote le dossier, mais l'entreprise», s'est-il limité à dire.



Luc Savard

(Archives)

Même chose du côté du conseiller Pascal Pilote, responsable au sein de l'ADA, qui soutient que l'implantation de la compagnie pourrait avorter advenant une fuite.

Néanmoins, il a été possible d'apprendre que cette annonce constitue «un très grand pas» dans l'évolution d'un éventuel Centre d'excellence des drones.

Tel que déjà rapporté, Alma dispose d'un atout inestimable, soit la disponibilité d'un couloir aérien gigantesque, fruit d'une entente de principe survenue entre l'ADA et le ministère fédéral de la Défense. Cet accord garantit aux éventuels promoteurs un couloir aérien qui, selon les besoins et les disponibilités, peut s'étendre jusqu'à la frontière des MRC de Lac-Saint-Jean-Est et Maria-Chapdelaine.

Sur l'ensemble du territoire de l'Est du Canada, seule Moose Jaw, en Saskatchewan, possède des infrastructures et un couloir de vol comparables.

Entre autres entreprises et organisations ayant eu des discussions avec Alma au cours des trois dernières années, les dirigeants municipaux ont déjà énuméré CAE, L-3 MAS, EADS Composites Atlantiques, la grappe aérospatiale de Montréal, de même que l'AUVSI (Association for Unmanned Vehicle Systems International). ❑



Population de Saguenay

La tendance à la baisse s'amenuise

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La population de Saguenay va continuer de décroître jusqu'en 2024, mais cette diminution sera moins abrupte que prévu il y a cinq ans.

L'institut de la statistique du Québec (ISQ) a publié hier les prévisions démographiques jusqu'en 2024. Saguenay, contrairement aux villes comparables (Lévis, Trois-Rivières et Sherbrooke), va voir sa population diminuer lentement pour passer de 143 575 individus en 2009 à 137 965 en 2024. Pendant la même période, la démographie de Lévis va suivre une courbe inverse pour passer de 136 065 à 153 865 personnes.

Selon Marc Tremblay, professeur au département des sciences sociales à l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), et spécialisé en démographie, il s'agit d'une tendance observée depuis un certain nombre d'années. L'Institut, dit-il, établit ses projections sur des mouvements observés dans le passé. Malgré la baisse, l'enseignant assure qu'il y a une certaine amélioration du bilan migratoire de la région depuis quelques années: « Pendant un certain temps, la région perdait 2000 à 3000 individus par année. Les nouvelles projections confirment que cette perte a diminué et nous sommes maintenant à une diminution annuelle de plus ou moins 500 personnes. Ce qui constitue un redressement important de la situation », signale le démographe.

Les chiffres de l'institut représentent des scénarios qui peuvent se concrétiser dans le temps ou changer en fonction de nouveaux paramètres. Marc Tremblay croit que la diminution de la courbe constatée pour la région est en partie attribuable à l'augmentation des naissances découlant des politiques de natalité du gouvernement.

Il serait même possible que cette courbe négative se transforme en courbe positive. La démographie n'est pas un phénomène coulé dans le béton.

La croissance démographique génère évidemment une pression sur la croissance des services publics et indirectement sur le secteur privé. Par contre, on l'a vu dans la région, la décroissance démographique a un impact immédiat sur les mêmes services, comme l'éducation et la santé.

En ce qui concerne la situation de Saguenay par rapport aux autres villes comparables, Marc Tremblay n'est pas surpris. Il explique cette réalité par la proximité des grands centres. C'est le cas dans les couronnes de Montréal qui connaissent une importante croissance ainsi que dans la région immédiate de Québec comme Lévis.

Quant au vieillissement de la population, le phénomène observé au sein de l'OCDE se répercute ici. En 2024, 39 495 personnes se situeront dans la fourchette d'âge de 65 ans et plus sur une population de 137 965 habitants. ❑

Municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Aucune hausse significative

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La très grande majorité des municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean vont vivre une baisse démographique assez importante, au cours des 15 prochaines années. Seulement une dizaine de localités connaîtront une hausse, mais rien de véritablement significatif dans la majorité des cas.

Selon l'Institut de la statistique du Québec, la localité de Larouche, à cheval entre le Saguenay et le Lac-Saint-Jean, vivra une augmentation intéressante de sa population qui passera de 1325 citoyens à 1850, soit une hausse de 525 personnes.

L'étude analyse les perspectives de la population pour les 948 localités québécoises. Dans la région, plus de 30 municipalités vont connaître une baisse démographique.

Saint-Félix d'Otis connaîtra une augmentation de sa population (995 à 1450), alors que Saint-David de Falardeau misera sur 425 citoyens supplémentaires, passant de 2705 à 3130 d'ici 2024. Les hausses varieront de 5 à 190 personnes supplémentaires pour les localités de Labrecque, Lamarche, L'Ascension, Rivière-Éternité, Saint-André, Sainte-Hedwidge et Saint-Fulgence.

Par contre, les quatre plus importantes villes du Lac-Saint-Jean subiront le même sort que Saguenay. Les citoyens vont continuer à quitter les villes Alma, Roberval, Dolbeau-Mistassini et Saint-Félicien. ❑

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2010-11-02

lotoquebec.com

Banco: 05 08 12 20 23 24 26 27 35 39 / 45 48 55 56 57 58 60 63 65 67

La Quotidienne: 3 230 / 4 7896

Triplex: 12 23 / 24 30 38

Astro: Jour 06 - Mois JANVIER - Année 22 - Signe LION

Extra 4502140

40 JOURS de FÊTE — LE 7 NOVEMBRE, NE MANQUEZ PAS LE GRAND TIRAGE DE 1 MILLION $!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

1 lot de 40 000 $	1217110	(décomposable)
1 Mercedes-Benz B200 *	2192956	(non décomposable)
1 croisière grand luxe *	2208292	(non décomposable)

*Ce lot est échangeable contre un chèque de 40 000 $.

*Ce lot est échangeable contre un chèque de 9 000 $.

Trois tirages par jour pendant 40 jours! Du 29 septembre au 7 novembre 2010

ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans l'édition du lundi 1er novembre 2010. En effet, l'annonce Chevrolet Malibu qui est parue aurait dû annoncer une offre de financement de 0 % pour 48 mois.

Nous tenons à nous excuser auprès des lecteurs du journal Le Quotidien et des concessionnaires Chevrolet, et nous regrettons les inconvénients que cette erreur aurait pu causer.

2388876

Immigration québécoise

Du jamais vu depuis 1957

LA PRESSE

Ce n'est pas un record, mais presque. Le gouvernement du Québec prévoit que le nombre total des admissions d'immigrants variera entre 52 000 et 53 800 cette année. L'impact de ces nouveaux venus se fera sentir dès l'an prochain sur le marché du logement et dans les écoles.

« C'est le plus haut niveau depuis 1957 où on avait accueilli 55 000 immigrants », dit Claude Fradette, porte-parole du ministère de l'Immigration.

En 2007, la province a fait le choix de hausser les niveaux d'immigration avec l'objectif de compenser partiellement le vieillissement de la population active.

À court terme, des niveaux records d'immigration ont un impact positif sur la demande de produits comme les logements locatifs dans la région de Montréal, là où se concentre la majorité des immigrants à leur arrivée. Des études démontrent que les immigrants internationaux restent locataires pendant au moins 10 ans.

L'afflux d'immigrants nourrit aussi la demande pour des services publics comme les services de garde et l'éducation, fait remarquer Robert Fradette.

En 2010, le résultat se situe dans la tranche inférieure de la fourchette de planification qui se situait entre 52 000 et 55 000 immigrants. La province sélectionne ses immigrants en fonction notamment de leur connaissance du français et de leur niveau de qualification professionnelle.

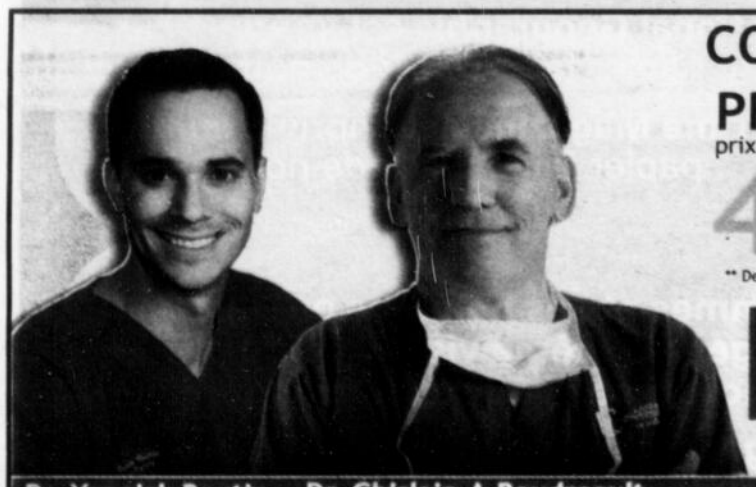
L'incertitude économique n'a toutefois pas été sans impact sur la politique d'immigration du gouvernement. Québec devait fixer de nouveaux objectifs en 2011. Il préfère conserver les objectifs de 2010 et reporte le travail de consultation servant à fixer des cibles au printemps prochain. ❑



L'immigration a atteint son plus haut niveau depuis 1957, cette année, avec l'arrivée au Québec de 52 000 à 53 800 nouveaux arrivants. En 1957, une année record, le Québec avait ouvert ses portes à plus de 55 000 immigrants.

(Archives)

CORRECTION DE LA VISION AU LASER



PRK prix à partir de: 490$**

LASIK prix à partir de: 890$**

Jusqu'à 5 ans pour payer! PAS DE TAXES

Accord D Desjardins

** Des frais s'appliquent - Prix par oeil après rabais

LASER VISUEL

Saguenay-LSJ — Des professionnels expérimentés

Séance d'information: ROBERVAL: Le mardi 9 novembre à 19 h JONQUIÈRE: Le jeudi 11 novembre à 19 h S.V.P. nous contacter pour réserver votre place

Dr. Yannick Boutin, Ophtalmologiste — Dr. Ghislain-A.Boudreault, Ophtalmologiste

995, Chabanel, Chicoutimi 418 698-0009

2385177

FIBREK
FIERTÉ
FÉLICINOISE



Saint-Félicien et toute la région ont de quoi être fiers : notre pâte permet au monde entier de lire, d'apprendre et de se divertir.

Sports Illustrated est imprimé sur du papier fait à partir de notre pâte.

National Geographic est imprimé sur du papier fait à partir de notre pâte.

Time Magazine est imprimé sur du papier fait à partir de notre pâte.

Parce que ces femmes et ces hommes ont le souci d'innover et partagent la même vision, soit celle de créer des solutions novatrices pour un avenir durable.

Parce que leur engagement et leur persévérance de tous les jours comptent pour beaucoup de monde.

fibrek

Usine Saint-Félicien

2385714

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com



Myriam Ségal

msegal@ckrs.ca

Forestier fantôme

Le prochain Forestier en chef ne devra pas habiter Roberval. Cela nous coûtera collectivement 135 000 $ sur cinq ans, si on se fie à l'expérience du premier à ce poste, Pierre Levac. Il habite en banlieue de Montréal ; le gouvernement lui donne 920 $ par mois pour se loger à Roberval (belle piaule pour y passer deux ou trois jours par semaine), et lui a remboursé en cinq ans 70 000 $ de frais de déplacement entre Boucherville, Québec et Roberval : plus de 40 000 km par an.

À un salaire annuel de 155 000 $ (environ 75 $/heure), il passe le quart de son temps de travail à conduire. Gaspillage ! Le contribuable paie aussi ses frais d'hôtel et de repas à Québec, où il doit faire escale toutes les semaines, parce que les ingénieurs forestiers et le personnel du ministère n'ont jamais migré vers le Lac-Saint-Jean. Le bureau du Forestier en chef y demeure le symbole fantomatique d'une vague velléité de rendre à César ce qui lui appartient et aux régions du Québec leur part de l'État.

Voilà l'occasion de rectifier le tir. Mais la ministre Normandeau a publié l'offre d'emploi, sans stipuler que le prochain Forestier sera basé à Roberval.

Piégée !

Deux motifs possibles : soit les dés sont pipés et le Forestier est déjà choisi, soit la ministre craint de ne pas avoir les candidats souhaitables si elle pose cette exigence. Dans la première hypothèse, rien à faire que de râler contre un système bien ancré de nominations partisanes.

Dans la deuxième, la ministre est piégée par les séquelles d'une décision timorée. Les ingénieurs forestiers qui ont grandi dans le giron gouvernemental et pourraient aspirer au poste sont basés à Québec ou Montréal, confortablement lovés dans leurs pénates. Le gouvernement n'a pas osé les bousculer quand il a créé le Forestier en chef.

Ceux qui ont cumulé dix ans d'expérience en région travaillent surtout pour de grosses compagnies. Les Greenpeace de ce monde accuseraient rapidement un Forestier issu du privé de la jouer au profit de ses anciens employeurs.

Restent les universitaires. L'Université Laval est la plus importante et séculaire faculté de foresterie. Dans le débat créé par Richard Desjardins, ceux de l'UQAC ont eu tôt fait d'être associés par sa chapelle aux compagnies qui financent leurs chaires…

Le gouvernement a peur : peur des écolos, des lobbys, des syndicats. Peur de heurter Québec, fief électoral prenable, dont le maire monte vite sur ses ergots. Il n'ose pas bousculer la machine gouvernementale.

Décentralisation

Traditionnellement, le Québec est incapable de décentralisation, qu'il soit géré par des péquistes ou des libéraux. Les instances locales ne sont qu'un bras de la pieuvre ministérielle : les directions régionales, les Agences de santé, les programmes de la Conférence régionale des élus, tous des excroissances locales du système central.

La décentralisation, la vraie, consiste à installer des organismes complets ailleurs que dans la métropole ou la capitale. Cela donnerait à chaque région la base d'emplois stables qui a permis à la ville de Québec de traverser la crise plus sereinement que toute autre. Les services qui œuvrent par Internet ou par téléphone pourraient se situer n'importe où au Québec : la RAMQ, la SAAQ, l'État civil, le ministère du Revenu… Mais une fois implantés, ils sont impossibles à déraciner.

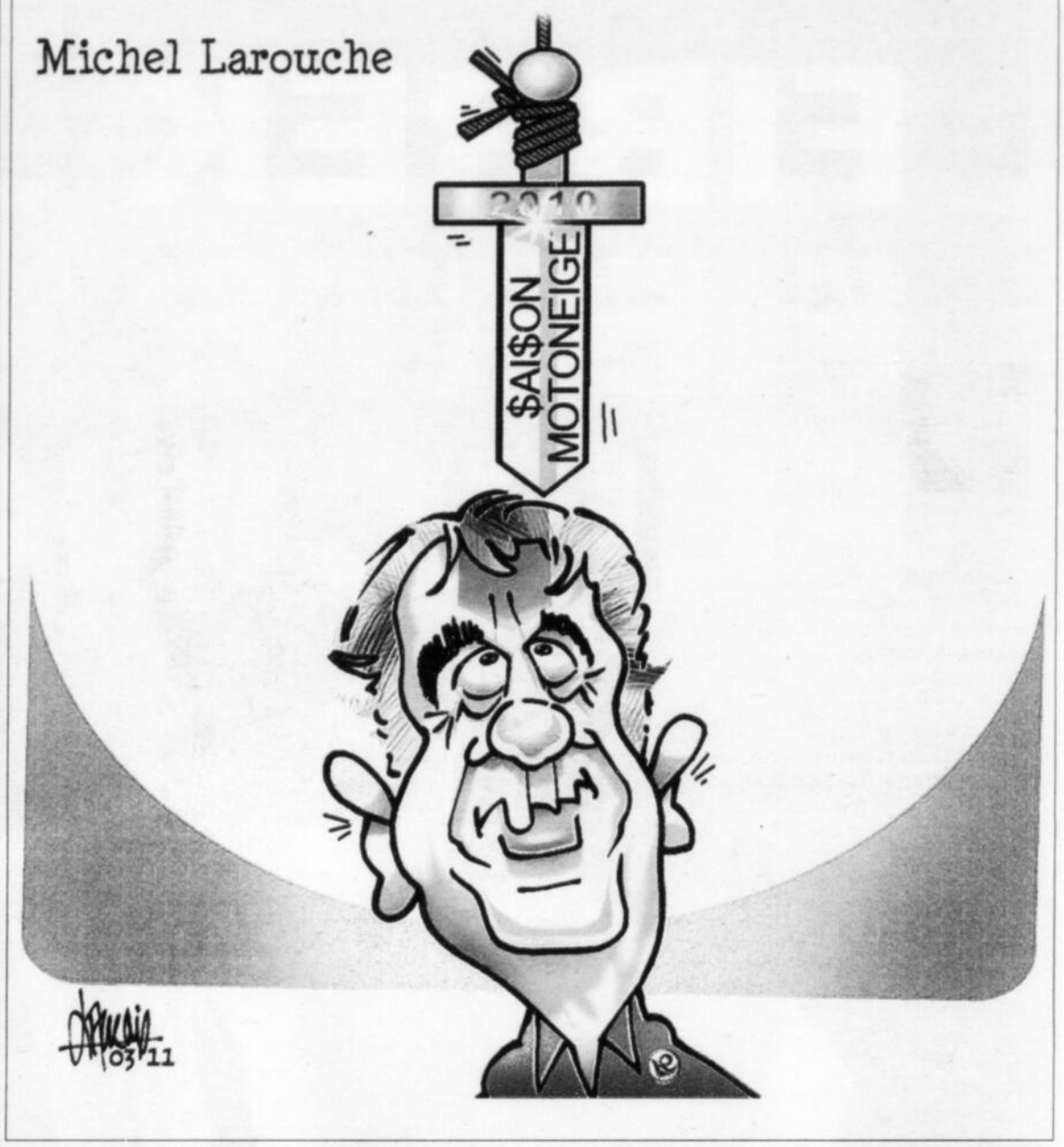
Les conséquences humaines, les coûts syndicaux, les risques électoraux tétanisent tout chef de gouvernement…

Le fédéral a plus de vision : il installe ses centres dans des petites villes : l'Agence du revenu à Jonquière et Shawinigan, les dossiers d'immigration à Vegreville en Alberta, l'enregistrement des armes à feu à Miramichi au Nouveau-Brunswick…

L'offre d'emploi pour le Forestier en chef constitue un autre constat d'échec du Québec dans le développement équilibré et sain de son territoire.

Et les péquistes qui le reprochent à la ministre devraient jeter un œil dans leur miroir… Ils y verraient une poutre !

Michel Larouche



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Un nouveau vieux parti !

Faire du neuf : un nouveau parti politique, Force-Québec, avec du vieux : d'anciens politiciens de tous horizons : péquistes, libéraux, adéquistes ; et pourquoi pas des unionistes?

Tout ce beau monde pourrait, selon le leader de ce mouvement, François Legault, empêcher le Québec de subir davantage son présent déclin tranquille.

Coup de barre ?

Selon les lucides et autres bien-pensants de la société québécoise, il faut donner un coup de barre (à droite bien sûr) pour sauver le Québec de la catastrophe sur les plans social, moral, politique et économique. À preuve : un niveau d'endettement sans précédent ; une corruption endémique présumée tous azimuts ; un système de santé qui prend l'eau de plus en plus ; un système d'éducation obligé à s'en remettre à l'université pour corriger les graves lacunes en français de sa clientèle ; des gestionnaires de fonds incompétents qui font perdre des dizaines de milliards aux contribuables ; une incurie crasse pour contrer le travail au noir ; une incapacité à débusquer les fraudeurs qui ne paient pas leurs impôts ; une société québécoise de plus en plus malade de la surconsommation (obésité, diabète, cancer, cardiopathie… Et quoi encore !

Confiance

Mais, pourquoi devrions-nous accorder notre confiance à d'anciens politiciens, d'anciens gestionnaires de sociétés ou organismes gouvernementaux qui n'ont pas été capables d'administrer convenablement les affaires de l'État lorsqu'ils étaient en poste ?

Qu'est-ce qu'un nouveau parti de droite, qui s'additionnerait aux néolibéralistes de Charest, aux adéquistes et aux centristes de Marois pourra-t-il faire de différent de ce qui se fait déjà ?

Ces nouveaux « anciens » se présenteraient devant l'électorat en promettant de gouverner à l'abri des sondages ; sans l'influence des puissants lobbys, avec la ferme intention de diminuer l'écart entre riches et pauvres. Advenant l'élection d'un nouveau parti issu de ce « melting pot », l'électorat ne devra pas perdre de vue l'idéologie de base qui l'anime.

Et pour plus de crédibilité encore, ils nous promettent de reléguer le dossier de la question nationale dans la filière 13 !

Gérard Audet
Saguenay

RÉAGISSEZ À L'ACTUALITÉ !

Votre opinion est importante
Faites nous part de vos commentaires
redaction@lequotidien.com

Du 4 au 9 janvier 2011, Julie et Jean-Sébastien, deux jeunes de la région qui ont combattu la maladie, s'attaqueront à un nouveau défi : l'ascension du mont Washington, la plus haute montagne en Amérique du Nord, avec 1917 mètres. Ils ont accepté l'invitation de l'expédition « Au sommet pour des rêves » de la Fondation Rêves d'enfants, qui en est à sa troisième édition. Au-delà de l'aspect technique de ce type d'aventure, ils démontreront leur courage et leur ténacité, donnant ainsi espoir aux enfants malades en leur montrant qu'il est possible de vaincre les obstacles et de réaliser des prouesses que peu de gens osent tenter. Évidemment, un tel défi exige entraînement et préparation. Au cours de l'automne et du début de l'hiver, entourés d'une équipe chevronnée, ils prendront part à une dizaine d'activités. Notre journaliste Isabelle Labrie a accepté de les suivre et de relater, sous forme de chroniques personnelles, les événements qui jalonneront ces entraînements. Elle se rendra également au mont Washington, avec toute l'équipe, en janvier.

Le hasard fait trop bien les choses



Isabelle Labrie

ilabrie@lequotidien.com



L'esprit d'équipe se développe de plus en plus dans le groupe qui prendra part à l'expédition au mont Washington. Dimanche, l'entraînement avait lieu au sentier Eucher de La Baie.

(Photo François Tremblay)

Hasard. *Nom masculin. Imprévisibilité des événements soumis à la seule loi des probabilités. Événement imprévu, heureux ou malheureux. (Le Petit Larousse)*

On dit souvent qu'il n'y a pas de hasard. L'histoire du groupe de l'expédition « Au Sommet pour des rêves », est parsemée d'anecdotes, de rencontres et de petits moments qui ne peuvent être le seul fruit de la loi des probabilités. Ils sont trop nombreux... Et ils sont heureux !

Par exemple, j'ai moi-même été recrutée par Sylvain, le coordonnateur, près d'un an après avoir couvert comme journaliste le départ 2010 du groupe pour le mont Washington en janvier, puis, dans un second papier, le bilan de l'expérience. J'étais allée gravir cette montagne quelques mois avant, dans des conditions plus clémentes. En boutade, je lui avais lancé que je pourrais être intéressée à prendre part à une expédition future. Le message n'est pas tombé dans l'oreille d'un sourd. Et son offre de prendre part à cette aventure est arrivée à propos dans ma vie, alors que j'étais en quête d'une aventure me permettant de faire du bien autour de moi.

Second exemple encore plus frappant : en descendant du deuxième entraînement, il y a deux semaines, dans le parc des Monts Valin, notre groupe a rencontré un couple qui prenait le chemin vers le sommet. Il s'agissait de Marianne et Robin, des amis de Josey, une infirmière membre de notre expédition. Après quelques minutes de bavardage, nous nous sommes séparés, mais Josey a répété à quelques reprises que le couple serait une bonne acquisition pour notre groupe. Quelle ne fut pas ma surprise de les retrouver, dimanche matin, au petit déjeuner précédant le départ pour l'entraînement ! Eux aussi ont décidé de se joindre à l'aventure, et ils ont su intégrer l'équipe rapidement.

C'est bizarre, mais chaque fois que nous rencontrons des nouveaux membres de l'équipe, nous avons le sentiment de les avoir déjà rencontrés. Vous savez, ce sentiment familier de déjà-vu, qui nous fait nous sentir bien même au milieu d'inconnus.

Chimie

Ce second entraînement, qui s'est déroulé dimanche au sentier Eucher à La Baie, m'a confortée dans l'idée que sans esprit d'équipe, une telle aventure est impensable. Tout le monde arrive avec le sourire, alors, avouons-le, qu'à 6 h le dimanche matin, alors qu'il fait noir comme chez le diable, la tentation serait forte de rester couchée encore quelques heures, blottie sous les couvertures, à la chaleur. Puis de prendre un bon petit café en lisant le journal, en pyjama... Mais non. On se lève de bonne grâce, notamment parce qu'on a hâte de voir la gang, d'échanger des nouvelles, de voir le teint bronzé de Jean-Sébastien, un de nos enfants de rêve, qui revient d'un voyage à Walt Disney, et de connaître sa soeur Élisabeth, qui fait partie du groupe. Et on pense qu'il y a pire. François, notre chef d'équipe, est parti de Québec à 3 h 30 du matin pour arriver à temps pour l'entraînement. Il est reparti aussitôt après pour aller passer l'Halloween avec sa fille.

Dimanche, nous avons continué de travailler à développer cet esprit d'équipe qui fera la différence entre un succès ou un échec au mont Washington. Peu importe si nous réussissons à atteindre le sommet ou non, si nous continuons à développer cet état d'entraide, nous en sortirons tous gagnants. ❑

Clin d'oeil à Jean-Sébastien: pas mal beau, ton teint bronzé! Clin d'oeil à Julie: merci pour ta bonne humeur!

Il est possible d'en savoir plus au www.ausommetpourdesreves.ca.



Nos deux enfants de rêve, Julie et Jean-Sébastien, peuvent compter sur le soutien et l'aide de Gabrielle (à gauche), qui a elle-même été une enfant de rêve en 2009. Elle sera de l'expédition cette année comme alpiniste.

(Photo François Tremblay)



La soeur de Jean-Sébastien, Élisabeth, qui prendra également part à l'expédition, a eu droit aux bons soins et aux bons conseils de Josey pour bien lacer ses bottes et ainsi éviter de douloureuses ampoules.

(Photo François Tremblay)

Véronique Petit et Sébastien Renaud partagent leur bonheur

Une maison d'accueil pour les Vietnamiens

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Il y a deux ans, Véronique Petit et Sébastien Renaud se sont fait cadeau: ils ont adopté le petit Félix au Viêt Nam, agrandissant ainsi leur famille qui comptait déjà deux enfants biologiques. Aujourd'hui, ils veulent partager leur bonheur, en ouvrant une maison d'accueil dans ce pays d'Asie pour une dizaine de petits Vietnamiens abandonnés à leur sort.

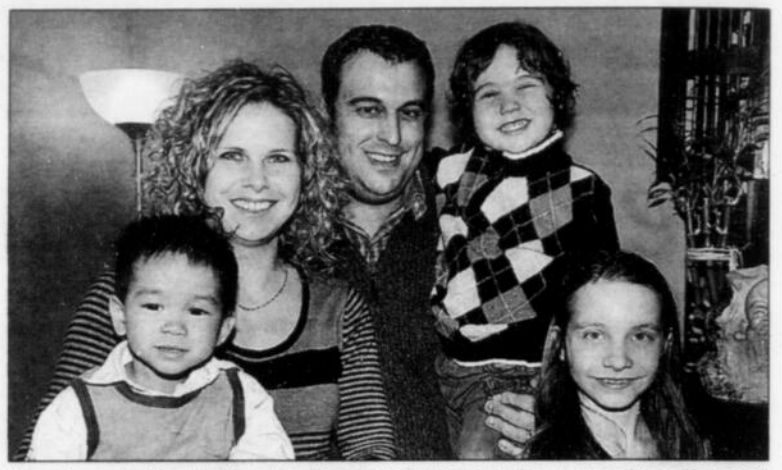
Jeunes, en bonne santé, avec des carrières intéressantes et une vie de famille stimulante, Véronique et Sébastien auraient pu se contenter de se laisser guider par les événements. Mais leur séjour au Viêt Nam, en février 2009, les a profondément marqués. Ils ont été touchés par ces enfants qui ne seront jamais adoptés et qui sont condamnés à errer dans les rues pour survivre. Ils ont donc décidé de donner une véritable vie de famille à une dizaine de ces enfants, dans leur pays d'origine.

« Pour nous, c'est comme une mission. C'est comme d'aider les frères et les soeurs de Félix. Ça nous nourrit », laisse tomber Véronique, enseignante au Cégep de Chicoutimi. Son conjoint est pour sa part consultant à la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay. Ils sont également les parents de Dalia, 9 ans, et de Max-Étienne, 4 ans.

> « Pour nous, c'est comme une mission. C'est comme d'aider les frères et les soeurs de Félix. »
>
> - Véronique Petit

Le déclic s'est fait quatre mois après leur retour du Viêt Nam, alors que Véronique et Sébastien célébraient leur anniversaire de mariage. Ils se remémoraient des anecdotes de leur périple. Sébastien avait notamment été profondément marqué par un petit garçon qui se trouvait dans le même orphelinat que Félix, dans la ville de Da Nang, et qui n'avait pas été adopté. C'est là qu'ils ont décidé de construire une maison pour héberger des enfants. Ces derniers y demeureront, dans un climat familial, jusqu'à leur complète autonomie. Ils seront logés, nourris et éduqués dans les traditions vietnamiennes. Ce sont des enfants qui ne sont pas admissibles à l'adoption internationale.

« Nous avons toujours su que nous aurions un projet commun pour aider des jeunes. Nous l'avions trouvé », raconte la mère de famille. ❑



Véronique Petit et Sébastien Renaud vont construire une maison d'accueil au Viêt Nam, d'où est originaire leur plus jeune fils, Félix. Ils sont avec leurs deux autres enfants, Dalia et Max-Étienne.

(Photo Rocket Lavoie)

Un tel projet ne se fait pas en criant ciseau

Le couple doit amasser des milliers de dollars

CHICOUTIMI (IL) - La concrétisation d'un tel projet dans un pays étranger ne se fait pas en criant ciseau. Véronique Petit et Sébastien Renaud sont allés étape par étape, créant d'abord un organisme sans but lucratif, puis réussissant à obtenir, en août, le titre d'oeuvre de bienfaisance pour « Solidarité Québec-Viêt Nam », ce qui lui permet de remettre des reçus de charité. En parallèle, ils ont fait des démarches pour trouver des personnes fiables sur place qui vont s'occuper de la gestion notamment. Ils ont créé des liens avec l'organisme humanitaire VAVA, qui a déjà deux orphelinats dans cette région, de même qu'avec le Cercle francophone, qui a facilité les communications.

« Nous sommes vraiment chanceux de pouvoir compter sur l'appui des gens de VAVA. Ils nous ont fait un cadeau extraordinaire en nous permettant de construire notre maison sur un de leurs terrains, qui accueillera aussi leur troisième centre. Quand on sait qu'un étranger ne peut acquérir un terrain au Viêt Nam, cette offre n'a pas de prix », souligne Véronique.

C'est la directrice de cet organisme qui s'occupera également de la gestion et du recrutement des nourrices pour les enfants de la maison d'accueil.

Financement

Le couple a calculé qu'il en coûtera environ 35 000$ pour construire la maison, et 20 000$ par année pour faire vivre une dizaine d'enfants. Une première campagne de souscription a été effectuée et la réponse a été bonne. Une seconde aura lieu ce samedi, avec souper du Tsing Tao et animation par Jello Musique. Il est également possible de faire des dons et d'acheter des briques de la future maison. Encore là, le couple veut y aller avec prudence. Pas question de démarrer la construction tant que l'argent nécessaire pour faire rouler les lieux durant au moins deux ans n'aura pas été amassé. Déjà, ils ont projeté de se rendre au Viêt Nam en juin, avec Félix, pour installer la clôture. Une façon symbolique de démarrer la construction et de ramener leur fils à ses origines. ❑

VOUS VOULEZ Y ALLER ?

QUOI ? Souper-bénéfice pour « Solidarité Québec-Viêt Nam »
QUAND ? Le 6 novembre 18h
OÙ ? Centre d'éducation des adultes Laure-Conan à Chicoutimi
BILLETS : 25$
INFOS : (418) 812-6419, solidaritequebecvietnam@yahoo.ca , www.solidaritequebecvietnam.blogspot.com

Éric Allard, CA, CMA
Nouveau conseiller en services-financiers

M. Jonathan Banford, CA, responsable du département régional des services-financiers, est heureux de présenter **M. Éric Allard, CA, CMA** qui s'est joint à notre équipe d'experts en services-financiers.

Éric Allard est détenteur de baccalauréats en finances et en comptabilité de l'Université du Québec à Chicoutimi. Possédant 10 ans expérience dans le domaine, il saura répondre à vos attentes en matière de financement de votre entreprise et analyse financière de toutes sortes.

Notre département de services-financiers régional compte maintenant 9 professionnels désireux de vous aider dans les domaines du redressement, l'insolvabilité, les finances corporatives, l'assistance transactionnelle et plusieurs autres mandats.

Présence nationale, connaissances locales, attention personnelle.
L'important, c'est de mieux faire affaires.



De gauche à droite : Éric Allard et Jonathan Banford.

Deloitte.
Samson Bélair/Deloitte & Touche

Nos bureaux dans la région : Saguenay (Chicoutimi, Jonquière, La Baie) Alma | Dolbeau-Mistassini | Normandin | Roberval | Saint-Félicien

1-800-463-9849 | www.deloitte.ca

2376239

© Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l. et ses sociétés affiliées.

$ $ $ $ Imprimez en économisant sur vos cartouches $ $ $ $

Remise à neuf de cartouches d'encre • Prix très compétitifs pour les cartouches neuves • Fournitures informatiques

CARTOUCHE D'ENCRE = ENCRECO = ÉCONOMIE $

EncrEco Inc.

SERVICE DE LIVRAISON

Tél.: 418-549-6878 • Téléc.: 418-549-7444 • Sans frais: 1-800-300-6878

2189, boul. Talbot, Chicoutimi QC G7H 8B3 / www.encreco.ca

2328214

Louise Gravel

Le 16 décembre à la Salle François-Brassard

Ginette Reno à Jonquière

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

JONQUIÈRE — « Demain, je ne sortirai pas du bureau. Le téléphone va sonner », a lancé Jean-François Charette d'un ton joyeux, hier, au cours d'une entrevue accordée au Quotidien.

Il n'aura que lui à blâmer si la chose se confirme, puisque la source de tous ces appels sera le spectacle que donnera Chanson pour vos yeux, dont il est le directeur général. Le 16 décembre à 19 h 30, la troupe du Saguenay se produira à la Salle François-Brassard de Jonquière en compagnie de Ginette Reno.

L'interprète a donné son accord il y a deux semaines, à la suite d'une visite effectuée par Jean-François Charette à Montréal. Elle connaît bien Chanson pour vos yeux, puisque cette formation l'a déjà accompagnée au Théâtre du Palais municipal de La Baie. Atteinte de surdité, l'artiste est sensible à sa démarche, qui consiste à livrer des chansons en recourant au langage signé.

« Elle est très généreuse. Ginette Reno m'a dit qu'elle accompagnerait Chanson pour vos yeux et quand est venu le temps de planifier le programme, elle a sorti une feuille pour dresser la liste des pièces qui seront jouées. Elle va chanter pendant 45 minutes », précise le directeur général de la troupe.



Ginette Reno chantera à Jonquière le 16 décembre prochain.
(Archives Michel Tremblay)

Audace payante

L'interprète de « Fais-moi la tendresse » assumera la seconde partie du spectacle en compagnie des 15 membres de Chanson pour vos yeux. Ceux-ci se chargeront d'ouvrir la soirée en soulignant les dix ans de cette organisation, dont la fondatrice est Myriam Gagnon. C'est elle qui a transformé le langage signé en mode d'expression artistique.

« Nous ferons nos grands succès, des titres comme "Si fragile" et "Je suis malade" dans la version popularisée par Lara Fabian, de même qu'un medley des années 1960. À chaque numéro, les gens porteront des costumes différents. Le décor va changer et il y aura des chorégraphies », mentionne Jean-François Charette.

La troupe comprend 13 femmes et deux hommes. En plus de donner des spectacles corporatifs, elle monte une production originale à chaque année, laquelle est présentée en novembre. C'est en raison du dixième anniversaire que la mouture 2010 a pris une envergure inédite. Jean-François Charette voulait marquer le coup et s'est montré persuasif.

« J'ai dit à madame Reno que je n'avais pas de plan B et elle a répondu : "Vous êtes audacieux. Vous faites bien". Elle a accepté de venir à Jonquière, alors qu'elle aurait pu être en vacances. Le spectacle qu'elle donnera à New Richmond, le 12 décembre, devait être le dernier », raconte le directeur général de Chanson pour vos yeux.

Pour revenir aux appels évoqués tantôt, ils découlent du fait que la vente des billets débute ce matin, à 9 h. Pour s'en procurer, il faudra téléphoner au numéro 698-2789. Ce sera l'unique façon de retenir l'une des 900 places disponibles. Notez que jusqu'au 19 novembre, le prix sera de 40 $ l'unité (20 $ pour les 12 ans et moins. Il passera ensuite à 50 $ (25 $ pour les plus jeunes). ❑



CHRONIQUE WEB

PERSÉIDES TECHNOLOGIE

5 CHOSES À ÉVITER POUR AVOIR UN SITE WEB EFFICACE!



Christian Desgagné
Président

Suite à la chronique Web du 18 octobre dernier « *5 règles à suivre pour detenir un site Web efficace* », voici la top liste des 5 choses à éviter pour la conception de votre site Internet.

1. Le visuel :

- Votre animation flash n'est pas un jeu vidéo! L'abus de sons et d'animations peuvent irriter et augmentent le temps de chargement. Ces éléments sont donc à utiliser avec parcimonie et doigté;
- Évitez d'inonder votre site de publicités et de modules externes non essentiels (épurer c'est tendance!!);
- Limitez le nombre de polices de caractère et de couleurs différentes;

2. Le professionnalisme :

- Évitez les fautes d'orthographe et le travail bâclé. Votre site Web est un outil marketing non négligeable.
- Faites plutôt lire ou rédiger votre contenu par un expert.

3. La pensée magique

- Ne laissez pas votre site à l'abandon. Un site Internet n'est pas magique en soit. Il ne suffit pas de le mettre en ligne et de l'oublier pour qu'affluent les internautes et faire exploser vos ventes. Effectuez des mises à jour régulièrement.

4. Le référencement

- N'attribuez pas un mot-clé à plus d'une page, car l'efficacité de ce mot sera annulée par votre propre site. C'est ce qu'on appelle du « Cannibalisme ». (Un mot-clé se définit comme étant un mot ou une expression qui, placé stratégiquement sur les pages de votre site, optimise votre référencement dans les moteurs de recherche.)
- Faites affaire avec un expert!

5. La fonctionnalité

- Ne négligez pas votre clientèle cible. Votre site doit être fonctionnel sur tous les navigateurs Internet «browsers» et «OS».
- Évitez les « Page en construction »;
- N'ajoutez pas de pop-up puisqu'ils rendent la navigation plus ardue.

SOYEZ DIFFÉRENT ET OSEZ L'ORIGINALITÉ!

Surveillez notre prochaine chronique du lundi 22 novembre qui portera sur «*Comment faire connaître votre site Web?* »

Donnez-nous vos commentaires sur notre page Facebook et dites-nous quels sujets vous intéresseraient!

Chez **Perséides Technologie** nous sommes votre référence en matière de conception Web, communications et développement logiciel.

Pour plus d'information contactez-nous dès maintenant!

2387449

418.698.8772
305, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE, CHICOUTIMI
PERSEIDESTECH.NET

La neige et les termes arrivent



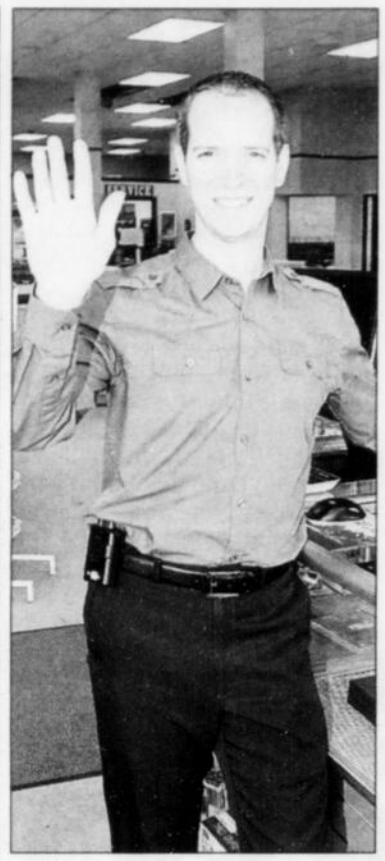
Steeve Tremblay
steevetremblay@lequotidien.com

Je suis de loin le dossier des sentiers de motoneiges dans la région. Les agriculteurs qui, mécontents de la Financière agricole, menacent de bloquer l'accès à leurs terres aux motoneigistes. Les associations de motoneigistes qui, après réflexion, décident de donner leur appui aux agriculteurs dans le dossier. Une histoire qui nous rappelle à quel point ce loisir dépend des grands espaces et de ceux qui les contrôlent.

Moi aussi, au début des années 1990, j'étais un motoneigiste. Après avoir découvert la joie de rouler dans un sentier avec des copains, je me suis procuré une machine usagée pour le reste de l'hiver, histoire de voir si j'avais la piqûre. L'année suivante, je suis allé chez le concessionnaire m'acheter une belle motoneige flambant neuve. Je m'en souviens encore. Le capot était noir et rouge, une jolie Artic Cat Panther 440 qui ne demandait qu'à voler sur l'or blanc. J'avais enfin une motoneige neuve, avec les paiements mensuels qui arrivent avec! J'en ai bien profité la première année, mais, avec les enfants, le temps a manqué et ma carrière de motoneigiste a pris fin tranquillement sans que je m'en rende compte. J'ai revendu l'engin, fini de payer mon prêt et passé à autre chose.

C'est bien joli, mais si c'était cette année? Pour le moment, je ne m'en ferais pas trop. Je me dirais qu'à un moment donné ça va se régler. Mais tantôt, quand la neige va tomber, la lune de miel entre les motoneigistes et les agriculteurs va-t-elle « toffer » ? Lorsque bien des propriétaires verront des centaines de dollars sortir de leurs comptes bancaires au début janvier, iront-ils simplement jeter un coup d'œil à leur motoneige, bien propre dans le garage, en se disant que la chose qui les intéresse le plus au monde, c'est le différent qui oppose les agriculteurs et la Financière agricole. J'aimerais bien que ce soit vrai, mais honnêtement, on peut en douter.

Main dans la main dans la brise automnale, l'alliance risque de « péter au frette » lorsque les membres des différents clubs seront confinés à faire des dizaines et des centaines de kilomètres pour faire vrombir leurs machines. Où il y a de l'homme, il y a de l'hommerie, faut pas l'oublier. Moi, je ne serais pas content...



//MÉTIER

Cette semaine, nos salutations hebdomadaires sont pour tous les conseillers en informatique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Elles vous parviennent de François Lachance, de chez BGM Informatique d'Alma.



//BOURSES

La Fondation Desjardins a remis dernièrement trois bourses de 1250$ chacune à trois universitaires almatois via la Caisse Desjardins d'Alma. Marie-Claude Tremblay et Diane Gaudreault, de la Caisse almatoise, entourent les lauréats Catherine Fradette, Sébastien Lévesque et Catherine Boivin.



►//PNEUS

Il faut bien se le dire, les vendeurs et installateurs de pneus de la région sont « dans le jus » ces temps-ci. Malgré tout, ils gardent le sourire comme ici Mario Gagné, des Pneus M.Gagné d'Alma, qu'on voit avec des pneus d'hiver qui sauveront sûrement quelques vies.



//FESTIVAL

Le comité organisateur du festival Les Féeries de l'île du quartier Delisle d'Alma, qui se tiendra du 10 au 12 décembre prochain, tenait récemment un souper de financement où ils ont présenté la programmation aux convives. Le clou de l'activité sera sans doute le retour de la fameuse parade du père Noël du dimanche après-midi. Le comité est formé de Claude Larouche (logistique), Roxanne Thibeault (présidente de la MDJ de Delisle), Keven Bouchard (responsable de la parade), Sophie Maltais (présidente des Féeries de L'île), Karen Dufour (publicité), Rémi Dubé (comité aviseur), Manon Lalancette (comité aviseur) et Marc Bouchard (directeur de la caisse Desjardins Mistouk, membre du comité aviseur).

(Photo Gimmy Desbiens)



//GALA

C'est samedi, au Complexe Jacques-Gagnon d'Alma, que se tient le 24e gala de la Chambre de commerce et d'industrie de Lac-Saint-Jean Est. En plus des remises des différents trophées, la chanteuse jonquiéroise Annie Villeneuve sera présente. Ici, la responsable du gala, Sara Gaudreault, est accompagnée d'Agathe Gravel, de la firme Diverti Créateur événementiel de Saguenay, qui a collaboré à la conception de la soirée.

Photos Steeve Tremblay

Nouvelles mesures contre l'évasion fiscale dans la restauration ! MEV
Votre restaurant est-il prêt ?
Facture obligatoire dès Septembre 2010
BGM INFORMATIQUE
Pour une solution logique
668-0744 | 690-3402 | www.bgm.qc.ca
Vous avez des questions, nous avons les réponses
VELOCE
2270611

Centre de tri de Chicoutimi

Matrec obtient le contrat de gestion

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La ville de Saguenay a accordé à la firme Services Matrec le contrat de gestion des opérations du centre de tri situé dans l'arrondissement de Chicoutimi pour le montant de 2 398 408 $.

Il s'agit du plus bas soumissionnaire conforme ayant répondu à l'appel d'offres de la ville. Les opérations réalisées à cet endroit consistent à faire un traitement de la collecte du contenu des bacs de récupération. Les travailleurs doivent donc faire le tri du contenu pour séparer les différentes matières (verre, papier, carton, plastique et autres produits).

La firme Services Matrec a déposé une soumission de 2 398 408 $. La deuxième soumission la plus basse a été déposée par Recycle City, une entreprise de La Prairie qui proposait un prix de 3,3 M $.

Cette entreprise chicoutimienne qui assure en ce moment la gestion du centre a présenté une soumission dont le coût est d'environ 1 000 000 $ plus bas que le second soumissionnaire. Il s'agit de Recycle City, une entreprise de La Prairie qui a déposé une soumission de 3,3 M $ pour la même période, soit cinq ans.

Deux autres entreprise de la région ont déposé une soumission. Terrassement St-Louis de Jonquière proposait un prix de 3,9 M %.

Et l'entreprise Les Services sanitaires Rosaire Bonneau de Roberval a présenté une soumission hors de prix avec un projet de 8,6 M $ pour la même période. Les services techniques de la ville ont procédé à l'évaluation des soumissions et ont recommandé d'accorder le contrat à la firme Matrec. ❑





Développement de l'agriculture dans la MRC Domaine-du-Roy

Le plan est prêt, reste l'argent



Laura Lévesque
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Après plus d'un an de travail, le premier plan de développement de la zone agricole et de l'agroalimentaire (PDZAA) de la MRC Domaine-du-Roy est prêt. Il prévoit des investissements de quelques millions $ pour consolider ce secteur économique qui a manqué d'attention au cours des dernières années.

Projet pilote mené dans huit MRC du Québec, le plan vise à proposer une vision et des actions pour améliorer cette industrie : relève, mise en valeur du territoire, productions animales, diversification des productions, valorisation des potentiels énergétiques, agrotourisme, transformation et commercialisation, les élus souhaitent intervenir dans plusieurs branches de l'agriculture.

Dans la foulée des recommandations de la Commission Pronovost sur l'avenir de l'agriculture et de l'agroalimentaire en 2008, rappelons que le gouvernement avait accordé à la MRC Domaine-du-Roy, la seule de la région, l'une des expériences pilotes au Québec pour la confection et la préparation d'un tel plan.

Appui financier

Maintenant rédigé et déposé, les élus espèrent un appui financier des gouvernements pour mettre en oeuvre ce plan. Aucun engagement financier n'avait toutefois été promis par Québec.

« Nous avons eu du financement pour préparer le plan. Il n'y a toutefois pas eu d'engagement clair et net du gouvernement pour financer sa réalisation. Mais pourquoi faire un plan si nous ne pouvons pas le mettre en oeuvre ? Je ne peux pas croire que nous aurions fait ça pour rien. Il est donc certain que nous allons solliciter les deux gouvernements, pas uniquement Québec. Nos deux ministres, dont celui d'État à l'Agriculture (Jean-Pierre Blackburn), doivent s'attendre à des demandes », lance le coordonnateur du projet et responsable de l'aménagement du territoire à la MRC, Dany Bouchard, ajoutant que les municipalités sont prêtes à participer financièrement.



Projet pilote mené dans huit MRC du Québec, le plan de développement de la zone agricole et de l'agroalimentaire (PDZAA) de la MRC Domaine-du-Roy vise à proposer une vision et des actions pour améliorer cette industrie.

(Archives)

Les ressources monétaires requises ne sont toujours pas détaillées, mais selon les premières estimations, près de 3 millions de dollars seraient nécessaires pour les cinq premières années de la mise en oeuvre.

Et la plus grosse part, environ un million $, servirait à concrétiser la stratégie de productions animales sur le territoire, dont le démarchage d'un projet laitier en vue d'augmenter de 250kg/jour le quota laitier en cinq ans.

Sur les huit projets pilotes commandés par Québec, seulement trois sont déposés. ❑

L'AGRICULTURE DANS LA MRC DOMAINE-DU-ROY

- **225 entreprises agricoles** de toutes sortes qui génèrent des ventes de produits de plus de **36 millions $** sur le territoire
- L'agriculture fournit environ **13 % de l'emploi au Saguenay-Lac-Saint-Jean**, dont **1800 sur le territoire de la MRC Domaine-du-Roy**.
- En moins de 10 ans, le nombre de fermes laitières, premier secteur en importance dans la MRC, a **diminué de 40 %**.
- La zone agricole permanente du territoire couvrait **plus de 72 hectares en 2007**, dont 37 % en culture.
- Plus de la moitié des entreprises agricoles de la MRC (51 %) déclarait un **chiffre d'affaires de moins de 100 000 $** en 2005.

ASPIRATEX 2000
Aspirateur central COMPLET Modèle 1500 insonorisé 550$
Aspirateur traîneau SAMSUNG Neuf 1300 watts 149$
Electrolux usagé avec balai électrique Garantie d'un an À partir de: 139$
Sacs et réparations de toutes marques!
3691, boul. Harvey, Jonquière (face au McDonald's) 542-9451
2343472

SOLDE 10% 20% 30% 30 ANS
L'imagination est sans limite!
En affaires depuis 1980
• Encadrements • Reproduction • Laminage • Miroirs • Cartes originales • Cadres préfabriqués
ENCADREMENTS NOLIN
encadrementsnolin.ca
30e anniversaire
1915, boul. Talbot, local 11, Chicoutimi • Tél.: (418) 545-7028
2367098

CENTRE DENTAIRE Karine McLelland
Maintenant 2 DENTISTES pour vous servir!
Dre Karine McLelland & Dre Julie Dompierre sont fières d'annoncer leur nouveau partenariat. Ayant terminé leurs études ensemble en 1998, elles sont heureuses de se retrouver pour partager un **centre dentaire familial dynamique** offrant des soins dentaires complets. Retrouvez un **sourire éclatant** dans une ambiance des plus agréables.
SERVICES OFFERTS
• Invisalign (orthodontie invisible)
• Restaurations sur implants
• Couronnes et ponts
• Facettes
• Blanchiment zoom2
• Etc...
Dre Karine McLelland
Dre Julie Dompierre
110, boul. Barrette, Chicoutimi (derrière Maxi)
418 545-9393
2387606

Après les secteurs forestier et touristique

Au tour des producteurs agricoles

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - La MRC Domaine-du-Roy veut rattraper le temps perdu avec les agriculteurs. Après avoir consacré de l'énergie et de l'argent aux secteurs forestier et touristique, les élus de la MRC Domaine-du-Roy croient que c'est maintenant au tour de l'industrie agricole et agroalimentaire.

« Avec la crise forestière, nous avons donné beaucoup de temps au secteur touristique. Nous devons aujourd'hui porter la même attention à l'agriculture », admet le coordonnateur du plan de développement de la zone agricole, Dany Bouchard.

« Les perceptions négatives de certains groupes de citoyens face aux activités agricoles, même si elles ne sont pas toutes fondées de façon scientifique, nuisent à l'image de l'agriculture », peut-on lire dans le plan de développement de la zone agricole et agroalimentaire de la MRC Domaine-du-Roy.

La valorisation du métier est donc nécessaire pour améliorer cette industrie.

« L'agriculture c'est un véritable moteur économique. Nous avons un noyau d'agriculteurs très dynamique. Et cette agriculture n'est toujours pas valorisée au niveau où elle devrait l'être. Si une entreprise investit un million $ dans une municipalité, ça va faire la première page du journal le lendemain. Mais si c'est un producteur qui injecte plus de 500 000 $ dans sa ferme et bien on n'en parlera pas », lance Dany Bouchard.

Pas que de l'argent

Mais cette attention doit aller bien au-delà de l'argent, poursuit-il. Les relations entre les producteurs et le monde municipal doivent également s'améliorer.

« Les producteurs ne veulent pas que des signes de dollars. Ils veulent d'abord et avant tout moins de contraintes. Notre but est d'en donner moins, mais il y aura toujours des règlements à respecter », affirme M. Bouchard.



Dany Bouchard, coordonnateur du plan de développement agricole de la MRC du Domaine-du-Roy. (Photo Laura Lévesque)

D'après le PDZAA de plus d'une centaine de pages, les producteurs doivent faire partie intégrante des décisions municipales qui touchent la zone agricole.

« Il faut aviser en amont les agriculteurs de tout projet qui les concerne. Le terrain de la prison en est un bon exemple. La ville de Roberval n'avait pas consulté le syndicat de base des agriculteurs pour leur dire que le zonage serait modifié. Il y a eu des tensions, mais à la dernière minute, les agriculteurs ont été rencontrés et la situation a été rattrapée », raconte le responsable de l'aménagement du territoire de la MRC Domaine-du-Roy.

Les producteurs agricoles de la MRC seront d'ailleurs tous invités à une présentation dans quelques semaines.❑

ÉCOLE SECONDAIRE PRIVÉE MIXTE
Séminaire
DE CHICOUTIMI
Un monde de réussite
Toi
Fais partie de ce monde
Le dimanche 7 novembre 2010
1re visite : 10 h
Un dîner festif sera servi pour tous les visiteurs de 12 h à 13 h
2e visite : 13 h
2366053

SAGUENAY
Le Marché de Noël de La Baie
3 au 12 DÉCEMBRE 2010
Pour le plaisir et pour soutenir la cause des sans-abri de la région, cette année je vais au Marché de Noël de La Baie.
Dan BIGRAS
en spectacle le vendredi 3 décembre à 20 h à l'église Saint-Alphonse
BILLET 17 $
www.reservatech.net
Billets en vente sur tout le réseau Réservatech.net
418.545.3330 www.reservatech.net
Pour information : 418.698-3157, poste 6084
ou www.centrevilledelabaie.com
2382197

Faire de la place pour le résidentiel

Les élus veulent permettre la construction sur des terres agricoles désignées

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Les élus de la MRC du Domaine-du-Roy s'attaquent à une vache sacrée en voulant permettre la construction de maisons sur les terres agricoles sans qu'il y ait exploitation de la part des propriétaires. Ce qui est pour le moment impossible ou très difficile à faire accepter par la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ).

Si l'étalement urbain inquiète davantage les municipalités des grands centres, dans les régions éloignées la Loi sur la protection du territoire agricole s'avère parfois un obstacle au développement, selon le plan déposé par la MRC. Les élus promettent toutefois de prioriser en tout temps l'agriculture aux constructions résidentielles.

« Il commence à manquer de terrains. À Chambord, les élus n'ont pas eu le choix d'aller sur des zones agricoles pour leur nouveau quartier. Ce que nous proposons, c'est de cibler les îlots déstructurés, des terres agricoles qui se trouvent entre deux quartiers résidentiels et qui ne sont pas les meilleures à cultiver. C'est dans cet inventaire que les gens pourront choisir un terrain en zone agricole. Mais tout le reste sera protégé et il sera impossible de faire une demande pour modifier le zonage », explique le responsable de l'aménagement du territoire à la MRC, Dany Bouchard.



Les pressions à l'urbanisation sur les rives du lac Saint-Jean sont présentes, surtout à Chambord et Saint-Prime. Selon la MRC, ces municipalités souhaitent voir leur secteur de villégiature s'agrandir.

(Archives)

Les pressions à l'urbanisation sur les rives du lac Saint-Jean sont présentes, surtout à Chambord et Saint-Prime. Selon la MRC, ces municipalités souhaitent voir leur secteur de villégiature s'agrandir.

« On voit tellement de demandes passer pour modifier le zonage. Les gens veulent rester à ces endroits, en raison des paysages. La villégiature peut toutefois avoir un effet pervers. Ça attire des gens, mais dans quelques années, lorsque plusieurs villégiateurs voudront vendre leur chalet en même temps, est-ce qu'ils vont tous trouver preneurs ? C'est bien la villégiature, mais il faut d'abord protéger nos terres agricoles. L'agriculture et un moteur économique », répète M. Bouchard.

En effet, les terres agricoles sont devenues denrées rares dans le monde. Le capital foncier agricole est un des enjeux du troisième millénaire, d'après plusieurs observateurs.

Heureusement, la MRC Domaine-du-Roy compte sur plusieurs terres de qualité qui peuvent encore être exploitées. Et les élus veulent les protéger le plus longtemps possible des intérêts étrangers. L'augmentation de la population mondiale entraîne inévitablement une chasse aux terres agricoles. Le plan déposé par la MRC rappelle le cas de La Chine, qui avec l'appui du gouvernement achète des terres au pays et ailleurs dans le monde pour augmenter leur force de production en prévision de cette décroissance démographique

« Heureusement, cette situation n'existe pas encore dans notre secteur. Mais avec notre nombre de terres et le bas prix, nous ne sommes pas à l'abri. Nous voulons donc protéger nos terres et qu'elles demeurent entre les mains de producteurs d'ici et de futurs qui veulent s'établir dans la MRC. Il reste des terres pour faire du développement. Nous voulons encourager l'établissement de nouvelles fermes et d'entreprises de transformation sur notre territoire », soutient M. Bouchard, ajoutant que la région pourrait devenir un chef de file dans plusieurs domaines, dont l'agriculture nordique.❑



Prestations des anciens combattants

La faute aux libéraux, dit Blackburn

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Le ministre des Anciens Combattants, Jean-Pierre Blackburn, a soutenu mardi que le gouvernement conservateur ne faisait que nettoyer les dégâts laissés par les libéraux en matière de prestations pour les soldats blessés.

Libéraux et bloquistes ont tour à tour questionné M. Blackburn aux Communes à propos de documents confidentiels obtenus par La Presse Canadienne qui démontraient qu'Ottawa avait eu l'intention d'économiser jusqu'à 40 millions $ par année avec sa réforme des prestations versées aux vétérans.

Gouvernement libéral

Le ministre Blackburn a indiqué que la Nouvelle Charte des anciens combattants avait été rédigée et adoptée par le gouvernement libéral de Paul Martin en 2005, et que les conservateurs n'avaient fait que l'appliquer. Le ministre a ajouté qu'il ne pouvait présumer des intentions du gouvernement libéral de l'époque.

La charte a été adoptée aux Communes avec l'appui de tous les partis.

Le gouvernement conservateur est sur la sellette depuis des mois dans ce dossier. Il a été accusé d'avoir réduit les prestations destinées aux vétérans et d'avoir permis à des fonctionnaires de répliquer à des détracteurs en utilisant des informations médicales confidentielles. ❑

Sondage sur les intentions de vote

Les conservateurs augmentent l'avance

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Un nouveau sondage pancanadien semble indiquer que les conservateurs ont légèrement augmenté leur avance sur les libéraux, après plusieurs mois de turbulence politique.

Le sondage La Presse Canadienne Harris-Décima place les conservateurs de Stephen Harper à 33 pour cent des intentions de vote, contre 28 pour cent pour les libéraux de Michael Ignatieff.

Il s'agit d'une amélioration pour le parti au pouvoir par rapport aux résultats d'il y a deux semaines, alors que conservateurs et libéraux étaient statistiquement à égalité, obtenant respectivement 32 et 30 pour cent d'appuis.

Le dernier coup de sonde place les néo-démocrates à 17 pour cent d'intentions de vote, contre 10 pour cent pour le Parti vert.

Le Bloc québécois, quant à lui, domine toujours au Québec, récoltant 39 pour cent de l'appui populaire. Le Parti libéral recueillerait 28 pour cent des voix dans la province, et les conservateurs 13 pour cent.

Le sondage téléphonique a été réalisé auprès de 2013 Canadiens entre le 21 et le 31 octobre ; sa marge d'erreur est de 2,2 points de pourcentage, 19 fois sur 20. ❑

Appels indécents chez Desjardins

Il confondait érotisme et assurances

LE SOLEIL

Il semble qu'un homme de la Gaspésie confondait la ligne 1800 de Desjardins Groupe d'assurances et les lignes érotiques 1900. L'individu originaire de Saint-François-de-Pabos a plaidé coupable à des accusations de propos indécents et d'appels harassants faits auprès d'agentes de l'institution financière.

La coopérative, qui a son siège social à Lévis, a porté plainte à la police de l'endroit en 2009. « On savait alors qu'un homme faisait de nombreux appels inappropriés uniquement auprès d'agents féminins. Ces appels étaient perturbateurs et dégradants et ils dérangeaient fortement les employées du service », rapporte l'agent Alain Gelly. Il se vantait notamment de la « grosseur » de son membre et tentait de convaincre ses victimes du plaisir qu'elles pourraient en retirer.

Selon M. Gelly, l'individu pouvait faire de 10 à 30 appels par jour. L'enquête a été longue parce qu'il a fallu écouter maints enregistrements avant de pouvoir prouver que ces appels étaient de la même personne. Il a fallu ensuite trouver l'origine de ces appels.

L'investigation des limiers les a conduits jusqu'en Gaspésie. Marc Turcotte, 21 ans, effectuait ses appels du domicile de ses parents à Saint-François-de-Pabos et de son logement à Carleton.

Il a plaidé coupable devant la cour municipale de Lévis aux accusations portées contre lui, soit sept chefs pour propos indécents et quatre autres pour appels harassants. ❑

EN BREF

ROLAND VILLENEUVE ACCUSÉ D'AGRESSION SEXUELLE

CHICOUTIMI (SL) — Un Chicoutimien âgé de 73 ans a été accusé, hier, d'agression sexuelle sur un jeune homme de 21 ans et de harcèlement criminel envers un autre du même âge.

Les événements se seraient produits au domicile de l'accusé Roland Villeneuve situé au 605 de la rue Taché, appartement 5, dans le secteur Bassin.

Un avocat a comparu en l'absence de Villeneuve au Palais de justice de Chicoutimi et a demandé à prendre connaissance de la preuve de la Direction des poursuites criminelles et pénales avant de faire connaître sa position.

Villeneuve a un antécédent judiciaire d'agression sexuelle contre un jeune de 16 ans pour lequel il a bénéficié d'une sentence suspendue en 1993.

Cet été, le septuagénaire aurait harcelé à répétition un jeune en communiquant avec lui à répétition pour le relancer. Il aurait agressé un deuxième jeune homme en le touchant aux cuisses et au pénis.

Roland Villeneune demeure en liberté pendant les procédures.



LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT : Les offres n'incluent pas les taxes applicables, les frais d'immatriculation, de permis et d'assurance. Les véhicules peuvent différer de ceux montrés. Les offres se terminent le 5 novembre 2010. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. Consultez les concessionnaires participants pour les conditions et plus de détails. †Le PRIX DE LIQUIDATION d'un SX4 JX à hayon AWD 2010 avec boîte de vitesses manuelle (H3NB2J0) et d'une berline SX4 2010 avec boîte de vitesses manuelle (modèle S3LB1J0) est de 21 995 $ / 16 295 $. PRIX DE LIQUIDATION des modèles montrés : le prix du SX4 2010 Hayon JLX avec boîte de vitesses CVT (modèle H3NB720) et de la berline sport SX4 2010 avec boîte de vitesses manuelle (modèle S3LB1K0) est de 25 765 $ / 20 515 $. *Offres de financement de la BMO disponibles pour les clients admissibles sur approbation du crédit. L'offre spéciale de versements aux deux semaines au financement à l'achat est disponible pour un terme de 72 mois ou pour un total de 156 versements aux deux semaines. Les versements aux deux semaines à 0 % de financement à l'achat sont de 141 $ / 104 $ avec 0 $/0 $ de comptant. Le coût d'emprunt est de 0 $/0 $ pour une obligation totale de 21 995 $ / 16 295 $. **LE PRIX AU COMPTANT DE LIQUIDATION du Grand Vitara JX 2010 neuf avec boîte de vitesses automatique (modèle L2NB5T0) est de 23 995 $. PRIX AU COMPTANT DE LIQUIDATION du modèle montré : le prix du Grand Vitara JLX 2010 avec boîte de vitesses automatique (modèle L2MB5V0) est de 26 205 $. L'incitatif client au comptant offert sur le Grand Vitara ne peut pas être combiné aux offres spéciales de financement. ΔTraction intégrale (AWD) disponible en option sur la SX4 à hayon. Basé sur les classements du guide sur la consommation de carburant publié par le ministère des Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. Les économies de carburant estimées sont déterminées selon les méthodes de test approuvées par Transports Canada.

2368085

Fusion des caisses Desjardins Sieur-de-Roberval et Saint-Félicien-La-Doré

Aucune opposition dans l'air



Réjean Perron, administrateur, et le directeur général de la caisse Sieur-de-Roberval, Martial Bouchard, ont expliqué, hier soir à Chambord, les grandes lignes du projet de fusion.

(Photo Laura Lévesque)

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHAMBORD — Aucune opposition au projet de fusion des caisses Desjardins Sieur-de-Roberval et Saint-Félicien-La-Doré ne semble se dessiner, du moins à Chambord. Moins d'une vingtaine de personnes se sont déplacées, hier soir, pour la première séance d'information qui se tenait dans la municipalité. Une rencontre semblable se déroulait au même moment à La Doré.

Et dès le début de la présentation, les administrateurs ont tenu à rassurer les gens sur les rumeurs de possibles fermetures de centres de service dans les plus petites localités.

« Ce sujet n'a nullement été question dans notre préparation. Tous les emplois seront maintenus », a promis Réjean Perron, administrateur à la caisse.

« Notre difficulté n'est pas de maintenir les emplois, mais de recruter », a ajouté Martial Bouchard, directeur général de la caisse Sieur-de-Roberval qui regroupe les centres de services de Chambord, Lac-Bouchette, Saint-François-de-Sales, Saint-André, Saint-Hedwidge et Roberval.

Quelques citoyens ont toutefois fait part de certaines inquiétudes. « En se regroupant, est-ce que nos ristournes seront diluées ? », a questionné un Chambordais.

« C'est sûr que ça ne sera pas moins. On s'attend plutôt à plus de ristournes », a répondu Martial Bouchard.

Ce dernier a en effet avancé d'impressionnants chiffres pour convaincre les gens. Selon ses prévisions, le volume d'affaires de la nouvelle caisse, qui portera le nom « Domaine-du-Roy », passerait de 900 millions $ en 2010 à plus 1,1 milliard $ en 2013.

« Vos chiffres ne sont pas trop forts ? », a lancé un citoyen.

« Ils sont réalistes et positifs. Mais on ne peut pas prévoir un "crash" », a admis M. Bouchard.

Syndicalisation

Reste maintenant à savoir si la centaine d'employés de la nouvelle entité voudra se syndiquer. Pour l'instant, seulement les travailleurs du secteur Saint-Félicien-La-Doré sont syndiqués.

« Ce n'est pas à nous de décider, mais aux employés. Est-ce qu'il y aura deux catégories de travailleurs ? Ça se pourrait. Dans certaines fusions ailleurs, les employés ont parfois décidé de faire une désyndicalisation complète », a expliqué M. Perron.

Les administrateurs seront ce soir à Lac-Bouchette pour une autre séance d'information avant de rencontrer les Robervalois et les Félicinois le 9 novembre prochain.

Les 23 000 membres des deux caisses seront ensuite appelés aux urnes le 7 décembre prochain. Un service de transport sera offert aux résidents du territoire pour se rendre à cette assemblée qui se tiendra à Roberval. Le deux tiers des voix sont nécessaires pour légaliser la fusion. ❑

Nouvelle réglementation du CRTC

La téléréalité, bien plus qu'une mode passagère

LA PRESSE

La téléréalité n'est pas qu'une mode passagère: elle fait désormais partie de la réglementation du petit écran.

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a modifié lundi sa réglementation afin de créer une nouvelle catégorie d'émissions uniquement pour la téléréalité. Auparavant, les téléréalités étaient classées par le CRTC comme des documentaires ou des émissions d'intérêt général dans le calcul des conditions de licence des réseaux de télé.

« C'est un correctif, dit Scott Hutton, directeur général de la radiodiffusion du CRTC. Certains réseaux ont déjà tenté de faire classer des émissions de téléréalité comme des documentaires. Ça a fonctionné une fois ou deux au début. Maintenant, la porte est fermée. »

Le CRTC n'a pas l'intention de réglementer le nombre d'heures de téléréalité au petit écran. « Mais nous aurons des statistiques plus claires sur la téléréalité », dit Scott Hutton.

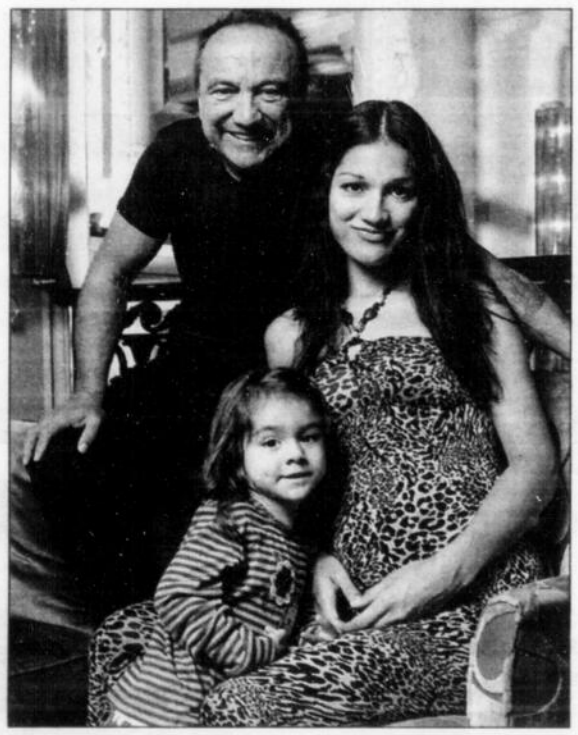
Astral Media, dont les réseaux MusiquePlus et MusiMax diffusent des émissions de téléréalité, estime que le changement n'affectera pas sa programmation ni ses conditions de licence. « Nous sommes toujours en train d'étudier les différents aspects de la décision, mais nous ne voyons pas d'incidence sur la capacité de diffuser des téléréalités », dit Hugues Mousseau, porte-parole d'Astral Media. MusiquePlus diffuse à la fois des téléréalités québécoises (VJ Recherché, Rock n' Road) et américaines (The Hills, Jersey Shore).

« Nous ne pensons pas qu'il y aura une incidence sur nos conditions de licence », a indiqué Tim Ringuette, porte-parole de V, qui diffusait cet automne la controversée émission de téléréalité « Dubois en réalité » sur la vie du chanteur Claude Dubois.

Les Productions J, qui produisent « Occupation double », estiment que la nouvelle réglementation ne changera pas la demande des diffuseurs pour ce genre de télévision.

Les émissions de téléréalité ne sont pas admissibles au financement du Fonds des médias du Canada, qui distribue environ 350 millions $ par année. « Nous avons notre définition distincte du CRTC pour les émissions de téléréalité. Nous ne finançons pas les téléréalités. Nous finançons seulement les documentaires, les dramatiques, les émissions de variétés et les émissions jeunesse », dit Stéphane Cardin, vice-président, industrie et affaires publiques, du Fonds des médias du Canada.

Les téléréalités ont droit aux crédits d'impôt fédéraux pour la production d'émissions de télé, mais pas aux crédits d'impôt du gouvernement du Québec. ❑



La controversée émission de téléréalité « Dubois en réalité » sur la vie du chanteur Claude Dubois et sa compagne Crystal a été retirée des ondes cet automne.

(Archives La Presse)

Quinze mois de prison dans la communauté

Puni pour s'être fait justice lui-même

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — « Vous ne pouvez pas vous faire justice vous-même », a rappelé une juge à un camionneur qui s'était associé à trois individus, dont son fils, pour aller récupérer des objets volés.

Comble de l'injustice, le camionneur s'était attaqué à la mauvaise cible en persécutant deux voisins qui n'avaient rien à voir avec le vol de ses biens.

Yvon « Cougar » Girard, 45 ans, de Jonquière, avait entendu des rumeurs visant les deux victimes et avait décidé de remplacer les enquêteurs, les tribunaux et les geôliers.

Avec ses trois comparses et un bâton de baseball, il est entré au domicile des deux « suspects » avec un complice pendant que les deux autres attendaient à l'extérieur. Les intrus ont molesté les deux personnes apeurées qui ne comprenaient pas ce qui leur arrivait et sont repartis de leur domicile avec un ordinateur et une caméra web en guise de compensation.

L'enquête a révélé que les victimes n'avaient aucun des objets volés chez Girard. Par contre, elles l'ont dénoncé à la police qui l'a arrêté, ainsi que son fils Yan-Maxime Gaudreault. Les deux autres individus s'en tirent sans accusation,

Sentence

L'instigateur a été condamné hier à une peine de 15 mois de prison dans la communauté dont les 3 premiers comprennent une assignation à domicile 24 heures sur 24, L'assignation est levée pour le jour pendant les 12 mois qui suivent. Tout au long de la sentence, « Cougar » Girard devra éviter l'alcool et les bars ainsi que de communiquer avec les victimes.

Le camionneur était sans antécédent judiciaire. Il doit fournir un échantillon d'ADN à la Banque nationale des données génétiques et ne pourra toucher à une arme à feu pendant une période de 10 ans.

Son fils âgé de 22 ans devra revenir le 25 février au Palais de justice de Chicoutimi pour régler ses dossiers qui s'ajoutent à des accusations relatives à un vol survenu à Roberval.

Il est actuellement sans antécédent judiciaire. ❑

L'ÉVÉNEMENT

UN NOVEMBRE PAS COMME LES AUTRES

LA GRANDE LIQUIDATION 2010

LE VÉHICULE QUI TRANSPORTE TOUTES LES GÉNÉRATIONS. À NOTRE MEILLEUR PRIX DE LA DÉCENNIE†.



Modèle Grand Caravan SXT 2010 montré**

PRIX TOUT INCLUS :

18 995 $‡

LE PRIX INCLUT 8 000 $Ω DE REMISE AU COMPTANT

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

DODGE GRAND CARAVAN SE 2010

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS PLUS DE 25 ANS√

TOUT NOUVEAU

LE FINANCEMENT CHOIX DU CLIENT

LA NOUVELLE FAÇON D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE

PAIEMENTS MENSUELS RÉDUITS ET CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 36, 48 OU 60 MOIS

71 $ PAR SEMAINE @ 5,99 % TAP▾ POUR 75 MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

AUCUN ACOMPTE ET LE CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 60 MOIS

OFFRE SPÉCIALE▾
POUR SEULEMENT
17 $ DE PLUS PAR SEMAINE
Avec le Financement choix du client à un taux de 4,99 %TAP▾ pour 71 mois

GRAND CARAVAN SE STOW 'N GOMD 2010

- **Sièges Stow 'n GoMD escamotables dans le plancher à la deuxième rangée**

L'OFFRE INCLUT **1000 $** EN BONI AU COMPTANT•

OU CHOISISSEZ **1250 $** EN ACCESSOIRES MOPAR OU EN PNEUS D'HIVER•



OFFRE FIDÉLITÉ POUR NOS CLIENTS EN FIN DE BAIL, RECEVEZ UNE REMISE SUPPLÉMENTAIRE ALLANT JUSQU'À 1 500 $•

ÉCONOMIQUE LOGIQUE
AUTOROUTE : 8,4 L/100 KM (34 MPG) Â
VILLE : 12,6 L/100 KM (22 MPG) Â

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION FRONTALE ET LATÉRALE*

GAGNANT « MEILLEUR ACHAT » DE *CONSUMER DIGEST*

PARCE QU'ICI, C'EST DODGE.

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

Votre Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep MD • Dodge • RAM du Québec+

www.dodge.ca/offres

+ Affirmation basée sur les offres publiées par la Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler, Jeep, Dodge et Ram du Québec au cours des dix dernières années.

2387626

SIRIUS RADIO SATELLITE 12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

Les Recrues

L'acheteur avisé lit les petits caractères : ‡, ▾, Ω, •, ✓ Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 2 et le 30 novembre 2010 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 400 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. Ω Les remises au comptant (Dodge Grand Caravan SE 2010 : 8 000 $, Dodge Grand Caravan SE Stow 'n Go^MD 2010 : 6 500 $) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. ▾ Le financement choix du client pour une période de 36, 48 ou 60 mois par Services financiers TD Canada Trust et Ally Crédit Canada est offert chez les concessionnaires participants sous réserve de l'approbation de crédit aux clients admissibles. Taux d'intérêt annuel de 4,99 % TAP pour 71 mois (RTKH53 • 24F) (Dodge Caravan SE 2010 (RTKH53 • 24F) : 18 995 $; 71 $ par semaine pour 71 mois équivaut à 307 $; 307 $ x 52 semaines ÷ 12 mois = 1 331,67 $; 1 331,67 $ x 71 mois = 94 548,57 $; 94 548,57 $ – 18 995 $ = 75 553,57 $; 75 553,57 $ ÷ 71 mois = 1 064,13 $; 1 064,13 $ ÷ 307 $ x 100 = 346,62 $; 346,62 $ ÷ 52 semaines = 6,66 $; 6,66 $ x 12 mois = 79,92 $; 79,92 $ ÷ 1 331,67 $ = 6 %). Le financement choix du client sont des offres publicitaires. Financement choix du client sont des offres TD. Exemples : Dodge Grand Caravan SE 2010 (RTKH53 • 24F) (Dodge Grand Caravan SE 2010 : 18 995 $; 71 $ par semaine pour 71 mois équivaut à 307 $; 307 $ x 52 semaines ÷ 12 mois = 1 331,67 $; 1 331,67 $ x 71 mois = 94 548,57 $; 94 548,57 $ – 18 995 $ = 75 553,57 $; 75 553,57 $ ÷ 71 mois = 1 064,13 $; 1 064,13 $ ÷ 307 $ x 100 = 346,62 $; 346,62 $ ÷ 52 semaines = 6,66 $; 6,66 $ x 12 mois = 79,92 $; 79,92 $ ÷ 1 331,67 $ = 6 %). Tout solde qui demeure dû au terme du contrat devra alors être payé par le client. Certaines conditions s'appliquent. Toutes les offres publicitaires

Plan de match souverainiste

Pauline Marois maintient le cap

MARTIN OUELLET
Presse Canadienne

QUÉBEC — Pauline Marois refuse de se laisser distraire par les jeunes dissidents et garde le cap sur sa démarche controversée de « gouvernance souverainiste ».

La chef du Parti québécois a aussi indiqué mardi que certaines études sur la souveraineté seront mises à jour, un souhait exprimé par la députée Lisette Lapointe, épouse de Jacques Parizeau.

À l'occasion d'une cérémonie en mémoire de René Lévesque — décédé le 1er novembre 1987 — la leader péquiste a fait savoir qu'elle n'avait pas l'intention de revoir sa stratégie basée sur la revendication de nouveaux pouvoirs auprès d'Ottawa jusqu'à la tenue d'un troisième référendum « au moment jugé approprié ».

« C'est un projet qui vise à remettre la souveraineté à l'ordre du jour et d'ici à ce que nous fassions cette souveraineté et que nous tenions un référendum, nous allons faire avancer le Québec, nous sortons de l'attentisme », a dit Mme Marois après avoir déposé une gerbe de fleurs au pied de la statue du chef fondateur du PQ, érigée sur les terrains de l'Assemblée nationale.

Plus tôt cette semaine, une cinquantaine de jeunes indépendantistes, dont bon nombre de militants du Bloc, ont pourfendu la stratégie de Mme Marois, y voyant une démarche autonomiste inspirée de l'Action démocratique.



Pauline Marois est interrogé par les journalistes devant la statue du chef fondateur du PQ, érigée sur les terrains de l'Assemblée nationale, à l'occasion d'une cérémonie en mémoire de René Lévesque, décédé le 1er novembre 1987.

(Photo PC)

Ces jeunes, signataires d'une lettre publique, ont exhorté la chef du PQ à « mettre de la chair autour de l'os » de sa proposition d'accession du Québec à la souveraineté d'ici au Congrès national du parti au printemps 2011.

Le leadership de Mme Marois sera, à cette occasion, soumis au vote de confiance des délégués.

Sans critiquer directement la sortie publique des auteurs de la lettre d'opinion, la leader souverainiste a indiqué qu'elle n'était pas intéressée à faire de la « stratégie ouverte » via les journaux.

« Je suis revenue comme chef du Parti québécois et j'ai dit : "on ne fera pas de stratégie référendaire sur la place publique. Nous allons nous concentrer sur la défense de la souveraineté, sur sa définition et sur sa promotion." Je n'ai pas changé d'avis et c'est sur cela que je veux travailler », a-t-elle dit.

La députée de Charlevoix a dit être déterminée à défendre avec « enthousiasme » la proposition de gouvernance souverainiste qui, selon elle, a reçu un accueil « favorable à 100 pour cent » de la part des militants, des jeunes péquistes et des députés.

Il n'est pas question, a-t-elle fait comprendre, d'enchaîner le Parti québécois à un nouvel échéancier référendaire.

« Le projet qu'on a, c'est de faire un pays, pas de faire un référendum. Un jour on le fera, lorsqu'on jugera que c'est opportun de le faire », a-t-elle lancé.

La leader du PQ a par ailleurs confirmé en point de presse son intention de mettre à niveau, avec la collaboration du Bloc québécois, un « certain nombre » d'études sur l'impact de la souveraineté.

Mme Marois n'a cependant pas voulu préciser la nature des études qui feront l'objet d'une mise à jour. ❑

FMFS FONDATION Mère Françoise Simard

CAMPAGNE DE FINANCEMENT 2010
COCKTAIL-BÉNÉFICE

Cet événement se tiendra le 18 novembre 2010 à 17 h à l'auditorium des Sœurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi au 700, rue Racine Est, porte 688.

Le coût du billet est de 100 $ par personne . Téléphone : 418 543-4861 poste 151

Présidence d'honneur — Carol Néron, Ex-éditorialiste, directeur régional GVM - Montréal
Président du conseil d'administration — Jacques Chouinard, Raymond Chabot Grant Thornton
Chef du cabinet de campagne — Jean Laflamme, Demex-Centrem inc.

« Collection histoire régionale, Société historique de la Côte-Nord
« Fonds Holliday Brothers, P068/002.01, Société historique de la Côte-Nord

MEMBRES DU CABINET DE CAMPAGNE

Paul Albert, Paco ltée
Bernard Brassard, Ex-directeur général de CAL Compagnie Asphalte ltée
Pierre Cardinal, Imprimerie ICLT
Jean-Marie Claveau, Préfet MRC du Fjord-du-Saguenay
Sœur Esther Chouinard, Centre historique des Sœurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi
Hélène Chouinard, Garage Marcel Simard
Antoine Desbiens, Directeur général Laurent Lapointe ltée
Jean-Yves Dufour, Maire de Falardeau Services Industriels HPL inc.
Henri Gagnon, Groupe Vision Marketing

1 JUILLET 1899
RAPPEL HISTORIQUE
DEUX RELIGIEUSES S'EMBARQUENT SUR LE SAINT-OLAF

Jean-François Girard, Caisses Desjardins Valeurs mobilières
Rodrigue Gravel, Alliance funéraire du Royaume
Sœur Nicole Gravel, Centre historique des Sœurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi
Florence Laberge, Retraitée de l'éducation
Me Chantal Lavallée, Cain Lamarre Casgrain Wells
Me Valérie Lajoie, Aubin Girard Côté Avocats et Notaires
Jeanne Lavoie, Retraitée Rio Tinto Alcan
Éric Painchaud, Éric Painchaud architecte & associés
Pierre Théberge, J.R. Théberge ltée
Aurélien Tremblay, Retraité Hydro-Québec
Denis Tremblay, Demex inc.

2384687

Fondation vouée à la sauvegarde du patrimoine éducatif, culturel et religieux des Sœurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi
GOUVERNEURS À VIE | M. JEAN SIMON . M. BERNARD BRASSARD . M. PIERRE THÉBERGE . M. AURÉLIEN TREMBLAY

Ford

L'ÉVÈNEMENT

ICI MAINTENANT

0%± JUSQU'À 60 MOIS PLUS

DE FINANCEMENT À L'ACHAT

sur les modèles 2011 sélectionnés.



ENSEMBLE ❄ SÉCURITÉ D'HIVER SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES†

à l'achat ou à la location d'un véhicule 2010 ou 2011 sélectionné.

4 pneus d'hiver
Les pneus d'hiver sont faits de matériaux composites qui conservent mieux leur souplesse à des températures sous les 7 °C. Ils contribuent également à améliorer la maniabilité et, à une vitesse de 50 km/h, à réduire la distance d'arrêt de 23 %‡ comparativement aux pneus toutes saisons.

4 jantes en acier
Protégez votre investissement en remplaçant vos jantes chromées ou en aluminium par des jantes en acier, conçues spécifiquement pour votre véhicule par les ingénieurs de Ford.

Système de surveillance de la pression des pneus
Un gonflage adéquat contribue à prolonger la vie de vos pneus et à assurer une meilleure économie de carburant. Cela permet aussi d'obtenir des performances optimales en toute sécurité. Un témoin s'allume sur la planche de bord pour vous avertir si l'état de vos pneus requiert votre attention.

FOCUS S 2011
avec ensemble Sécurité d'hiver sans frais supplémentaires

Achetez pour seulement
15 449 $*
FRAIS DE TRANSPORT + TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT
0%± JUSQU'À 60 MOIS
pour les autres versions de la Focus (sauf version S)

ENSEMBLE SPORT GRATUIT
avec la version SE
- Jantes de 15 po en alliage
- Becquet arrière
- Antibrouillards

EN PRIME!
SIÈGES CHAUFFANTS



Version SE illustrée

ESCAPE XLT 4 CYL. 2011
avec ensemble Sécurité d'hiver sans frais supplémentaires



Achetez pour seulement
21 499 $*
FRAIS DE TRANSPORT + TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT
0%± JUSQU'À 48 MOIS
pour les autres versions du Escape (sauf version 4 cyl. avec boîte manuelle)

AUSSI DISPONIBLE À LA LOCATION
À PARTIR DE **2,99%**
pour les autres versions du Escape (sauf version 4 cyl. avec boîte manuelle)

FUSION S 2011
avec ensemble Sécurité d'hiver sans frais supplémentaires

Achetez pour seulement
21 449 $*
FRAIS DE TRANSPORT + TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT
0%± JUSQU'À 48 MOIS
pour les autres versions de la Fusion (sauf version S)



Version SEL illustrée

DISPONIBLE EXCLUSIVEMENT CHEZ FORD



Ford vous permet de recycler votre véhicule datant de **2003 ou avant** et d'obtenir jusqu'à **3300 $**‡ en primes applicables à l'acquisition d'un nouveau véhicule Ford.

Cette offre comprend les primes supplémentaires allant jusqu'à 300 $ accordées dans le cadre du programme «Adieu bazou» pour les véhicules datant de 1995 ou avant. Les primes versées par Ford s'échelonnent de 1 000 $ à 3 000 $. Tous les détails à ford.ca.

En partenariat avec : Summerhill impact | Autos-o-Ciel | Adieu bazou

Ford

Montez à bord.

quebecford.ca

2381802

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipement en option. L'événement ICI MAINTENANT débute le 1er octobre 2010 et se termine le 30 novembre 2010. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. ±Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour le financement à l'achat des véhicules Ford 2011 neufs parmi les modèles suivants : [Fusion (à l'exception de la version S)] / [Escape (à l'exception de la version S)] / [Focus (à l'exception de la version S)] / [Taurus (à l'exception de la version SE 2011)], 2 000 $ CAN [Taurus (à l'exception de la version SE 2011)], Escape (à l'exception de la version XLT 2011 dotée d'un moteur 4 cyl. et d'une boîte manuelle), Edge (à l'exception de la version SE 2011), Flex (à l'exception de la version SE 2011), Explorer (à l'exception des versions de base 2011) et Sport Trac] ou 3 000 $ CAN [F-150 (à l'exception de la version SE 2011),



Dudley Winn, de Lubbock au Texas, réagit au dévoilement des résultats du TeaParty. Il le fait avec beaucoup de bonheur, comme bon nombre d'électeurs américains, hier.

(Photo PC)

Les démocrates désavoués

Le TeaParty a le vent en poupe

ALEXANDRE SIROIS
La Presse

Porté au pouvoir avec enthousiasme par les Américains il y a deux ans, Barack Obama a été désavoué par son électorat, hier.

Au moment de mettre sous presse, le président démocrate avait perdu le contrôle d'au moins une des deux chambres du Congrès américain. Une défaite qui risque de lui donner de sérieux maux de tête lorsqu'il tentera de mener à bien son programme politique au cours des deux prochaines années.

Les républicains ont pu mettre la main sur la majorité des 435 sièges de la Chambre des représentants, tous en jeu hier lors du scrutin. Au Sénat où 37 sièges sur 100 étaient en jeu, la bataille était trop serrée, en fin de soirée, pour en prédire l'issue.

Les élections d'hier ont fait l'effet d'une douche froide pour Obama et ses démocrates. Elles ont au contraire eu l'effet d'un remontant pour le TeaParty, qui pourra dorénavant prendre Washington d'assaut.

> **Selon ces sondages, l'état de l'économie était jugé inquiétant par 86 % des électeurs. Et manque de pot pour les démocrates, l'enjeu électoral principal cité par ces électeurs, à hauteur de 62 %, était justement l'économie.**

Les élections se voulaient un test électoral crucial pour ce mouvement de protestation. Plus d'une centaine de candidats républicains étaient issus du TeaParty. Et certains de ses ténors ont été élus sans difficulté.

À commencer par Rand Paul, candidat pourtant controversé, qui deviendra sénateur au Kentucky. « Nous sommes venus reprendre le contrôle de notre gouvernement », a-t-il lancé hier. Il a carrément parlé d'un « raz-de-marée Tea Party ».

Électeurs en colère

Marco Rubio, étoile montante du Parti républicain, a aussi surfé sur cette vague. Il a battu le populaire gouverneur de la Floride, Charlie Crist, et fera donc son entrée sous peu au Sénat américain.

En revanche, une autre vedette controversée du TeaParty, Christine O'Donnell, a mordu la poussière au Delaware. Elle tentait de s'emparer du siège jadis détenu par le vice-président américain, Joe Biden.

Les démocrates ont donc pu limiter les dégâts au Sénat, dans certains États. Y compris en Virginie-Occidentale où leur candidat, l'actuel gouverneur Joe Manchin, qui voulait devenir sénateur, a remporté une victoire à l'arraché.

Les sondages effectués à la sortie des bureaux de scrutin démontraient que ce sont par-dessus tout des électeurs inquiets et en colère qui ont cherché à donner une leçon aux démocrates.

Économie

Selon ces sondages, l'état de l'économie était jugé inquiétant par 86 % des électeurs. Et manque de pot pour les démocrates, l'enjeu électoral principal cité par ces électeurs, à hauteur de 62 %, était justement l'économie.

Autre chiffre révélateur: 62 % des électeurs ont dit estimer que leur pays ne va pas dans la bonne direction. Ce qui signifie qu'Obama n'a pas encore su renverser la tendance observée sous George W.Bush.

En 2008, à la fin du mandat du président républicain, le nombre d'Américains pessimistes était presque similaire. Ainsi, 74 % des électeurs jugeaient alors que les États-Unis allaient dans la mauvaise direction, rappelait hier le réseau ABC.

Changer Washington

En somme, le vent de changement qui avait propulsé Obama à Washington en 2008 a tourné. Ce sont aujourd'hui les républicains qui l'ont en poupe.

Et c'est sur le TeaParty, soutenu par 41 % des électeurs sondés hier, que bon nombre d'Américains comptent maintenant pour changer Washington.

L'actuel leader républicain de la Chambre des représentants, John A.Boehner, l'avait prédit tôt hier.

« Ce sera un grand jour », a dit ce politicien de l'Ohio, qui devrait devenir le président de la Chambre des représentants, soit le républicain le plus puissant à Washington.

Gouverneurs

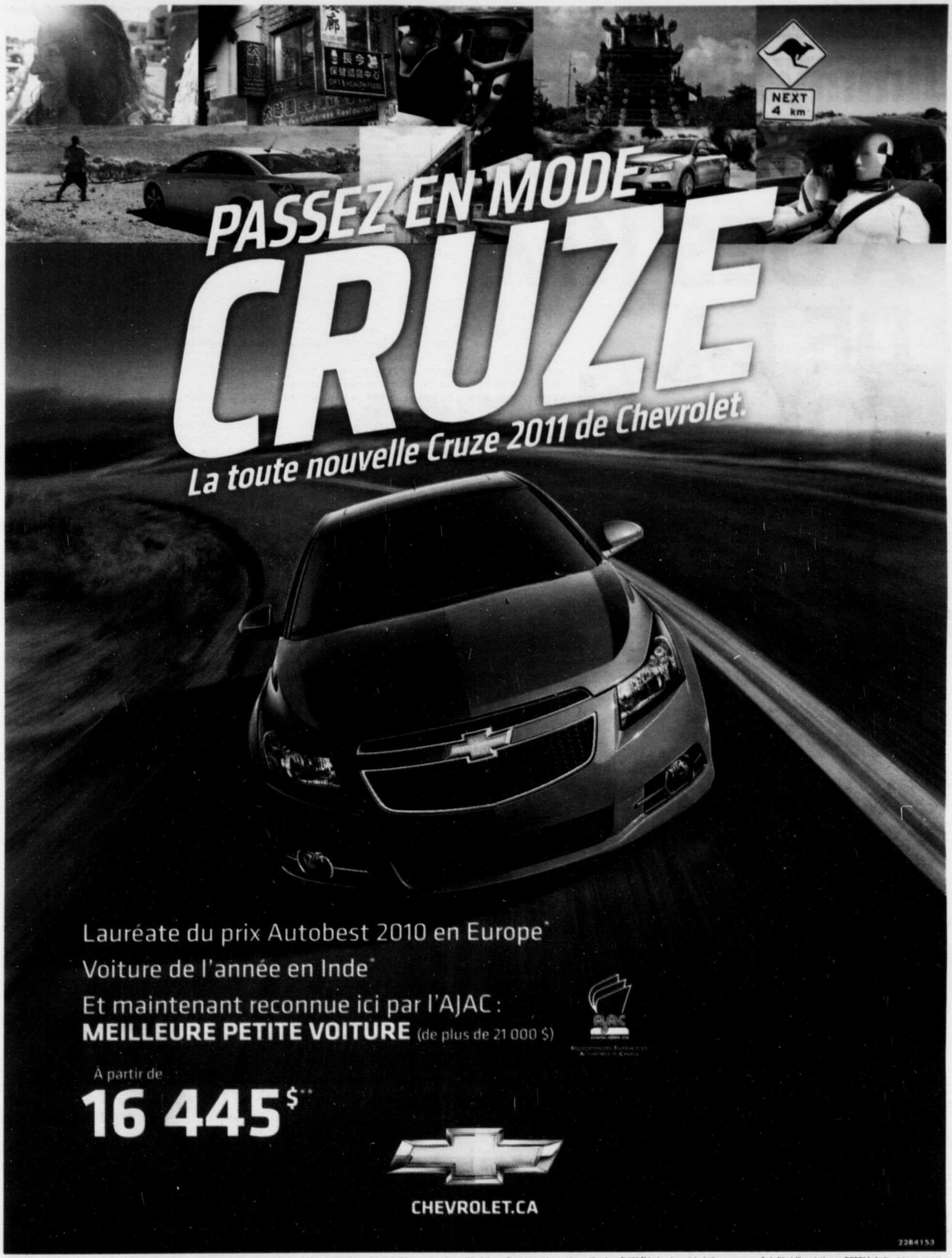
À travers les 50 États, 37 postes de gouverneurs étaient aussi en jeu hier. Dans l'État de New York, le démocrate Andrew Cuomo a triomphé. Et en Californie, où l'on votait pour choisir le successeur d'Arnold Schwarzenegger, les sondages donnaient le démocrate Jerry Brown gagnant.

Les élections de mi-mandat en sol américain sont généralement perçues comme un référendum sur les politiques du président. Le résultat du scrutin d'hier forcera le président à réagir. De quelle façon? Réponse cet après-midi. Barack Obama fera face aux questions des journalistes à la Maison-Blanche. ❑

LE PRIX DE LA DÉMOCRATIE : ENVIRON 4 MILLIARDS $

La démocratie a un prix. Et les élections de mi-mandat, hier, ont été les plus chères de l'histoire américaine. La facture? Environ 4 milliards, selon le Center for Responsive Politics, un organisme indépendant. Il s'agit du budget de la ville de Montréal pour une période de 11 mois. Dans l'histoire de la démocratie américaine, seules les élections présidentielles de 2004 (4,2 milliards) et de 2008 (5,3 milliards) ont coûté plus cher. Les républicains ont dépensé plus d'argent venu de contributions des électeurs que les démocrates (723 et 711 millions respectivement). Il faut ensuite ajouter, entre autres choses, les dépenses des groupes indépendants et les économies personnelles des candidats. Meg Whitman, ancienne PDG d'eBay qui convoite le poste de gouverneure de la Californie, a prélevé 140 millions de dollars de sa fortune personnelle, évaluée à 1,3 milliard, pour les investir dans sa campagne. Elle tirait de l'arrière par sept points d'écart dans les derniers sondages.

(La Presse)



* Modèle de l'année 2010. Les caractéristiques du véhicule peuvent varier d'un pays à l'autre. ** Prix de détail suggéré par le fabricant pour le modèle de base. Transport et inspection prélivraison (1 450 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix. Détails chez votre concessionnaire.

Au Café du Clocher d'Alma vendredi

Jimmy Hunt bénéficie d'un gros buzz

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Jimmy Hunt vient à peine de lancer son premier album que déjà, il bénéficie d'un buzz semblable à celui qui a sorti de l'anonymat La Patère Rose, Coeur de Pirate et Bernard Adamus. La critique montréalaise a encensé son CD homonyme et voici que le chanteur et guitariste amorce une tournée québécoise qui, vendredi à 22h, fera escale au Café du Clocher d'Alma.

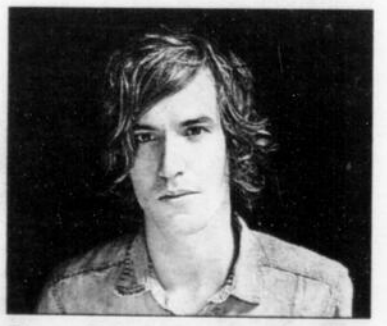
Ce sera la seule occasion de l'entendre au Saguenay-Lac-Saint-Jean d'ici à la fin de l'année. La veille, il aura donné son premier spectacle à Québec, en compagnie de trois des musiciens qui ont participé à l'enregistrement de ses compositions. Celles-ci meubleront la soirée, en plus d'une pièce inédite et, possiblement, d'une reprise.

« Avoir un buzz à Montréal, c'est une chose. En avoir un à l'extérieur en est une autre. En plus, on aime ça, se promener au Québec », a souligné Jimmy Hunt hier, à l'occasion d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien. Il se souvient d'avoir joué à Chicoutimi avec son ancien groupe, Chocolat. En solo, le rendez-vous d'Alma constituera son baptême du feu à l'échelle de la région.

Ses nouvelles compositions lui ont permis d'élargir son registre, par rapport à ce que proposait Chocolat. Libéré des contraintes imposées par le fonctionnement d'un groupe, qui comporte une dose de démocratie, l'artiste s'est fait plaisir en studio. Il a gardé ses accents rock, tout en ayant recours au folk et à des arrangements sophistiqués afin d'exprimer sa vision.

« Le fait d'être en solo m'a permis d'explorer de nouvelles choses. C'est ce qu'on remarque dans un titre comme « Innocence », par exemple. Il a une touche presque classique », fait observer Jimmy Hunt. Sur scène, bien sûr, la musique sera plus crue, l'atmosphère plus intense. Le public rassemblé au Café du Clocher pourra constater que, parfois, on peut croire à ce qu'on lit dans les journaux.

« Les critiques m'ont réconforté parce qu'avant de sortir un disque, on a toujours un petit vertige, reconnaît le chanteur. J'ai été surpris, compte tenu du fait qu'après avoir travaillé dessus pendant un an, je manquais de recul. »❑



Jimmy Hunt donnera un spectacle au Café du Clocher d'Alma, vendredi soir. Il surfe sur le succès critique qu'a remporté son premier album, qui a été lancé le mois dernier.

(Courtoisie)

À DES KM DE LA COMPÉTITION

5,9 L/100 km sur route. Plus économétique que l'Accord et la Camry.[1]



LA NOUVELLE MALIBU 2011

Avec des roues de 17 pouces, la boîte automatique 6 vitesses et la climatisation de série, la nouvelle **Malibu de Chevrolet reste loin devant.**

À partir de **24 499 $**[2]

Incluant transport et taxe de climatisation.

AVEC LE PROGRAMME FLEXI-ACHAT

UNE SOLUTION SOUPLE POUR DEVENIR PROPRIÉTAIRE.

167 $[2] AUX DEUX SEMAINES

0 $ DE MISE DE FOND

FINANCEMENT À L'ACHAT AVEC POSSIBILITÉ DE RETOURNER VOTRE VÉHICULE DANS 48 MOIS.

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle Malibu 2011 (1ZG69/1SA) neuf. Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Malibu 2010 de Chevrolet équipée d'un moteur I-4 ECOTEC de 2,4 L de série et d'une boîte automatique 6 vitesses en option. Le rendement écoénergétique de la Malibu 2010 de Chevrolet et des véhicules de la concurrence est basé sur les données publiées dans le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 2. À l'achat, total de 158 paiements effectués aux deux semaines (avec possibilité de retourner le véhicule après 48 mois), à un taux de financement à l'achat de 2,4 % pour un terme de 73 mois, sur approbation de crédit d'Ally Crédit. Transport (1 450 $) et taxe de climatisation (100 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Inclut un rabais de 1 000 $. Ce rabais (avant les taxes) est un boni des Fêtes offert au concessionnaire par le fabricant et offert aux particuliers seulement. Offres en vigueur jusqu'au 17 janvier 2011. Le programme Flexi-achat[MC] vous permet la possibilité de retourner le véhicule après 48 mois et est offert sur approbation de crédit d'Ally Credit. Véhicules admissibles : modèles 2010 ou 2011 neufs ou de démonstration. Des quantités limitées de modèles 2010 sont offertes. S'adresse uniquement aux particuliers admissibles au Canada. Amortissement des paiements sur un terme allant jusqu'à 73 mois. Entre le 47e et le 49e mois, les clients peuvent : (i) se prévaloir de l'option de retour du véhicule pour la vente à Ally Credit si les conditions applicables sont respectées, y compris les frais de cession de 199 $ ainsi que les frais d'utilisation excessive et de kilométrage excédentaire ; (ii) continuer d'honorer les modalités initiales de leur convention jusqu'au terme de celle-ci ; ou (iii) offrir leur véhicule en échange au concessionnaire. Exemple : basé sur un financement de 10 000 $ à un taux annuel de 2,4 % avec option de 48 mois et amortissement sur 73 mois, la mensualité s'élève à 147,44 $. Le coût d'emprunt est de 757,32 $, et l'obligation totale est de 11 520,44 $. Un versement initial ou un échange peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM, y compris les offres de paiement différé. Certaines conditions s'appliquent. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier ou de mettre terme à ces offres en tout ou en partie, à tout moment sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

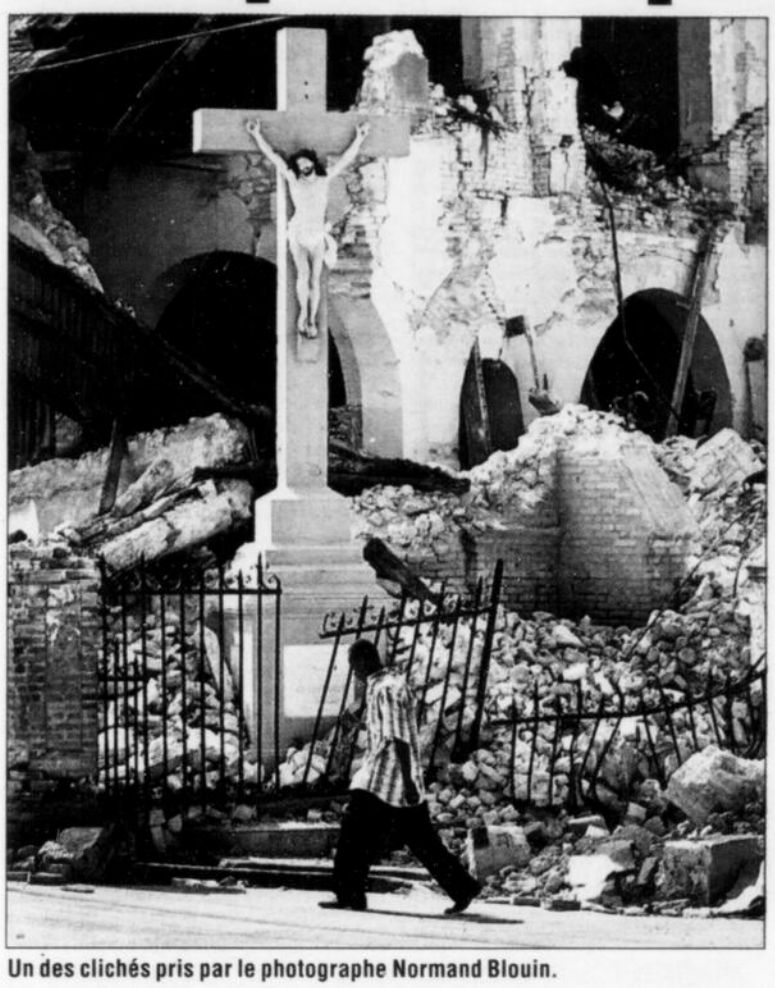
offreschevrolet.ca

CHEVROLET

2367950

Festival Zoom Photo Saguenay

Des photos pour observer Haïti à vif



Un des clichés pris par le photographe Normand Blouin.

(Courtoisie)

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Quinze photojournalistes du Québec témoignent du tremblement de terre d'Haïti et des après-coups. Présentée dans le cadre du Festival Zoom Photo Saguenay, l'exposition « Haïti à vif » prend la route pour la première fois avec sa diffusion à Saguenay à l'Espace Chic de la rue Racine du 3 au 26 novembre.

Ivanoh Demers, photographe de La Presse, était à Port-au-Prince le 12 janvier dernier lorsque le tremblement de terre s'est produit. Il est l'un des survivants. Ses premières photos ont fait le tour du monde. D'autres photojournalistes québécois sont allés couvrir les conséquences de la catastrophe dans les jours et les mois qui ont suivi.

Aujourd'hui, plus de 250 photos sont réunies dans le cadre de l'exposition « Haïti à vif » de quinze photojournalistes de La Presse, The Gazette, Rue-Frontenac.com et les pigistes Benoit Aquin, Martin Beaulieu, Normand Blouin, David Boily, Martin Bouffard, Phil Carpenter, Martin Chamberland, Ivanoh Demers, Natasha Fillion, John Kenney, Roger Lemoyne, Allen McInnis, François Pesant, Renaud Philippe et Patrick Sanfaçon.

L'exposition se veut un geste de solidarité entre les photographes et le peuple haïtien. Elle propose un regard privilégié qui nourrit les liens historiques qui unissent les deux peuples. L'objectif de « Haïti à vif » : relancer dans les médias la cause haïtienne et permettre de nouvelles levées de fonds.

La Maison d'Haïti de Montréal reçoit les dons collectés pendant la durée de l'exposition.

Les photographes participants ont accepté de libérer leurs droits d'exposition et offert les tirages exposés à la Maison d'Haïti en vue d'une tournée. La Presse et The Gazette ont pris en charge les coûts d'impression des tirages de leurs photographes.

Le vernissage de « Haïti à vif » se tiendra jeudi soir à partir de 17 h à l'Espace Chic au 80 rue Racine Est à Chicoutimi.❑

Nouvel album

Captivante Marie-Nicole Lemieux

LE SOLEIL

QUÉBEC - Pour son dernier album, Marie-Nicole Lemieux a choisi de rendre hommage aux grands rôles de contralto (ou mezzo-soprano) du répertoire français du 19e siècle. Soulignons d'emblée la qualité de ce programme riche en valeurs sûres et en surprises, illustrant à merveille toute l'étendue de la voix de Lemieux.

Le captivant extrait de la cantate « Clytemnestre » d'André Wormser, avec laquelle il remporta le prix de Rome en 1875, devrait faire sensation. La cantatrice s'y impose comme une grande tragédienne. D'autres extraits permettent à Lemieux de briller par sa finesse, comme dans son interprétation très nuancée de « Mon coeur s'ouvre à ta voix » de Camille Saint-Saëns. L'aisance avec laquelle la chanteuse passe des rôles les plus dramatiques aux plus légers est d'ailleurs sidérante. Les personnages vivent, souffrent et aiment devant nous avec une redoutable efficacité. ❑



Marie-Nicole Lemieux

(Archives)





CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI 3 NOVEMBRE

08h30 VIE COEUR DE PÈRE
(0)(Vaterherz) All. 2006. Drame psychologique de Gabi Kubach avec Francis Fulton-Smith, Ursula Buschhorn, Maximilian Werner. Un ingénieur qui a toujours fait passer son travail avant sa famille doit s'occuper seul de son fils de dix ans lorsque sa femme décide de le quitter.

13h00 VIE TOMBÉ DU CIEL
(5)(Blessings) É.-U. 2003. Mélodrame de Arvin Brown avec Mary Tyler Moore, Liam Waite, Kathleen Quinlan. Avec l'aide de son homme à tout faire, une riche octogénaire décide de s'occuper d'un bébé abandonné sur sa propriété.

14h00 V MCBRIDE 10: REQUIEM
(0)(McBride: Requiem) É.-U. 2006. Drame policier de Mark Griffiths avec John Larroquette, Matt Lutz, Marta Dubois. Un ancien policier devenu avocat est appelé à défendre un jeune homme soupçonné du meurtre de sa fiancée, une talentueuse violoniste.

23h30 VIE TOMBÉ DU CIEL
(5)(Blessings) É.-U. 2003. Mélodrame de Arvin Brown avec Mary Tyler Moore, Liam Waite, Kathleen Quinlan. Avec l'aide de son homme à tout faire, une riche octogénaire décide de s'occuper d'un bébé abandonné sur sa propriété.

23h45 TVA WINTER SOLSTICE
(4)(Winter Solstice) É.-U. 2004. Drame psychologique de Josh Sternfeld avec Anthony LaPaglia, Aaron Stanford, Mark Webber. La relation entre un horticulteur veuf et ses deux fils adolescents qui ont de la difficulté à communiquer entre eux.

00h30 TFO LES DEUX ANGLAISES ET LE CONTINENT
(3)(Deux Anglaises et le continent, Les) Fr. 1971. Drame sentimental de François Truffaut avec Jean-Pierre Léaud, Kika Markham, Stacey Tendeter. Au tournant du XX^e siècle, un jeune Français s'éprend successivement des deux filles d'une amie anglaise de sa mère.

01h30 ARTV WHISKY
(3)(Whisky) Urug. 2004. Comédie dramatique de Juan Pablo Rebella avec Andrés Pazos, Mirella Pascual, Jorge Bolani. Un sexagénaire solitaire demande à son assistante de passer pour sa femme auprès de son prospère frère cadet venu du Brésil lui rendre visite.

HOROSCOPE

MERCREDI 3 NOVEMBRE 2010

Bélier (21 mars au 19 avril): Tandis que la Lune qui «croise» Saturne en Balance, face au Bélier, est fragilisée par Pluton en Capricorne, des remises en question sont à prévoir. Il serait dommage d'oublier vos motivations quant aux résolutions que vous aviez prises. Si vous pressentez un dérapage, parlez-en à une personne de confiance avant de faire marche arrière. La force de votre volonté peut encore l'emporter sur la tentation.

Taureau (20 avril au 20 mai): Parcourant votre Signe opposé, le Soleil, Vénus et Mercure sont là pour vous charmer... et aussi vous aider à charmer les autres! Avec l'appui additionnel des astres en Poissons, les jeux de séduction sont loin d'être exclus. Par ailleurs, un sens accru de l'esthétique promet de belles réalisations. Bon maniement des formes et des couleurs; c'est le temps de libérer votre créativité.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Vous pouvez trouver plus facilement ce que vous cherchez maintenant que la Lune arrive en Balance, autre Signe d'Air. Un élément clé sera disponible, vous permettant d'aller de l'avant. Inutile de forcer les choses ou de faire des pieds et des mains pour obtenir l'approbation de quelqu'un. Grâce au clin d'oeil de Mars en Sagittaire, tout ce qui doit être semble vouloir tomber en place aisément.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Le fait qu'une alternative sur laquelle vous comptiez ne soit pas disponible peut vous décevoir et désorganiser votre programme, mais cela ne veut pas dire qu'il faille tout abandonner. Il existe probablement d'autres solutions permettant d'accéder au même but. La Lune est en Balance, au carré du Cancer, mais votre mercredi n'est pas perdu pour autant; trouvez le moyen d'en profiter au maximum.

Lion (23 juillet au 22 août): Il est recommandé de prendre le temps de tâter le terrain afin de mieux vous adapter à de nouvelles circonstances. Compte tenu du nombre d'astres en Scorpion, angulaires au Lion, la discrétion est de mise. Rien ne vous oblige à révéler de l'information si personne ne vous pose de questions. Il n'est peut-être pas nécessaire d'afficher vos couleurs immédiatement dans un milieu peu familier.

Vierge (23 août au 22 septembre): De ce qu'on ne croyait pas nécessaire, on a parfois affaire. Les aspects planétaires actuels vous conseillent de considérer ne fermer aucune porte pour le moment. Le climat de cet automne 2010 se fait particulièrement volatile, et l'opportunité qui vous semble inaccessible ne demeurera peut-être pas hors de portée éternellement. Gardez toutes vos options ouvertes.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Bien qu'elle soit en Balance, la Lune est «conjointe» à Saturne et au carré de Pluton en Capricorne. Conséquemment, il n'est pas recommandé d'essayer de régler des problèmes délicats. Les mesures prises pour obtenir davantage risquent d'être contreproductives aujourd'hui. Il vaudra sans doute mieux attendre jusqu'à demain pour amener une question épineuse sur le tapis.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): De toutes les substances amères, nulle ne l'est plus que de demander. Toutefois, c'est en osant le faire que vous parviendrez à améliorer votre sort. L'introspection vous permettra de comprendre exactement ce qui vous gêne, et rendra plus facile de le surmonter. L'influence des astres en Scorpion laisse présager que les démarches prises cette semaine porteront bientôt fruits.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La chose que vous considérez comme une priorité n'en constitue pas forcément une aux yeux des autres. Ceci ne signifie en rien qu'ils ne seront pas enclins à collaborer avec vous, mais plutôt qu'il vous revient de ramener l'affaire sur le tapis, sans quoi celle-ci risque de passer aux oubliettes. Profiter de l'influence de Mars en Sagittaire pour relancer les personnes qui peuvent vous aider.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Étant donné que la Lune "croise" Saturne en Balance, au carré de Pluton en Capricorne, vous devrez peut-être fournir un effort particulier afin de demeurer juste et équitable. Le fait qu'une personne ne soit pas seule à avoir commis une faute n'en minimise pas la gravité. Rappelez-vous que l'impartialité est de mise et qu'il ne faudrait pas excuser les uns alors que l'on condamne les autres.

Verseau (20 janvier au 18 février): Le cycle Lunaire en Balance vous réserve un mercredi stimulant qui devrait raviver votre enthousiasme à l'endroit des gens et des situations. La flexibilité des personnes qui vous entourent peut permettre aux évènements de concorder parfaitement. Par contre, l'influence des astres actuellement en Scorpion pourrait vous amener à idéaliser ou à dramatiser une situation.

Poissons (19 février au 20 mars): Il est impossible de rattraper le temps perdu, mais il est toujours possible de ne pas en perdre davantage. Quand une situation est victime d'un relâchement ou d'un laisser-aller, on peut avoir tendance à baisser les bras et à s'enliser encore plus, mais il serait préférable de redresser la barre avant que cela ne requière encore plus d'efforts. Jupiter et Uranus sont de passage en Poissons!

MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

3 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal	Des kiwis et des hommes , Jean-François Breau.			Les lionnes / Eza Paventi		Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pour le plaisir / Martin Larocque , Gilles Lapointe.			C'est ça la vie		Les héritiers Duval		Les docteurs		Pyramide	Union fait force
V	(6h30) Le show du matin		L'EXTRA		La cantine		Famille 2.0		Infopublicité	Infopublicité	Rire et délire	Guerre des clans	MCBRIDE 10: REQUIEM (2006) avec Matt Lutz, John Larroquette.				Les Simpson	Les Simpson	De zéro à 1000$	Guerre des clans
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		2 filles le matin		Tout simplement Clodine		Le cercle	TVA en.../ (:45) Nouve.	(:15) TVA régional	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Les feux de l'amour		Top modèles		TVA Nouvelles	
TQc	Mélodilous	Cornemuse	Bob le bricoleur	Toupie et Binou	Georges rétrécit	Miss Spider	SamSam	Maya et Miguel	Tactik	Le canal masqué	Pour l'Histoire		Une pilule, une p'tite granule		CodeChasten	Miss Spider	Maya et Miguel	Zobomafoo	Cornemuse	Toc toc toc
VOX	LeZarts	Question	Faisons le point	Mise à jour	Coups de coeur	4 minutes	Bonheur total		Place au maire	Question	S'impliquer	Viactive	Communiqués				Absolument Yoga	Mémoire Proulx	LeZarts	Question

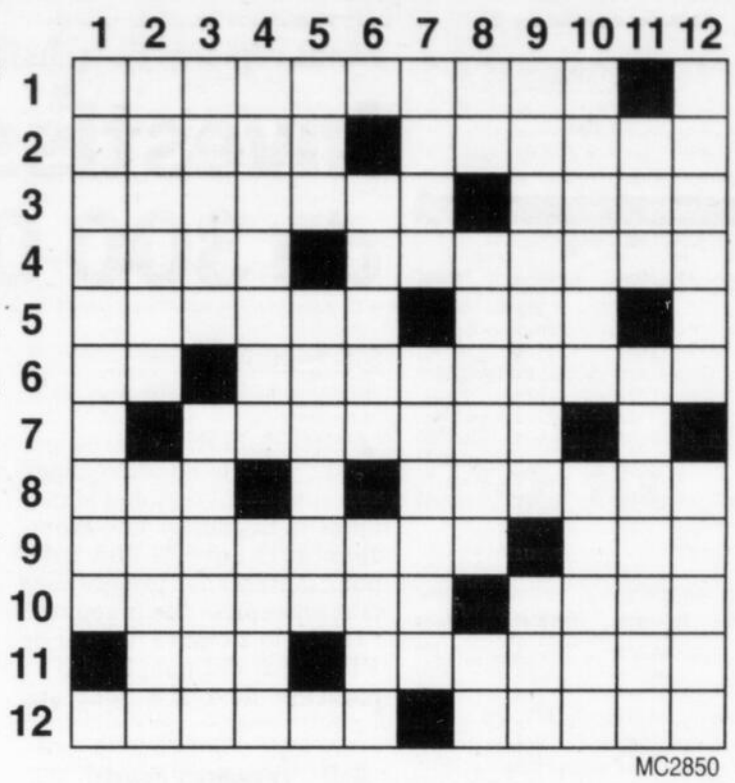
3 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h		Virginie	L'Épicerie	Enfants de la télé / Karine Vanasse , Daniel Lemire.		Mauvais karma	Tout sur moi	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	Des kiwis et des hommes / Marie-Ève Janvier , Jean-François Breau.		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Glee / La musique adoucit les moeurs		Une femme exemplaire / Lifeguard		Lie to Me: Crimes et mensonges / Le prédateur		Un gars le soir	Dumont	Atomes crochus	Call TV	
CJPM	TVA Nouvelles	Le cercle / Réal Béland	La poule aux oeufs d'or	Tranches de vies	Destinées / S'engager ou pas		La collection / Vêtements futuristes 2051		TVA Nouvelles	(:45) Denis Lévesque		(:45) WINTER SOLSTICE (2004) Anthony LaPaglia.	
TQc	Kaboum!	Tactik	Au nom du sport / Fan		Les francs-tireurs / Karine Vanasse		Voir / Sébastien Ricard , Michel Tremblay.		24 heures chrono / De minuit à 1 h		Génial! / Brigitte Lafleur , Stéphane Archambault.		La période de questions
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Science ou fiction	Québec en 12 lieux	LE REFUGE (2009) avec Louis-Ronan Choisy, Melvil Poupaud, Isabelle Carré.	(:35) La copie de Coralie			Urgences à Davos	(:40) ExploPlanète	TV5 le journal/ (:20) J.Afrique	(:35) Thalassa / De la Floride aux Philippines	
CANAL D	Complètement fou	Complètement fou	Biographies / Sienna Miller		J'ai frôlé la mort! / 13 500 pieds en chute libre		Ondes de choc		Alliance meurtrière / Amoureux fous		Ça bouge en grand / Le SS President		CanalD.com/ Sur demande
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages Partie 1 de 2		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes
RDS	Sports 30		Hockey 360°	LMB Baseball / Rangers du Texas c. Giants de San Francisco - Série mondiale 6e match (si nécessaire) (D)								Sports 30	Quilles
VIE	Déco sur mesure	Décore ta vie	Des idées de grandeur	Laisse faire, j'vais l'faire!	Prêt-à-changer / Tonya		Défi sucré		Décore ta vie	Recettes en vedette	Le téléphone	TOMBÉ DU CIEL (2003) Mary Tyler Moore.	
SERIES+	Victimes du passé / Brebis égarée		La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Ne jamais oublier		Les vies rêvées d'Érica / Mi Casa, Su Casa Loma		Affaires de femmes / Du sang sur les mains		La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Tante Birdie		Sydney Fox, l'aventurière / Homme à la cicatrice		Le rêve de Diana
Z	La porte des étoiles / Prométhée		Équipé pour rouler	Comment c'est fait	Surnaturel / Vol au-dessus d'un nid de démons		Mélinda, entre deux mondes / Ondes de choc		Chuck / L'examen final		Les stupéfiants / Saletés microscopiques		Comment c'est fait
HISTORIA	Enquêtes / Enquête Parizeau Partie 1 de 2		Soldats / La brigade du diable Partie 3 de 4		Kaamelott	Kaamelott / Mort au roi!!!	NCIS enquêtes spéciales / Coups de poing		SHOGUN (1980) avec Toshirô Mifune, Yôko Shimada, Richard Chamberlain. Partie 3 de 6				JAG
ÉVASION	Lignes d'horizon / Guatemala		Ushuaïa Nature / D'un océan à l'autre Partie 2 de 2		Safari photo / Le léopard mangeur d'hommes		Pékin Express 5 - Les finalistes doivent se diriger à la Terre de Feu afin de gagner la compétition.				Roses des sables / Le grand départ		Ushuaïa Partie 2 de 2
CBJET	(17h00) CBC News	Coronation Street	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Dragons' Den		Being Erica / Jenny from the Block		CBC News: The National		(:55) CBC News/ (:05) George S	(:40) 22 Minutes	Ghost Whisperer
TSN	SportsCentre		LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Capitals de Washington (D)					LNH Hockey / Red Wings de Détroit c. Flames de Calgary (D)					SportsCentre
SPNET	Connected With Prime Time Sports		World Series Pre-game (D)	LMB Baseball / Rangers du Texas c. Giants de San Francisco - Séries Mondiales (if necessary) (D)								Sportsnet Connected	Sportsnet Connected
ARTV	Cormoran / Hans Helmut visite Cormoran		On est tous des artistes	Rumeurs	Viens voir les comédiens / François Papineau		LA MAÎTRESSE DU LIEUTENANT FRANÇAIS (1981) avec Jeremy Irons, Peter Vaughan, Meryl Streep.					Mange ta ville / Sports	Rumeurs
VOX	Coups de coeur	Mise à jour	Question de Répondre	Place au maire	Conseil de ville de Saguenay			4 minutes topo	Mise à jour	LeZarts	Coups de coeur	S'impliquer et se développer	Mise à jour

HORIZONTALEMENT

1. Lieu où règnent la confusion et le désordre.
2. Dispersés - Appendice charnu.
3. Philosophe grec - Préposition.
4. Aspire avec la bouche - Se parle en Sicile.
5. Renard bleu - Parfois masqué.
6. Pronom personnel - Envoûté.
7. Disette.
8. Type de musique jamaïcaine - Abominable.
9. Assise de pierres qui forme le rebord d'un puits - Encore!
10. Embourbée - Jeu de ballon.
11. Projection vive et soudaine - Fréquente.
12. Il presse sur la détente - Abattues.

VERTICALEMENT

1. Tendance à broyer du noir.
2. Moitié - Signe de l'écriture japonaise.
3. Plante de l'Asie tropicale - Dialoguer.
4. Immobilisée - Lieu où on trouve à se loger.
5. Quelques dizaines d'États - Congénitales.
6. Tweed - Pas à moi.
7. Hameau des Antilles - Faites de vive voix.
8. D'avoir - Protégé des intempéries - Ancienne note
9. Remettre quelque chose dans la bonne position - Décédé.
10. Astre qui brille - Modeste offrande.
11. Cause la mort de - Coléoptère lumineux.
12. Chanceuse - Estoniens.



MC2850

Solution du no 2849

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	E	R	R	O	T	E	R	I	E	■	C
2	E	C	H	O	U	E	R	■	S	T	A	R
3	R	H	I	N	■	R	E	G	O	R	G	E
4	S	O	N	D	E	R	■	U	■	O	R	E
5	A	■	I	■	C	E	V	E	N	N	E	S
6	T	E	T	E	R	■	I	T	E	■	G	■
7	I	N	E	X	A	C	T	■	E	G	A	L
8	L	U	■	E	N	O	U	E	■	E	T	A
9	E	M	I	R	■	I	P	P	O	N	■	C
10	S	E	M	E	S	■	E	O	S	I	N	E
11	■	R	A	S	E	U	R	■	L	A	I	T
12	Y	E	M	E	N	■	E	C	O	L	E	S

PRENOMS - Un mot de 8 lettres

N	I	L	O	C	O	L	E	T	T	E	D	D	Y	M
E	A	S	U	Z	O	N	E	S	T	H	E	R	V	T
T	S	V	A	L	A	E	E	I	W	A	L	T	E	R
T	D	I	I	C	I	D	Y	L	R	A	H	C	S	U
E	R	T	N	V	U	E	C	I	R	U	A	M	T	K
V	A	A	L	E	L	L	E	U	N	A	M	M	E	R
Y	P	Y	M	L	D	A	H	L	I	A	D	Y	B	D
O	S	C	A	R	O	I	I	E	N	I	E	R	A	Y
L	A	T	I	V	I	N	R	A	O	U	L	I	N	L
A	G	I	C	M	E	C	U	G	N	E	S	A	A	A
N	A	U	D	R	E	Y	I	R	N	A	J	M	T	N
D	T	A	O	Y	L	L	E	N	B	I	A	I	A	A
E	H	G	X	A	L	O	D	E	D	N	B	J	C	N
L	E	T	R	E	B	U	A	A	O	Y	L	L	H	C
R	E	A	S	I	L	U	O	N	D	I	N	E	A	Y

AGATHE, ALBIN, AUBERT, AUDREY, AXEL, BRUNO, CHARLY, CINDY, COLETTE, COLIN, DAHLIA, DENISE, DYLAN, EDMA, ELLA, EMMANUELLE, ESTEBAN, ESTHER, EUDES, GASPARD, IMELDA, INGRID, IRMA, ISABEAU, IVAN, JANY, JIM, KURT, LARA, LINE, LISA, LOLITA, LOU, LUCAS, LYDIA, MANON, MAURICE, MURIEL, MYRIAM, NANCY, NATACHA, NELLY, NINON, ONDINE, OSCAR, RAOUL, REINE, ROGER, SUZON, SYLVIE, TEDDY, VITAL, WALTER, YOLANDE, YVES, YVETTE

Solution du dernier problème : CLAIRIERE

No 2558

				4		7		
			8	2		9		
8		2		3		4		
9		5	4		1			3
	1	3		9				
				5				6
		1	2					
		9			4			8
	5						7	

Niveau de difficulté : DIFFICILE 1834

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku 1833

7	3	9	4	1	6	5	2	8
1	2	6	8	5	7	9	4	3
8	4	5	2	3	9	1	7	6
6	7	2	9	8	4	3	5	1
3	5	8	6	7	1	4	9	2
9	1	4	3	2	5	8	6	7
5	8	3	7	4	2	6	1	9
4	6	7	1	9	8	2	3	5
2	9	1	5	6	3	7	8	4

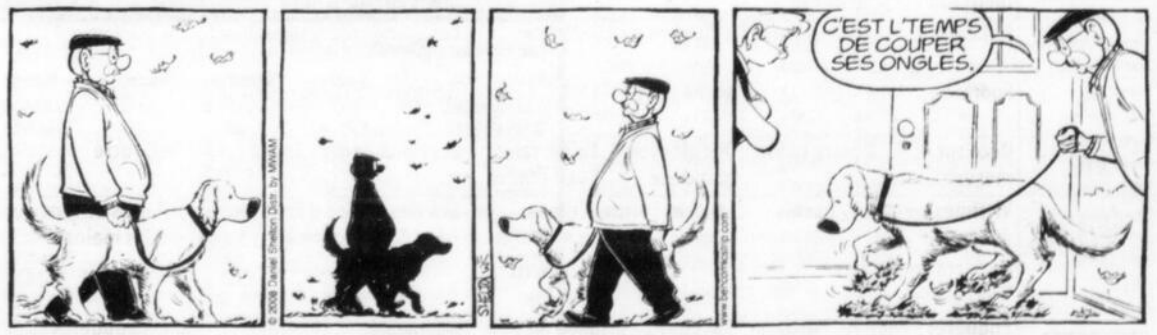
Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1369.15 (once $ can)	99.06 (cents US)	1.4166 ($ can)	26.11 (once $ can)	83.90 (baril $ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	727.46 $	0.57 $	74108640
S&P/TSX 300	12681.40 $	16.61 $	159424418
S&P/TSX VENTURE	1942.41 $	8.33 $	165206675
DOW JONES	11188.70 $	64.10 $	150388230
NASDAQ/USA	2533.52 $	28.68 $	0
NASDAQ/Canada	695.52 $	3.16 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	28.90 $	28.36 $	28.77 $	0.05 $
Abitibibowater Inc.	ABH	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Barrick Gold Corp	ABX	49.48 $	48.63 $	49.15 $	0.33 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	13.24 $	13.24 $	13.24 $	0.13 $
Arc Energie	AET.UN	22.49 $	21.84 $	22.36 $	0.79 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	24.76 $	24.33 $	24.47 $	-0.12 $
Research in Motion	RIM	56.82 $	56.04 $	56.44 $	-0.56 $
Bombardier CL A	BBD.A	5.09 $	5.05 $	5.06 $	0.04 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	5.09 $	5.02 $	5.06 $	0.02 $
BCE Inc.	BCE	34.30 $	33.96 $	33.99 $	-0.02 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.85 $	1.82 $	1.82 $	-0.02 $
Bank of Montreal	BMO	60.45 $	59.90 $	59.90 $	-0.11 $
Bank of Nova Scotia	BNS	54.70 $	54.28 $	54.50 $	0.16 $
CAE Inc	CAE	11.62 $	11.38 $	11.40 $	-0.12 $
Groupe Canam Inc.	CAM	7.87 $	7.55 $	7.64 $	-0.21 $
Cascades Inc.	CAS	6.77 $	6.72 $	6.72 $	-0.03 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	39.35 $	38.80 $	39.30 $	0.06 $
Campbell Res.	CCH.H	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Canfor	CFP	9.85 $	9.73 $	9.76 $	-0.02 $
CIBC	CM	78.04 $	77.55 $	77.86 $	0.28 $
Canadian Natural Res.	CNQ	37.92 $	37.10 $	37.86 $	0.69 $
CN Railway Company	CNR	66.99 $	65.79 $	66.00 $	-0.74 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	26.18 $	25.94 $	26.06 $	0.23 $
Canadian Pacific Railway	CP	66.96 $	66.15 $	66.89 $	0.22 $
Canadian Tire	CTC	0.00 $	0.00 $	65.33 $	0.76 $
Canadian Western Bank	CWB	25.25 $	24.87 $	24.90 $	-0.22 $
Domtar	UFS	79.82 $	78.02 $	78.86 $	1.08 $
Emera	EMA	30.17 $	29.78 $	29.90 $	0.05 $
Enerplus	ERF.UN	28.16 $	27.76 $	28.16 $	0.33 $
CGI Group Inc.	GIB.A	15.98 $	15.67 $	15.77 $	-0.12 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	16.09 $	15.33 $	15.88 $	0.59 $
Great-West Lifeco	GWO	26.66 $	26.31 $	26.31 $	-0.16 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	0.00 $	0.00 $	16.87 $	0.00 $
Industrial Alliance	IAG	32.06 $	31.53 $	31.70 $	-0.40 $
Societe financiere IGM	IGM	43.46 $	42.33 $	42.45 $	-0.77 $
Imperial Oil	IMO	39.31 $	38.59 $	38.69 $	-0.48 $
Quebecor World	IQW	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Loblaws Cos.	L	43.28 $	42.98 $	43.10 $	0.09 $
Laurentian Bank	LB	45.05 $	44.49 $	44.73 $	0.22 $
Manitoba Telcom	MBT	29.15 $	28.80 $	29.02 $	0.32 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	12.95 $	12.68 $	12.85 $	0.01 $
Magna International	MG.A	0.00 $	0.00 $	83.04 $	0.00 $
Metro Inc.	MRU.A	47.40 $	46.27 $	46.27 $	-1.13 $
National Bank	NA	67.57 $	66.53 $	66.76 $	-0.44 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Nortel Networks	NT	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Pro AMS	PAM.UN	0.00 $	0.00 $	24.82 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	41.33 $	40.82 $	41.10 $	0.07 $
Petro-Canada	PCA	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	0.00 $	0.00 $	7.67 $	0.00 $
Jean Coutu Group	PJC.A	9.17 $	9.08 $	9.08 $	-0.03 $
Potash Corp	POT	150.07 $	145.02 $	146.27 $	-2.43 $
Power Corp.	POW	28.39 $	27.90 $	28.00 $	-0.21 $
Power Financial	PWF	30.80 $	30.36 $	30.38 $	-0.25 $
Quebecor Inc.	QBR.B	36.20 $	35.30 $	35.41 $	-0.88 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	37.07 $	36.42 $	36.65 $	-0.35 $
Royal Bank	RY	54.44 $	54.10 $	54.15 $	0.00 $
Saputo Inc.	SAP	38.95 $	38.21 $	38.40 $	-0.48 $
Sears Canada	SCC	19.62 $	19.45 $	19.48 $	-0.14 $
Fibrek Inc	FBK	1.19 $	1.11 $	1.18 $	0.04 $
Shaw Communications	SJR.B	21.94 $	21.52 $	21.62 $	-0.23 $
Sun Life financial	SLF	28.92 $	28.43 $	28.55 $	-0.10 $
SNC-Lavalin	SNC	52.40 $	51.85 $	52.12 $	-0.02 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Suncor Energy Inc.	SU	33.36 $	32.86 $	33.06 $	0.03 $
Telus Corporation	T	45.75 $	45.10 $	45.50 $	0.59 $
Transalta Corporation	TA	20.61 $	20.32 $	20.38 $	-0.20 $
Tembec	TMB	2.55 $	2.36 $	2.47 $	0.12 $
TD Bank	TD	74.08 $	73.48 $	73.57 $	0.21 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	46.00 $	45.52 $	45.77 $	0.21 $
Talisman Energy Inc.	TLM	19.25 $	18.54 $	19.11 $	0.67 $
Epcor Power	EP.UN	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Transcanada Pipe	TRP	38.04 $	37.46 $	37.62 $	-0.03 $
Transat AT	TRZ.B	17.99 $	17.35 $	17.77 $	0.21 $
Torstar Corp.	TS.B	12.98 $	12.72 $	12.76 $	-0.09 $
Wescast Industries	WCS.A	5.55 $	5.50 $	5.50 $	-0.12 $
Weston George Ltd	WN	80.80 $	80.05 $	80.61 $	0.29 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Rs technologies	RS	0.00 $	0.00 $	11857820
Hb nymex ng bull	HNU	2.98 $	0.08 $	10241174
Manulife financial	MFC	12.62 $	-0.14 $	8675184
Uranium one inc	UUU	4.47 $	0.23 $	8478620
B2 gold corp	BTO	2.33 $	0.09 $	7016112
Eastern platinum	ELR	1.81 $	0.10 $	6715664
Farallon res ltd	FAN	0.60 $	0.02 $	4632300
Ishares s&p tsx 60	XIU	18.27 $	-0.01 $	4226945
Hb nymex cl bull	HOU	6.87 $	0.17 $	4133711
Eldorado gold corp	ELD	18.09 $	0.26 $	4061898

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Arc resources ltd	ARX.A	64.00 $	4.24 $	100
Labrador iron ore	LIF.UN	64.00 $	2.20 $	84507
Atco ltd	ACO.Y	53.86 $	1.75 $	300
Astral media inc	ACM.B	40.70 $	1.45 $	460
Domtar paper inc	UFX	79.00 $	1.25 $	4449
Sxc health	SXC	39.56 $	1.16 $	28632

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax financial	FFH	403.94 $	-4.33 $	18157
Potash corp	POT	146.27 $	-2.43 $	1103377
Agrium inc	AGU	88.00 $	-1.85 $	723098
Newmont mining	NMC	60.55 $	-1.54 $	16577
West fraser timber	WFT	42.35 $	-1.39 $	51716
Metro inc	MRU.A	46.27 $	-1.13 $	207945

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup	C	4.17 $	0.02 $	223139697
Bank of america	BAC	11.40 $	-0.10 $	175913040
Standard & poors	SPY	119.47 $	0.94 $	157916816
Sprint nextel	S	4.10 $	-0.04 $	76831658
Pfizer	PFE	17.45 $	-0.17 $	69877114
Motorola	MOT	8.00 $	-0.02 $	56699357
Ishares russell	IWM	71.27 $	1.45 $	54993023
Ford motor	F	14.43 $	0.20 $	54551607
Financial select	XLF	14.60 $	0.03 $	54453734
General electric	GE	15.94 $	-0.01 $	50449212

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	120694.00 $	994.00 $	650
Biglari holdings	BH	344.68 $	18.86 $	8161
Washington post co	WPO	403.23 $	12.63 $	61360
Nvr inc	NVR	637.41 $	7.59 $	18384
Markel corp	MKL	345.08 $	7.34 $	74520
Proshares ultrapro	URTY	119.49 $	6.99 $	73293

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Energizer holdings	ENR	66.37 $	-6.96 $	5964670
Checkpoint systems	CKP	18.74 $	-3.02 $	796972
Rti intl materls	RTI	28.45 $	-2.94 $	841746
Clorox	CLX	63.52 $	-2.79 $	5513888
Rogers	ROG	31.49 $	-2.73 $	271081
Emergency medical	EMS	52.80 $	-2.26 $	1154381

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Art tech group	ARTG	5.95 $	1.85 $	89760802
Sirius xm radio	SIRI	1.57 $	0.03 $	83539505
Intel	INTC	20.34 $	-0.23 $	60942888
Microsoft	MSFT	27.39 $	0.44 $	54365670
Powershares qqq	QQQQ	52.78 $	0.56 $	47979101
Cisco systems	CSCO	23.17 $	0.25 $	37358159
Melco crown	MPEL	6.63 $	0.11 $	33441346
Brocade	BRCD	6.21 $	-0.20 $	30564263
Oracle corp	ORCL	29.53 $	0.40 $	24188271
Dell	DELL	14.36 $	-0.05 $	20052590

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Huntington	HBANP	1094.00 $	19.00 $	47
Priceline.com	PCLN	381.19 $	7.15 $	912694
National western	NWLI	164.96 $	6.59 $	1589
Apple inc	AAPL	309.36 $	5.18 $	15397980
Enstar group	ESGR	85.93 $	4.55 $	52679
Atrion corp	ATRI	162.40 $	4.25 $	1292

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Microstrategy inc	MSTR	84.64 $	-5.89 $	752575
Mylan 1 1/4 %	MYLNG	1065.00 $	-5.00 $	1259
Makemytrip	MMYT	33.59 $	-2.30 $	474271
Concurrent	CCUR	4.94 $	-1.96 $	644846
Steven madden ltd	SHOO	40.50 $	-1.83 $	2384814
Seattle genetics	SGEN	14.14 $	-1.49 $	3893346

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Fonds régional de transformation de l'aluminium

Investissements de 300 000 $

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En l'espace de six mois, le Fonds régional de transformation de l'aluminium du Saguenay-Lac-Saint-Jean aura investi 300 000 $ pour soutenir des projets dans cinq entreprises de la région.

Lancé le 25 mars dernier, le FRTA-02, qui bénéficie d'un montant de 1 M $ pour stimuler l'industrie de la transformation de l'aluminium au Saguenay-Lac-Saint-Jean, mentionne que l'aide apportée à six projets a permis des investissements globaux de 5 M$ de la part des entreprises touchées.

> « Les entreprises ont rapidement eu recours à cette nouvelle ressource financière»
>
> -Hughes Lavoie

Au cours d'un dîner-conférence tenu dans le cadre de la première journée d'activités de la Semaine régionale de l'entrepreneuriat et de la PME du CLD de Saguenay, Hugues Lavoie, directeur du développement économique régional chez Rio Tinto Alcan (RTA) y est allé d'un bilan des six premiers mois d'activités.

« Les entreprises ont rapidement eu recours à cette nouvelle ressource financière, ce qui témoigne de la pertinence d'un tel partenariat entre Rio Tinto Alcan et l'Association des CLD du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le gestionnaire du fonds », indique M. Lajoie.

Le fonds régional offre aux entreprises de la transformation de l'aluminium une aide financière sous forme de prêt non garanti.

L'aide financière vise à permettre aux entreprises de se doter d'un outil pour réaliser leurs projets, tout en étant un tremplin pour les promoteurs qui souhaitent implanter de nouvelles entreprises dans ce secteur. ❑

Hydro-Québec

171 M $ pour le réseau de distribution

MONTRÉAL (PC) - Hydro-Québec veut investir 171 millions $ pour accroître l'efficacité de son réseau de distribution et ainsi obtenir des économies d'énergie de deux térawattheures (TWh) à partir de 2015.

Mais en bout de piste, ce sont les consommateurs qui devront régler la facture puisque la Régie de l'énergie tiendra compte du coût de ces travaux dans les futures demandes d'augmentation de tarifs d'Hydro.

« C'est sûr que pendant un certain temps, ça pourrait avoir un effet sur les tarifs, mais il faut voir que ce n'est pas le seul facteur qui compte pour déterminer (les hausses tarifaires) », a déclaré mardi un porte-parole d'Hydro-Québec, Guy Litalien, au cours d'un entretien téléphonique.

Dans des documents déposés la semaine dernière à la Régie, la société d'État a indiqué que les économies de deux TWh qui découleront du projet contribueront grandement à l'atteinte de l'objectif de réduction de 11 TWh établi par Québec.

Baptisé CATVAR (pour Contrôle asservi de la tension et de la puissance réactive), le projet prévoit notamment l'installation d'équipements de mesure et la mise en place d'un système de gestion de la tension sur environ 2000 lignes du réseau de distribution.

En résumé, le système réduira la tension du courant livré aux abonnés, sans toutefois compromettre le fonctionnement des appareils électriques. Par conséquent, la consommation des clients diminuera, ce qui entraînera un manque à gagner.

En vertu des règles de la Régie de l'énergie, la société d'État pourra récupérer les 171 millions $ que doit coûter le projet et une bonne partie des pertes de revenus qui en résulteront par le biais d'augmentations tarifaires.

Selon Hydro-Québec, l'impact sur les tarifs oscillera entre 105,8 et 129,9 millions $ par année entre 2015 et 2022, soit l'équivalent d'une hausse annuelle des tarifs d'un pour cent. À partir de 2023, toutefois, le nouveau système devrait entraîner une baisse.

Hydro fait remarquer qu'il lui coûterait beaucoup plus cher d'obtenir une économie d'énergie de deux TWh par l'entremise de programmes commerciaux d'efficacité énergétique. ❑

2,8 G $ pour l'industrie pétrolière

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Une analyse indépendante affirme que les gouvernements au Canada subventionnent l'industrie pétrolière pour environ 2,8 milliards $ par année, en dépit d'une entente au G20 visant à réduire ce soutien de l'État.

L'Institut international du développement durable (IIDD), de Winnipeg, a comptabilisé les subventions dans le secteur des énergies fossiles des principaux pays développés à travers le monde.

Dans son étude du soutien canadien à la production pétrolière, l'institut conclut que le gouvernement fédéral est responsable de l'attribution de 1,4 milliard $ en 2008 - soit environ la moitié du total des subventions gouvernementales à l'industrie.

L'argent versé par le gouvernement de l'Alberta équivaut à 1,1 milliard $, tandis que la Saskatchewan a contribué à la hauteur de 327 millions $ au secteur. Le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador a donné 83 millions $ en subventions.

L'analyse soutient que l'ampleur des subventions à la production pétrolière devrait doubler d'ici 2020, causant une hausse de deux pour cent des émissions canadiennes de gaz à effet de serre.

> **L'analyse soutient que l'ampleur des subventions à la production pétrolière devrait doubler d'ici 2020.**

Pourtant, le Canada s'est engagé au G20 à délaisser les subventions au secteur des énergies fossiles, étant donné qu'elles perturbent les marchés et favorisent une consommation excessive d'énergie.

Il s'agit d'un des rares engagements du G20 pour s'attaquer aux changements climatiques.

Le sujet refera surface la semaine prochaine, alors que le premier ministre Stephen Harper prendra part au sommet du G20 à Séoul.

Au printemps, le ministère des Finances avait recommandé au gouvernement Harper, à titre d'hôte du sommet du G20, d'adopter une position ferme et d'éliminer unilatéralement les subventions au secteur des énergies fossiles.

Des représentants du ministère avaient argué que le gouvernement sauverait de l'argent, serait conforme à ses principes de ne pas nuire au libre marché et démontrerait également qu'Ottawa s'est engagé à combattre les changements climatiques.

Mais Stephen Harper a rejeté ces recommandations et a plutôt souligné le fait que son gouvernement éliminait graduellement les déductions pour amortissements accélérés accordées aux sables bitumineux.

L'institut a dénombré 63 programmes de subvention au Canada toujours en vigueur, essentiellement un mélange d'allégements fiscaux et de réductions de redevances qui visent à augmenter l'exploration et le développement. ❑

Investissement dans GM

Flaherty ne regrette rien

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Le ministre des Finances, Jim Flaherty, ne regrette pas d'avoir sauvé la mise avec General Motors à coups de milliards de dollars, même si le gouvernement ne devait pas récupérer l'entièreté des sommes investies.

Relativement à l'appel public à l'épargne de GM visant à amasser des fonds auprès d'investisseurs privés, le ministre a indiqué mardi qu'Ottawa et le gouvernement ontarien n'avaient pas encore décidé s'ils mettraient certaines de leurs propres actions en vente.

S'ils vont de l'avant, cela signifierait que les deux ordres de gouvernement récupéreraient une partie des 9 milliards $ investis dans GM dans le cadre du plan de sauvetage de l'industrie automobile de l'année dernière.

M. Flaherty a affirmé qu'il y aurait ainsi un certain rendement sur l'investissement, tout en ajoutant qu'il y aurait d'autres occasions dans l'avenir.

Récemment, le chef de la direction de GM, Daniel Akerson, a mentionné que les contribuables pourraient devoir attendre quelques années avant de récupérer leur investissement dans la compagnie.

En réponse à une question, M. Flaherty a fait valoir que le sauvetage avait valu la peine même si les gouvernements ne devaient pas retrouver tout l'argent investi. Il a soutenu que les mesures avaient sauvé l'industrie et des milliers d'emplois. ❑



Les contribuables pourraient devoir attendre quelques années avant de récupérer leur investissement.

(Archives)

12e édition

FORCES AVENIR

RECONNAÎTRE+PROMOUVOIR L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT



BELDEN
SENDING ALL THE RIGHT SIGNALS™

LE GALA FORCES AVENIR
LE 10 NOVEMBRE 2010 À 16 H 00
AU THÉÂTRE GRANADA DE SHERBROOKE

LeQuotidien · Ville de Sherbrooke · Québec · Hydro Québec · RDI

WWW.FORCESAVENIR.QC.CA/UNIVERSITAIRE

FINALISTES

AVENIR Santé



UNIVERSITÉ MCGILL

A STEP TOWARDS SOCIAL JUSTICE : TAKING ACTION ON MOULD IN SOCIAL HOUSING

UN PROJET ENGAGÉ À OFFRIR AUX FEMMES MONOPARENTALES DES LOGEMENTS PLUS SAINS

Interpelé par un problème d'insalubrité dans un immeuble de Montréal qui abrite des mères monoparentales avec peu de moyens financiers, un groupe d'étudiants en sciences infirmières à l'Université McGill a décidé d'agir. Via le projet «*A Step Towards Social Justice : Taking Action on Mould in Social Housing*», le groupe a entrepris d'offrir aux résidentes de cet édifice tous les outils nécessaires pour leur permettre de faire valoir leur droit à un logement décent et sain. En plus des différents intervenants contactés, les étudiants ont élaboré des outils de sensibilisation destinés aux jeunes mères afin de les informer du problème de moisissure, de ses conséquences et des façons d'y remédier. Puis ils ont rédigé une déclaration officielle décrivant le problème et l'ont adressée à la Société de l'habitation du Québec. Les étudiants espèrent maintenant que les outils de sensibilisation pourront être utilisés dans d'autres contextes.



UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

CENTRE DE DOCUMENTATION MÉDICALE ET MISSION CHIRURGICALE EN HAÏTI

UN PROJET ENGAGÉ À FAVORISER LA RECONSTRUCTION D'HAÏTI

Le 18 janvier 2010, Élisabeth Leblanc s'envolait vers Haïti avec huit autres membres de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke. En tant que résidente en orthopédie, elle participait à une mission chirurgicale d'urgence qui visait à aller prêter main forte à la population haïtienne qui venait de subir un tremblement de terre. Une mission qui aura tôt fait de la convaincre de la pertinence de son action et de l'importance d'agir avec récurrence. Pendant trois semaines, Élisabeth et les autres membres de la délégation ont travaillé sans relâche, en moyenne 15 heures par jour, 7 jours sur 7, pour soigner le plus de patients possible. À son retour, l'étudiante a décidé de poursuivre son action en organisant une collecte de livres médicaux francophones. Quelques 300 ouvrages neufs ou usagés ont ainsi été recueillis pour regarnir les bibliothèques de l'Hôpital Albert-Schweitzer et de la Fculté de médecine de l'Université Quisqueya.



UNIVERSITÉ MCGILL

MONTREAL WORLD HEALTH ORGANIZATION SIMULATION (MONWHO)

UN PROJET ENGAGÉ À FORMER DES LEADERS DE LA SANTÉ PUBLIQUE EN FAISANT PARTICIPER DES ÉTUDIANTS EN MÉDECINE À UNE SIMULATION SUR SES ENJEUX

Sensibiliser les étudiants en médecine au rôle actif qu'ils peuvent jouer en matière de santé publique internationale, les familiariser avec le rôle et le fonctionnement de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), leur permettre d'établir et de renforcer les relations qu'ils entretiennent entre eux, voilà quelques-uns des objectifs poursuivis par MonWHO (*Montreal World Health Organisation Simulation*). La simulation de l'Organisation mondiale de la santé, mise sur pied par des étudiants en médecine de l'Université McGill en 2007, réunit annuellement plus d'une centaine d'étudiants canadiens. Cette année, l'édition de MonWHO a fait vivre à ses participants une véritable crise mondiale. Ainsi, les étudiants ont dû se mettre dans la peau des véritables délégués de l'OMS et tenter de prendre les meilleures décisions possibles en matière de santé publique à l'échelle mondiale, alors qu'une crise pandémique fictive faisait rage.

2345021

trait d'union www.traitdunion.ca **Le plus grand réseau de rencontres par téléphone!**

Pour répondre aux annonces publiées

1-900-789-7777* ou #7979* Bell mobilité Fido Rogers **Nouveau!**

> Choisissez l'option **4**.
> Entrez le **numéro** de l'annonce.
> Laissez votre réponse!



Publiez votre annonce Gratuitement! 418-698-2777

Gratuit pour tous!
> Écoutez les descriptions des membres
> Créez votre liste d'annonces favorites

Gratuit pour les femmes!
> Récupérez tous vos messages
> Dialoguez en direct!

FEMME CHERCHE HOMME

CÉLIBATAIRE ENJOUÉE AYANT DES CHOSES À PARTAGER! Shipshaw, 45 ans, poids normal, chev longs, yx bleus, vit au bord de l'eau, a emploi, 2 chiens, aime équitation, hockey, veut bon jack, ayant coeur à la bonne place. **290692**

ELLE A UN LOOK ÉGYPTIEN! 42 ans, 5'4", chev brun-violet bouclé et boudiné, yx bruns en amande, teint basané, un peu sélective et sans enfant, désire rencontrer grand H, aux yx pâles et ayant belles valeurs. **290318**

VEUVE AYANT BESOIN D'UN HOMME AIMANT, Jonquière, femme dans 60aine avancée, 5'6", brune aux yx pers, aimerait bien rencontrer H, gentil, propre et sensuel, pour développer belle relation stable et amicale. **232688**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

KARINE A ENVIE DE SE COLLER... 38 ans, 5'2", 130 lb, cheveux blonds, est en instance de divorce mais sans problème, aime le cinéma, le resto et le bingo, souhaite rencontrer un Homme, étant sérieux, pour discuter et faire diverses sorties ensemble. **290513**

BAIERIVERAINE DÉSIRANT TROUVER L'AMOUR, 62 ans, 5'1", 110 lb, allure jeune, aime douceur, sorties culturelles, expos, nourriture santé, tête-à-tête et camping, cherche H, n-fum, respectueux et enjoué. **290266**

PRENDRE UN VERRE EN AGRÉABLE COMPAGNIE, femme du Saguenay, 27 ans, 5'3", 115 lb, yx verts, fum, ouverte d'esprit, souhaite H, pour développer relation amoureuse à long terme. **280441**

SON HOMME IDÉAL POSSÈDE LA BEAUTÉ DU COEUR, femme de 72 ans, en santé, souhaite connaître H, positif, respectueux, honnête, fidèle, doux et simple, pour belle complicité et relation amoureuse. **280195**

PETITE DAME AIMANT LA VIE, 60aine, 5'2", poids prop, blonde, yx bleus, aime jeux de société, veut H, sobre, doux, compréhensif et sociable, pour relation amoureuse. **274806**

SENSUELLE, DOUCE ET TENDRE, 58 ans, 5'5", 135 lb, n-fum, allure jeune, sans enfant, aime danse, vélo, horticulture, cherche H 57-65 ans, 5'7", en forme, équilibré, intelligent, pour amitié d'abord et plus. **284972**

LISE, SOCIABLE ET GÉNÉREUSE, début 60aine, 5'5", aime musique, voyages, marche, plein air, bons vins et soupers à deux ou entre amis, aimerait bien rencontrer H, ayant affinités, pour vivre belle relation amoureuse. **268798**

GRANDE SÉDUCTRICE SANS TABOUS... Lac-St-Jean, début 40aine, poids prop, aime nature, recherche H 35-45 ans, de Dolbeau, Alma ou Jonquière, honnête, autonome et sensible, pour amitié d'abord. **247847**

BRUNETTE RIEUSE À DÉCOUVRIR! Dolbeau, femme de 64 ans, yx verts, aime cuisine, honnêteté, franchise, musique et ciné, aimerait bien rencontrer H 55-65 ans, pour vivre belle relation amoureuse. **284045**

UNE RETRAITÉE DE L'ENSEIGNEMENT, 5'8", aime nature, vélo, danse, activités à deux, cherche à faire connaissance avec H 65-70 ans, franc, honnête, respectueux, aimant la vie et ayant affinités. **288993**

MANON EST À L'ÉCOUTE DES AUTRES, Roberval, 40 ans, 5', 190 lb, brune, yx noirs, n-fum, timide, a 2 enfants et chat, aime vin, Internet, cherche H 27-45 ans, grand et libre, pour amitié à long terme. **281007**

PRENDRE UN CAFÉ EN COMPAGNIE DE PAULINE, Chicoutimi, célibataire de 69 ans, 5'4", 130 lb, chev noirs, sérieuse, honnête, a grands enfants, aime resto, désire ami, sobre, libre et sincère, pour amitié et plus. **278641**

VEUVE SOURIANTE ET FACILE À FAIRE RIRE! Saguenay, seule depuis 10 ans, adore jaser et s'amuser, aimerait rencontrer H 70 ans et plus, franc, sincère et amoureux, pour discuter ensemble. **281414**

JOLIE BLONDE PEINTRE DANS SES TEMPS LIBRES, début 60aine, 5'5", 135 lb, chev courts, yx bruns, n-fum, intello et sensible, aime horticulture, désire bel H 59-67 ans, dynamique et ayant affinités, pour amour. **278230**

INTELLIGENTE ET DE FIÈRE ALLURE, Chicoutimi, début 50aine, 5'7", 170 lb, léger surplus poids, n-superficielle, désire H, de même région, assez grand, n-fum et libre, pour agrémenter moments de solitude. **288350**

CHALEUREUSE ET SOURIANTE SAGUENÉENNE, dans 60aine, 5'5", 160 lb, aimerait H, 5'10" et plus, ayant belle culture, pour bonne complicité amoureuse. **55492**

LA BONNE HUMEUR FAIT PARTI DE SON QUOTIDIEN, fonceuse d'Alma, 64 ans, souriante, curieuse, timide, calme, franche, respectueuse, cherche amoureux 61-68 ans, aimant la vie, nature et ayant affinités, pour amour. **283273**

VOUS SEREZ CHARMÉ PAR SES YEUX EN AMANDES, 41 ans, 5'4", chev violet-prune bouclés, yx bruns, teint basané, sans enfants, recherche H, grand, aux yx pâles et perçants et ayant très bonnes valeurs. **288625**

TRÈS PASSIONNÉE, EXCESSIVEMENT DOUCE, Saguenay, 61 ans, 5', 100 lb, chev châtains, yx gris-vert, sincère, sensible et attentive, aime cuisiner, animaux, promenades et pêche, cherche H, pour relation stable. **258636**

SYLVIE EST À UN TOURNANT DE SA VIE, femme de 56 ans, 5'1", 120 lb, brunette, sportive, aime la vie, petits plaisirs, bridge et camping, aimerait bien rencontrer H, franc et ayant sens de l'humour, pour s'investir. **281704**

GHISLAINE VOUS DIT À BIENTÔT! 70 ans, sociable, souhaite découvrir H 70 ans et plus, sérieux, pour balades auto, sorties au resto, musique, télévision et plus. **289026**

THÉRÈSE, UNE JOVIALE CAMPEUSE! St-Ambroise, femme de 54 ans, chev blonds courts, sincère, fidèle, porte lunettes, aime pêche et bons films, cherche à rencontrer H, ayant affinités et intéressé. **279669**

JOLIE ET VOLUPTUEUSE CHICOUTIMIENNE, 57", aime balades en forêt, cherche grand Saguenéen 40-60 ans, fort, viril, drôle, simple, tendre, travaillant et habile de ses mains, pour relation heureuse et sérieuse. **274486**

COMPLÈTEMENT MORDUE DE LA PÊCHE! Jonquière, 48 ans, 5'4", 190 lb, chev foncés courts, porte lunettes, aime nature, ciné, resto, cartes, cherche H 38 ans et plus, poids prop, pour relation à long terme. **283258**

ELLE EST COQUINE À SES HEURES... Jonquière, 30 ans, de taille forte et plutôt tranquille, aimerait fonder famille dans futur rapproché, désire H 30-45 ans, travaillant, aimant rondeurs et caressant mêmes projets. **34459**

ROMANTIQUE ET CHALEUREUSE, 37 ans, n-fum, patiente, tendre, aime nature, souhaite connaître H dans m 30aine, pour vivre relation amicale et plus. **277573**

FONCEUSE ET SPORTIVE, Chicout, végétarienne de 54 ans, 5'3", 115 lb, aime voyages et vélo, désire rencontrer H, semblable, pour belle relation amoureuse. **282100**

TRÈS JOLIE SPORTIVE AUTONOME, 67 ans, 5'5", de taille prop, beau visage, paraît très jeune, aime couture et voyages à l'occasion, cherche à rencontrer H. **290225**

N'HÉSITEZ PAS, LAISSEZ LUI UN MESSAGE! Jeune femme dans 40aine, 5'6", chev et yx bruns, cherche H 40-50 ans, autonome et très respectueux. **288402**

DISTINGUÉE ET AMUSANTE! Chicout, mi 50aine, 5'2", 118 lb, n-fum, souriante, vit seule avec 2 chats, veut H 50aine, de Chicout, sans barbe, éduqué, pour amitié et peut-être plus. **288674**

CATHERINE ET LA TECHNOLOGIE... 19 ans, souhaite contacter H, drôle, sensuel et très chaud, pour avoir bonnes conversations intimes par sms seulement. **289311**

DÉSIREUSE D'UN HOMME ENGAGÉ... 42 ans, grande, poids moyen, chev et yx bruns, souhaite connaître H, pour rencontres intimes discrètes et chaleureuses. **280829**

UNE BRUNETTE AU BEAU GRAND SOURIRE! 28 ans, 5'7", 160 lb, yx bruns, aime activités familiales, cherche à connaître H, stable et aimant faire plaisir, pour ensemble, développer relation sérieuse à long terme. **288070**

CETTE VEUVE SOUHAITE CAUSER AVEC VOUS, 74 ans, souhaite rencontrer bel H 70 ans et plus, aimant lecture et marche, pour relation amoureuse. **284299**

UN AMANT TRÈS VIRIL POUR CETTE JOLIE BLONDE, Jonquière, femmed dans mi 50aine, libre, facile à vivre et autonome, souhaite découvrir H dans 50aine, libre, sérieux et sincère, pour aimer et être aimée. **285608**

LA BELLE JOHANNE VEUT DIALOGUER! Chicout, 40 ans, 5'7", 175 lb, blonde, yx brun-noisette, n-fum, sobre, sans enfant, désire H 37-57 ans, n-fum, sérieux, honnête, fidèle et ayant valeurs, pour relation stable. **261265**

ALMATOISE AIMANT L'IMPRÉVU! 62 ans, 5'1", chev auburn teints, yx bruns, en excellente santé, aime marche, vélo, théâtre, bons restos, chasse et pêche, cherche H, ayant affinités, pour vivre belle relation à but sérieux. **256090**

MARTHE A PLEIN D'AMOUR À DONNER! Retraitée dans 60aine, souhaite connaître H, pour partager solitude, vivre relation amoureuse et plus. **274942**

AMATRICE DE PLEIN AIR! début 40aine, 5'8", poids prop, autonome, aime avoir plaisir, soupers entre ami, voyages et resto, désire H 45-50 ans, 5'8"-6', poids prop, pour amour. **280968**

VEUVE EN QUÊTE D'AFFECTION, 68 ans, 5'6", chev blond-roux, aimerait rencontrer H, affectueux et sensuel, pour faire bon bout de chemin ensemble. **239960**

VEUVE POSSÉDANT TOUT CE QU'UN HOMME DÉSIRE... 68 ans, féminine, douce et rieuse, aimerait bien rencontrer H, aimant amour et tendresse, pour combler solitude et vivre relation amoureuse. **266096**

JEUNE DE COEUR ET DÉBORDANTE D'HUMOUR! Chicout, 63 ans, belle, cultivée, libre, a belle personnalité, aime simplicité, animaux, lecture, communication, veut H, équilibré, respectueux, pour échanges et activités. **287685**

JULIE EST UNE FILLE FUNNY! Saguenay, 29 ans, optimiste, sait ce qu'elle veut, voit beaux côtés de la vie, prête à faire sa vie avec quelqu'un, aime rire, bouger, promenades en forêt, cherche à rencontrer H. **254480**

À VOUS QUI ÊTES DÉSIREUX DE LA DÉCOUVRIR! Dolbeau-Mistassini, brunette dans 60aine, yx verts, aime honnêteté, franchise, musique, arts, voyages, cuisine et ciné, souhaite rencontrer H, pour amour. **281186**

RETRAITÉE EN FORME ET AUTONOME, célibataire de 51 ans, sans enfants, recherche H, retraité ou très disponible, aimant voyages, resto et plein air. **263181**

AVIDE DE DÉFIS! Veuve de Chicout, dans 60aine, 5'4", 150 lb, n-fum, facile à vivre, autonome, aime dialogue, désire retraité, fidèle et ayant affinités, pour amour. **280255**

DOUCE, FÉMININE ET SENSUELLE, Chicout, 61 ans, 5'5", 112 lb, a sens de l'humour et passé bien réglé, recherche H, poids prop, propre, doux et équilibré, pour amitié et peut-être relation à long terme. **55971**

LAISSEZ-VOUS SURPRENDRE! Femme d'Alma, 51 ans, belle, sans tabou, aime nature, cherche H, 6', ayant chev abondants et teint basané, n-moustachu, enjoué, génial, passionné, pour s'éclater et s'aimer. **260326**

CETTE DAME VEUT QUE TU LUI DÉMONTRES TON INTÉRÊT, 86 ans, souhaite connaître H, du Lac-St-Jean, affectueux, sincère et stable, pour développer relation amicale, belles rencontres et plus. **278960**

AGRÉABLE RETRAITÉE AUX BELLES RONDEURS, 60 ans, 5'3", chev blonds, yx bleus, aime la vie, souhaite H, n-fum et libre, pour relation amoureuse. **267007**

MIGNONNE ET FACILE À VIVRE, 60aine, aime danse, musique, jeux de société, promenades et petites sorties, souhaite H, complice, pour relation amoureuse. **257025**

FIÈRE ET TOUJOURS DE BONNE HUMEUR, Chicout, femme dans début 50aine, 5'7", poids santé, n-fum, gentille, a coeur jeune, désire H 48-58 ans, 5'8" et plus, n-fum, pour relation amicale et amour. **48888**

C'EST PAS DES BLAGUES! Femme de Chicout, 60 ans, 5'4", 125 lb, n-fum, honnête, autonome, aime resto, danse et voyages, souhaite H 60-70 ans, pour vivre relation sérieuse. **289844**

FRIANDE DE SORTIES AU RESTO, 5'4", 160 lb, yx bleus, aime balades en auto, souhaite connaître H 45-55 ans, doux et affectueux tout comme elle. **279648**

UN COMPAGNON POUR CETTE PETITE DAME, Saguenay, 5'3", 135 lb, souhaite H 60aine et plus, aimant plaisirs de la vie, pour relation amicale et amoureuse. **35236**

ATTIRÉE PAR LES FÉTICHISTES DES PIEDS... Dans fin 30aine, 5'5", 130 lb, chev longs, jolie, cherche à rencontrer H, soumis et pouvant recevoir, pour relations intimes. **279383**

ANNIE A DE LA SUITE DANS LES IDÉES! 34 ans, brunette, quelques lb en trop, jeune de coeur et d'esprit, spontanée, intello, dynamique, équilibrée, curieuse, a humour, veut H, respectueux, pour moments complices. **279842**

TANYA EST ENJOUÉE, SOCIABLE ET SYMPATHIQUE, 24 ans, 5'2", 105 lb, chev noirs, yx bruns, a caractère et aime bouger, recherche H, sachant ce qu'il veut dans la vie et aimant rire, pour amitié ou amour. **288688**

BELLE GRANDE DEMOISELLE D'APPARENCE SOIGNÉE, Saguenay-Lac-St-Jean, début 30aine, poids prop, cherche H, intéressant, simple, positif et ayant passé bien résolu, pour plaisantes rencontres. **273837**

DÉSIREUSE DE SOLIDITÉ DANS SA VIE, engagée de Chicout, 45 ans, 5'7", blonde, yx bleus, jolie, positive, attentionnée, veut compagnon, simple, vrai, honnête et ayant colonne vertébrale, pour amitié et plus. **1511876**

UN HOMME QUI A DE L'HUMOUR EST CAPABLE D'AIMER, femme du Lac-St-Jean, 50aine, 5'2", 118 lb, aime petits voyages, plein air, pêche, soupers romantiques et activités à deux, recherche H, ayant affinités. **244474**

DIANE FAIT UN RETOUR AUX SOURCES! Alma, 49 ans, 5'7", jolie, aime parler, a beaucoup voyagé, désire bel H, du Lac-St-Jean, 5'10" et plus, poids prop, intéressant, avec ou sans enfant, pour rire et partager. **283810**

À LA FOIS PROFONDE ET ROMANTIQUE, Chicout, 47 ans, 5'3", blonde, agréable à regarder, franche, honnête, fidèle, désire H, vrai, charismatique, sincère avec lui-même, pour relation sérieuse et amoureuse. **2590587**

PEUT-ÊTRE PLUS AVEC STÉPHANIE... Jonquière, 22 ans, souhaite connaître H dans 20aine-début 30aine, pour partager diverses activités et rencontres amicales. **283931**

ELLE AIME LA DANSE ET LES PETITS VOYAGES, Lac-St-Jean, 59 ans, 5'6", 135 lb, belle app, aime sorties à deux, cherche à rencontrer H 55 ans et plus, assez grand et partageant intérêts similaires. **2998343**

NATHALIE, UNE TRÈS JOLIE MAMAN! Anse-St-Jean, 38 ans, 5'1", ronde, châtaine, yx bleus, a fils (2 ans), emploi, aime magasiner, prendre soin d'elle et activités de plein air, désire H, ayant affinités, pour amour. **285508**

VIENS JOUER DEHORS! femme du Lac St-Jean, 46 ans, 5'2", poids prop, aime sports, plein air, voyages, lecture, échanges intellectuels, cherche H, sobre, ayant affinités, pour communiquer et échanger. **263149**

VEUVE EN QUÊTE D'UN BON COMPLICE, Jonquière, 54 ans, autonome, a emploi, aime nature, gens, veut H, vrai, sincère, stable, funny, simple, attentif, attentionnée, aimant chasse, pêche, VTT, moto et étant son égal. **290064**

ELLE VEUT DU SÉRIEUX DANS LA VIE, Chicout, 50 ans, chev blonds, yx bruns, n-fum, très belle, a 2 enfants et emploi stable, cherche à rencontrer H 45-50 ans, fidèle, très sincère, pour vivre grand amour. **266510**

UN PETIT CAFÉ AVEC MARTINE? 52 ans, n-fum, autonome, a emploi, aime chats, balades en auto, marche et discussions, cherche à rencontrer H. **270344**

FEMME LIBRE AYANT UNE BELLE PERSONNALITÉ, Chicout, 47 ans, 5'4", poids santé, n-fum, sincère, a valeurs, aime musique, cuisine, désire H, fier, droit, sensible, fiable, voulant s'impliquer, pour long terme. **290530**

UNE SUPER BELLE FEMME! 38 ans, chev noirs longs et yx verts, dodue et plutôt sexy, souhaite rencontrer H, pour partager belle relation amicale et plus encore. **283460**

ALMATOISE TRANQUILLE ET AFFECTUEUSE, 66 ans, 5'1", 140 lb, n-fum, sobre et sérieuse, aime forêt, marche, ciné, resto, cherche Homme, n-fum, sobre, ayant défauts et qualités, pour développer belle complicité. **279396**

CHÂTAINE DÉSIRANT RENCONTRER L'ÂME-SOEUR! Célibataire de 49 ans, yx pers, n-fum, sans enfant, aime un peu de tout dans la vie, recherche H 50 ans et plus, honnête et franc, pour relation amoureuse. **276214**

CHROMOSOMES, ATOMES ET BOUILLONNEMENT... Jolie femme de 5'2", 128 lb, brunette aux yx verts, retraitée, aime musique, danse, VTT et moto, désire H 57 ans et plus, authentique, ayant humour, pour amour si chimie. **290054**

SAUREZ-VOUS RÉPONDRE À SES RÊVES? Fière dame d'Alma, 68 ans, autonome, très organisée, a grande capacité d'adaptation, aime franchise, danse, lecture, mots croisés, veut H, ayant goûts similaires, pour amour. **281344**

JOYEUSE ET DRÔLE AMATRICE DE CURLING, Jonquière, 62 ans, a 2 chiens, aime peindre, désire connaître H 58-68 ans, retraité, aimant la vie, bien manger, animaux et ayant affinités, pour amitié et plus. **3874298**

UN BRIN D'HUMOUR LA SÉDUIRA À COUP SÛR! Femme dans fin 40aine, cherche à faire connaissance avec H, n-fum, généreux, franc, honnête, un peu colleux et ayant passé bien réglé. **288029**

ATTIRÉE PAR UN HOMME AUX ÉPAULES CARRÉES, 59 ans, 5'3", 106 lb, chev blonds longs, yx bruns, fum, porte lunette, app jeune, aime nature, cherche H, du Saguenay, 5'8" et plus, fidèle, franc, pour amour. **269188**

ROCKEUSE ET BOHÈME À SES HEURES, Lac-St-Jean, 56 ans, 5', 110 lb, blonde, yx bleus, fum, positive, spirituelle, un peu fololie, aime vélo, moto, camping, désire H, mince, ayant qualités similaires et affinités. **273258**

MICHÈLE A UN FAIBLE POUR LES COSTAUDS, 52 ans, 5'6", 145 lb, chev bruns et blonds, yx verts, désire H, 6'-6'3", 200 lb et plus, intello, passionné, cultivé, communicatif et ayant humour, pour but sérieux. **288051**

CULTIVÉE, SENSIBLE ET ÉQUILIBRÉE, Chicout, 51 ans, 5'6", 126 lb, belle app, mature, réservée, respectueuse, a belles valeurs intérieures, aime natation, animaux, désire H 40-60 ans, ayant affinités, pour amitié. **9625**

AVEC ELLE, ON NE S'ENNUIE PAS! Chicout, 50 ans, 5'5", 121 lb, chev blonds, yx verts, belle app, authentique, passionnée, aime voyages, cuisiner, désire rencontrer H 45-55 ans, pour vivre moments uniques. **1876381**

SANDRA CROIT ENCORE À L'AMOUR, Chicout, 40 ans, 5'10", ronde, douce, affectueuse, attentionnée, fidèle et ouverte, aime pêche, chasse, cherche H, 5'9" et plus, libre, communicatif, pour relation stable. **277705**

ELLE SERA COMBLÉE PAR UN DOUX COMPAGNON, Alma, retraitée de 60 ans, 5'6", 120 lb, chev et yx noirs, recherche H, sincère, aimant plein air, voyages, tête-à-tête et ayant humour, pour amitié et amour. **282709**

JULIE A TOUJOURS LE SOURIRE AUX LÈVRES! Dolbeau, 25 ans, 5'5", chev châtains, yx bleus, belle, sociable, authentique, aime voyages et discussions, recherche H 25-35 ans, libre, pour jaser ensemble. **3772368**

JOLIE BLONDE AUX YEUX BLEUS, 38 ans, grassette, sportive, romantique, honnête, travaillante, aime magasiner, soupers à deux, voyages et vélo, cherche H 38-45 ans, ayant affinités, pour relation sérieuse. **280491**

SPORTIVE ROMANTIQUE, 39 ans, 4'10", grassette, chev blonds, yx bleus, honnête, généreuse, travaillante, aime voyages et soupers à deux, recherche H 38-45 ans, ayant affinités, pour relation sérieuse. **284569**

SUPERBE FEMME À DÉCOUVRIR! Jonquière, 38 ans, 5'6", ouverte, a 2 garçons et belle carrière, aime bons soupers, sports, désire très bel H 37-45 ans, 5'9" et plus, poli, mature et possédant certaine instruction. **282065**

JOLIE BLONDE AU COEUR JEUNE, Jonquière, 59 ans, 5'3", 108 lb, yx bruns, fum, allure et caractère jeune, aime nature, désire H, du Saguenay, aimant pêche, tranquillité et ayant passé réglé, pour du long terme. **284869**

LYNE TE VEUT BEAU DANS TON COEUR AVANT TOUT, La Baie, 60aine, 5'6", poids prop, chev blond-roux, yx pers, belle, aime lire, TV, musique, ciné, nature et sorties à deux, cherche H 60aine, n-fum, pour amour. **279230**

DOUCE ET SENSIBLE BRUNETTE, Saguenay, 59 ans, 5'5", 138 lb, n-fum, belle, gourmande, en forme, aime communiquer, peindre, voyages et nature, cherche compagnon 58-63 ans, n-fum, pour amitié et amour. **271517**

LES FANTASMES D'UNE BELLE ENGAGÉE... Lac-St-Jean, 36 ans, désire rencontrer bel H 30-40 ans, pour vivre fantasmes lors de relations intimes discrètes. **274846**

VTT, CHALET ET BATEAU AVEC JULIA! Jonquière, jeune femme de 24 ans, 5'3", 110 lb, chev noirs, yx bruns, aime sortir, moto, plein air, soupers entre amis, bons films et musique, aimerait bien rencontrer H, pour développer belle relation amicale et plus. **283936**

NATURE, PÊCHE ET BON VIN AVEC ELLE, Saguenay, 50 ans, 120 lb, allure jeune, sans enfant, souhaite connaître H, doux et affectueux, pour relation amoureuse. **256791**

DENISE EST FACILE À VIVRE, femme de 75 ans, aimerait bien rencontrer très beau monsieur 75 ans, affectueux, franc et sincère, pour faire bout de chemin ensemble et vivre relation amoureuse à long terme. **285273**

ALINE, INTELLIGENTE ET ARTICULÉE, 49 ans, 5'6", 150 lb, brune avec mèches blondes, petits yx verts, intéressante, a taches de rousseurs, recherche H, 6'-6'3", 200 lb-240 lb, drôle, intello et communicatif. **272840**

FAITES-LA DANSER! Chicout, femme de 58 ans, 5', poids prop, n-fum, sobre, aime sorties diverses, aimerait bien connaître H 55-60 ans, n-fum, franc, honnête et intéressé à vivre belle relation à long terme. **286676**

HOMME CHERCHE FEMME

SE COMPLÉTER DANS NOS DIFFÉRENCE... Homme de 33 ans, 6', 200 lb, chev et yx bruns, aime jaser, bien se vêtir, cuisiner à deux, magasiner, attentions spéciales, désire F, ayant yx qui parlent, pour moments complices. **290253**

TRAVAILLEUR AU GRAND COEUR, 49 ans, n-fum, sobre, tranquille, a petite fille, prend soin de tout le monde, aimerait rencontrer dame, pour relation à long terme. **289702**

DANNY EST EN QUÊTE SPIRITUELLE, Haut-du-Lac, 45 ans, sobre, a voiture, occupe bon emploi dans domaine pâtes et papiers, cherche à rencontrer F, assez mince, autonome, bien dans sa peau et aimant sorties. **287767**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

ÊTES-VOUS UN PEU COMME JEAN-PIERRE? Du Saguenay, 49 ans, 6'1", 225 lb, cheveux et yeux bruns, souhaite rencontrer une Femme, étant simple, aimant faire diverses sorties, aller au resto, les activités de plein air et ayant un bon sens de l'humour. **290112**

SERGE, UN BRONZÉ AUX YEUX PERS, La Baie, 39 ans, 5'4", 165 lb, chev noirs courts, souhaite rencontrer F 45 ans et moins, pour rencontres intimes sexuelles. **290010**

EN ROLLER, EN VÉLO OU EN TROTTINETTE! Saguenéen de 28 ans, 5'6", châtain aux yx bleus, aimerait rencontrer F, pour partager activités, sports et amitié. **283868**

UN GARS AU BEAU VISAGE ET EN BONNE FORME, 31 ans, 5'10", 150 lb, présentement en couple, cherche à rencontrer F 20-40 ans, pour s'amuser ensemble et avoir plaisir avec discrétion. **290249**

ÉTUDIANT ÉTRANGER AU BEL ACCENT, Chicout, 20 ans, aime voyages, échanges culturels et faire nouvelles connaissances, souhaite rencontrer F. **289710**

IL EST IMPATIENT DE TE PARLER! 31 ans, prêt à tout et sans préjugé, cherche à rencontrer gentille F, intéressée, pour jaser ensemble d'abord. **288225**

PIERRE VOUS ATTEND! Saguenay, dans fin 60aine, 5'10", 188 lb, n-fum, de belle app, aimerait rencontrer belle F, poids santé, pour relation amicale. **281232**

BEAU ET GRAND CHICOUTIMIEN, 42 ans, 5'10", 180 lb, chev noirs, yx verts, aime activités à deux, ciné et bons soupers, cherche à rencontrer F, sincère, gentille et aimant la vie autant que lui. **287712**

CHICOUTIMIEN JOVIAL ET ENJOUÉ! 54 ans, 5'10", poids prop, chev noirs, yx bruns, a passé réglé, aime sortir à deux, prendre café et profiter de la vie, désire gentille dame, douce, pour amitié et après on verra. **287407**

DES YEUX BLEUS QUI VOUS SÉDUIRONT... Saguenéen de 37 ans, 5'6", 160 lb, chev châtains, aimerait F, bien dans sa peau, aimant ciné, bons soupers accompagnés de bon vin, pour passer bons moments ensemble. **289765**

BEAU BONHOMME DÉSIRANT VOUS GÂTER! Région d'Alma, 40 ans, 6', 250 lb, chev blonds, porte barbichette et tatouages, recherche F, aimant s'habiller sexy et porter bas de nylon, pour rencontres intimes. **290286**

BRUN AUX YEUX VERTS BRILLANTS, Lac-St-Jean, 5'11", recherche maîtresse 30-50 ans, pour avoir plaisir dans le respect, lors de rencontres sur base régulière. **289003**

LE SEXY ET SENSUEL ALEX... Saguenéen de 28 ans, aime faire massages, manger avec sa langue, cherche à rencontrer F, intéressée à le contacter. **286958**

AVEC LUI, RÉALISE TOUT TES FANTASMES... Beau gars de 28 ans, 5'11", 165 lb, chev châtains, veut belle F, jasante, cool, ouverte à tout et ayant envie de faire le party. **287175**

POUR BRISER LA ROUTINE QUOTIDIENNE, Chicout, homme marié de 50 ans, de taille normale, chev poivre et sel, cherche à rencontrer F, engagée tout comme lui. **286813**

DANS LE BAIN OU DANS LE LIT AVEC JOHNNY! Lac St-Jean, 40aine, 5'9", 170 lb, chev bruns, yx bleus, beau, doux, sensuel, respectueux, aime danse et bon vin, désire F, pour bons moments intimes et discrets. **289500**

UN BON JACK! Jeune homme de 30 ans, sexy, talentueux, a potentiel, cherche à rencontrer F, sachant ce qu'elle veut, pour faire bout de chemin ensemble. **288565**

IL VEUT FAIRE DE BELLES RENCONTRES, 44 ans, 6', 195-200 lb, enjoué, ouvert, plaisant, aime la vie, recherche F, pour discuter d'abord et peut-être aller plus loin. **289365**

LA SAISON DE LA CHASSE APPROCHE À GRAND PAS! Beau mâle dans 40aine, 5'7", poids prop, doux et sensuel, cherche à rencontrer F, intéressée à le capturer. **286835**

GILLES, TRANQUILLE ET AFFECTUEUX, Saguenay, 64 ans, 5'4", app normale, cherche à rencontrer F 60-70 ans, pour relation stable et peut-être vie à deux. **287177**

IL ESPÈRE TE RENCONTRER! Assez bel homme de 44 ans, 6', chev châtains et yx bleus, aimerait bien connaître F, avec qui développer belle relation. **290704**

L'HISTOIRE D'UN SOIR... Chicout, jeune homme de 28 ans, 5'8", 175 lb, cherche à rencontrer F, intéressée, pour passer belle soirée pas compliquée. **284542**

PARCE QU'ON NE SAIT JAMAIS... Homme du Saguenay, début 60aine, 5'9", 145 lb, aimerait petite F, pour apprendre à se connaître lors de rencontres amicales et plus. **21333**

UN P'TIT MEC DU SAGUENAY, 24 ans, très cochon, cherche à contacter F, pour conversations téléphoniques érotiques ou chaudes rencontres intimes. **287556**

DAVE EST DE PASSAGE À JONQUIÈRE, originaire de Qc, jeune homme de 27 ans, 5'10", 210 lb, chev châtains, yx bruns, cherche à contacter F, pour jaser ensemble, peut-être prendre café ou faire petite sortie. **288862**

ANDRÉ EST TRAVAILLEUR DE LA CONSTRUCTION, Jonquière, homme de 51 ans, sobre, seul depuis 5 ans, aime nature, chasse, pêche, marche, cherche à faire connaissance F, ayant affinités. **287693**

JEAN-PAUL EST UN HOMME BIEN, 67 ans, gentil, doux et correct, aime sports, souhaite rencontrer F 52-58 ans, pour vivre belle relation amoureuse. **279128**

ÊTES-VOUS D'AGRÉABLE COMPAGNIE? Jonquière, homme de 37 ans, 6'2", 195 lb, chev châtains, yx bleus, n-fum, sobre, cherche à rencontrer F, pour discuter, sortir et partager autres belles choses ensemble. **288081**

RETRAITÉ APPRÉCIANT TOUT CE QUI EST BEAU, veuf de 65 ans, 5'10", 145 lb, chev poivre et sel frisés, aime nature, pêche, petite chasse, bons repas à 2 et discussions, recherche F, ayant affinités. **288472**

IL VOUS ATTEND! 31 ans, célibataire, souhaite rencontrer F, pour dialoguer, apprendre à se connaître, avoir du plaisir ensemble et ainsi ne plus être seul. **289358**

IL EST TOUJOURS DE BONNE HUMEUR! 49 ans, 5'10", honnête, aime bouger, quilles, voyages, sorties, marche et resto, rechercher F 38-55 ans, ayant affinités, pour relation amicale et plus **287738**

MARTIN, UN SPORTIF SUPER FUNNY! 32 ans, 5'9", 150 lb, chev blond clair, yx bleus, belle app, intéressant, sait où il va dans la vie et a bon sens de l'humour, aime nature, marche, ciné et resto, recherche F. **288221**

CLAUDE, UN RETRAITÉ DOUX ET AFFECTUEUX, Saguenay, 66 ans, 5'7", 170 lb, n-fum, en santé, sensuel, fidèle, aime vélo, marche, pêche, chasse, recherche belle F 55-68 ans, ayant affinités, pour rompre la solitude. **6962**

CLAUDE CHERCHE LE BONHEUR! Alma, 49 ans, 5'7", 175 lb, n-fum, de belle app, a passé bien réglé, cherche à rencontrer F, n-fum, simple et voulant s'impliquer, pour discuter en prenant un bon café. **289724**

STEPH EST AU BOUT DU FIL, JUSTE POUR TOI... 20aine, très ouvert d'esprit, chercher à contacter F, pour des conversations téléphoniques vraiment chaudes. **285257**

DES PETITS SECRETS BIEN GARDÉS... Bel homme de 47 ans, 5'10", 150 lb, yx verts, sans bedaine, porte petit pinch, attrayant, aime varier menu, cherche à rencontrer F ou H, aimant sexe, pour déterrer petits vices et plus. **262204**

À BIENTÔT J'ESPÈRE! Homme de 54 ans, 5'9", poids prop, chev poivre et sel, travaillant, aimerait bien rencontrer F, grande ou petite, mince ou grassette peu importe, pour vivre belle relation amoureuse. **288819**

EN TOUTE SIMPLICITÉ AVEC JONATHAN, Chicout, 44 ans, 5'8", 145 lb, chev et yx bruns, facile à vivre, aime s'amuser, regarder télé, sports, resto, ciné, marche, chasse, pêche, cherche gentille F, ayant affinités. **288733**

RENÉ A ENVIE DE FAIRE L'AMOUR... Lac-St-Jean, 47 ans, cherche à rencontrer F, pour caresses, massages, plaisirs et autres beaux moments sexuels. **287785**

IL A DES ENVIES DE VOYEURISME... 50aine, cherche à rencontrer F, pour réaliser fantasme dans un club échangiste et peut-être plus selon circonstances. **287240**

UNE SOIRÉE PIMENTÉE DANS LES BRAS DE YAN... Jeune homme de 29 ans, chev châtains, yx bruns, de belle app, teint foncé, athlétique, ouvert à tout, aime rire et découvrir, cherche à rencontrer F. **288280**

COMPOSE LE NUMÉRO DE YANNICK! 30 ans, cherche à rencontrer F, intéressée à le contacter, pour s'amuser ensemble tout en apprenant à se connaître. **288055**

IL VOUS PRÉFÈRE DE TAILLE FORTE, Alma, 68 ans, 5'10", 170 lb, propre, honnête, discret, aime resto, vin et bonnes conversations, recherche F 60aine, Alma, pour rencontres occasionnelles et plus. **288651**

UN SPORTIF BIEN DANS SA PEAU, près de Roberval, 34 ans, 5'10", 160 lb, châtain, yx bleus, n-fum, jeune de coeur et respectueux, aime apprendre, VTT, vélo, désire belle F, ayant affinités, pour amitié d'abord. **239895**

MARTIN, UN CÉLIBATAIRE À VOTRE DISPOSITION, Saguenay-Lac-St-Jean, jeune homme de 32 ans, à 2 enfants, aimerait bien rencontrer F, pour développer bonne relation amicale, remplie d'amour et d'intimité. **287154**

HOMME CHERCHE HOMME

AVEC JONATHAN, C'EST PUISSANT... Jeune homme de

Les P.A. — Les Petites Annonces... C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

104 Commerces à vendre

GÎTE à Roberval, 5 chambres, 3 salles de bains privées, clefs en mains, prix à discuter. Tél.:418-275-0656.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE intérieur de voitures à Chicoutimi. Tél.:418-549-9515, 418-818-1321.

GARAGE pour entreposage de véhicules saisonniers Tél.:418-673-3854 ou le 418-817-5192.

108 Garages

GARAGES à louer, 725 pi.ca., 3332, boul. St-François, Jonquière (près Canadian Tire). Tél.:418-547-0021.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, 256 de Paris, de 1,500 à 2,300 pieds carrés. Tél.:418-549-3065.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

JE RECHERCHE un(e) colocataire pour partager grande maison sur le bord de l'eau, à Lamarche. Personne sérieuse, responsable. Une visite vous convaincra! Tél.:418-481-1010, 418-818-3752.

202 À vendre ou à louer

A LOUER! Magnifique terrain clôturé pour maison mobile, La Baie, en ville, 94x35. Tél.:418-544-5258.

205 Chambres à louer

2 MINUTES Place Royaume, 2 chambres, stationnement, cuisine, buanderie, câble, Internet, non-fumeur(se), à partir de 200$. Tél.:418-690-0080.

A1 LA BAIE: style hôtel, téléphone, interurbains inclus, internet, câble, 300$ et plus. Tel.418-696-5691.

ARRIERE Archambault, 270$/mois, câble, téléphone, internet compris. Tél.: 418-693-4034.

ARRIERE Place Saguenay, travailleurs, voyageurs, très propre, cuisinette, câble, internet, à la semaine. Tél.:418-674-9132.

ARVIDA 2 chambres, Internet, câble, stationnement, accès commun salle lavage, salon, cuisine, 280$/mois. Tél.:418-512-3521.

JONQUIERE 2387 des Frênes, haut de gamme, à la semaine, idéal travailleurs, retraités, non fumeur(se), 2e étage, verrière, tout inclus. Tél.:418-213-0698.

206 Condominiums à vendre

1-418-591-3302, rue des Roitelets, Chicoutimi, phase 3, condos de luxe, + ou - 1,300 pi.ca., isolation Novoclimat, tout brique, grandes pièces, walk-in, patio, remise. Clés en main! Livraison novembre 2010. Réservez tôt, déjà 2 de vendu! **Visite sur rendez-vous (comparer avant d'acheter, voir condo modèle).** Raynald Gagné, courtier immobilier, Sutton.

A VENDRE, Jonquière, rue de la Fabrique, construction neuve Novo-climat, 2X 1,040 pi.ca., qualité insonorisation supérieure, garantie 5 ans, 2 stationnements, à partir de 142,000$. Achetez votre condo à partir de 625$/mois. Tél.:418-540-6025. www.condo-dupalais.com

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, livraison novembre et décembre, 1,050 et 1,265 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

CHICOUTIMI-NORD 4½ (2), à vendre ou à louer, bâtisse neuve et d'excellente qualité, site exceptionnel sur le bord du Saguenay, idéal pour kayakiste ou amateur de bateau, visite sur rendez-vous, 959, 961, boul. Tadoussac. Spécial: à partir de 875$! Tél.:418-540-0918, 418-673-3991.

JONQUIERE centre-ville, neuf, 2 étages, 1,600 pi.ca., près de tous les services, prix à discuter. Tél.:418-718-5462.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 2,000 pi.ca., centre-ville, neuf, chic, vue exceptionnelle sur Saguenay. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI 4½, faut voir, grand, luxueux, construction neuve, 2015 des Roitelets, libre. Tél.:418-549-5664, 418-540-0423.

CHICOUTIMI, luxueux condo, sur le bord de la rivière Chicoutimi, avec grand garage. 1740 pi.ca. sur 2 planchers. 3 grandes chambres, 2 salles de bain complètes, foyer, grand terrain avec patio, 1,850$/mois. Tél.:418-543-9338, 418-944-0924.

208 Logements à louer

1½, 3½, 5½
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, près UQAC, cégep, hôpital, rénovés, endroit tranquille. Tél.:418-612-6354.

1½, 3½, 6½, 8½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

2½, 3½, 4½ Chicoutimi, 4½, 5½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

4½, 5½, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
OCTOBRE, NOVEMBRE, DÉCEMBRE
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.:418-820-7725.

Sutton
418 697-7587
Gérard Lacelle
courtier immobilier
Le marchand de bonheur!



LA BAIE: 1243, rue des Cèdres. Bungalow de 4 chambres, deux paliers, fenêtre en baie au salon, revêtement de la toiture et fenêtres récentes. Prix plus qu'abordable. Occupation rapide si désirée. **2384518**

208 Logements à louer

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-815-0334

ALMA 4½, centre-ville, chauffé, éclairé, rénové, très propre, libre immédiatement. Tél.: 418-718-2368.

ALMA 4½, rue des Etudiants, air climatisé, rénové, 400$/mois, libre. Tél.:418-668-3203.

ALMA super grand 5½, non chauffé, non éclairé, libre, pourrait être loué aussi comme commercial. 2756, avenue Du Pont Nord. Tél.:418-817-5672.

ARVIDA 3½, très grand, rénové, rue Berthier, non chauffé non éclairé, libre 1er décembre. Tél.:418-590-5735.

ARVIDA 3½, très luxueux, (neufs), centre-ville, grande luminosité, près de tous les services et d'une piste cyclable, libre. Tél.:418-817-0609.

ARVIDA 4½, quartier St-Philippe, rez-de-chaussée, tranquille. Tél.:418-549-2060, 418-557-2777.

A SOUS-LOUER ou chambre à louer: de novembre à juin 2011, à Jonquière. Tél.: 418-542-5557.

CHICOUTIMI 2½, chauffé, meublé, éclairé, près cégep, UQAC, libre. Tél.: 418-545-3332.

CHICOUTIMI **3½**, 533 Racine, proche Cathédrale, 460$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½, 922 rue Nio, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-696-1275, 418-590-2831.

CHICOUTIMI 3½, Rivière-du-Moulin, entièrement rénové, porte jardin, balcon, semi-meublé, 405$/mois. Tél.:418-817-5923.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, 466$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 4½, 1096 Grand Forest, neuf, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:418-590-9009.

CHICOUTIMI 4½, 2230-A boulevard St-Paul, rénové, libre 1er novembre, 520$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-540-3787, 418-817-5672.

CHICOUTIMI 4½, 432 Garneau, 530$/mois, libre, non chauffé non éclairé. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 4½, 5½, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4½, ensoleillé, 617$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-812-6225, 418-678-2960.

CHICOUTIMI 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 475$/mois. Tel: 418-602-3219 ou 418-696-1282.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, construction neuve, climatisateur, planchers chauffants, près des services, Tél.:418-592-8180.

CHICOUTIMI 4½, rue d'Angoulème, chauffé, éclairé, piscine extérieure, 624$/mois, Tél.:418-579-0112.

CHICOUTIMI 4½, très grand, chauffé, éclairé, entrée laveuse et sécheuse, très clair, plancher flottant, non-fumeur(euse), libre 1er décembre. Tél.:418-973-0690, 418-557-0394.

CHICOUTIMI 5½, 2e étage, frais peint, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, aucun tapis, 560$/mois, libre. Tél.:418-547-7520.

CHICOUTIMI 5½, 55 Jauffret, 625$/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:418-818-3125, Jeannot.

CHICOUTIMI 5½, jumelé, quartier culturel, nouvellement rénové, bois franc, terrase jardin, 635$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-549-5234.

CHICOUTIMI 5½, très grand, 2 étages, planchers bois franc, tranquille, 775$/mois, chauffé, éclairé, libre 20 novembre. Tél.:418-590-2349, 418-545-2349.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, 430$. Boul. de l'Université, (2) 4½ et (1) 2½ chauffés, éclairés, semi-meublés, 510$, 580$ et 320$. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maisons en rangée, 3 chambres, plancher de bois, non fumeur, 890$/mois, chauffé, déneigé. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 1840 boul. Tadoussac, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-543-6666.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 192 St-Bernard, 775$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, complètement rénové, stores et lustres neufs inclus, porte patio, terrasse, 620$/mois, chauffé, éclairé, déneigé, libre immédiatement. Tél.:418-693-2492.

CHICOUTIMI-NORD 4½, neuf, près des services, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er novembre. Tél.:418-590-5735.

CHICOUTIMI-NORD 5½, grand, demi-sous-sol, très éclairé, fraîchement peint, plancher flottant, non-fumeur, pas animaux, libre immédiatement, 525$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-690-0652.

CHICOUTIMI studio 400$/mois et 3½, 480$ à 500$/mois, voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, stationnements, libres. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495$/mois, eau chaude fournie. Un mois gratuit! Tél.:418-612-6354.

JONQUIERE 2½ centre-ville, près des services, complètement rénové, libre. Tél.:418-817-1122.

JONQUIERE 3½, 2123, St-Hubert, libre 1er février 2011, service d'ascenseur, salle communautaire, salle de remisage, personne autonome retraitée, pré-retraitée, 595$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-818-3938, 418-818-2924.

JONQUIERE 3½, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, sous-sol, rue St-Henri, libre immédiatement. Tél.:418-547-4187.

JONQUIERE 3½, complètement rénové, entrée indépendante, non fumeur(se), déneigé, chauffé, meublé, éclairé, câblé, vaisselle, literie et plus. Tél.:418-542-3882, 418-590-1034,418-693-2645.

JONQUIERE 3½, rue de la Loire, chauffé, éclairé. Kénogami, 4½. Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 3½, rue St-Dominique, recouvrement planchers neuf, salle de bain rénové, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-590-5735.

JONQUIERE 4½, beau grand, neuf, à l'étage, très clair, balcon, 4099 St-Alexandre, quartier calme, libre 550$/mois. Tél.:418-815-7787.

JONQUIERE 4½, endroit tranquille, plancher flottant, céramique, 2e étage, remise, stationnement, idéal personne seule, 370$/mois, libre 1er décembre ou avant. Tél.:418-547-6469.

JONQUIERE 4½, idéal semi-retraité, entrée contrôlée, quartier Petite France (rue Du Perche), chauffé, eau chaude fournie, libre, 590$/mois. Tél.:418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE 4½, Les Immeubles Oasis, (face IGA, Jean Coutu et autres services), grand et entièrement rénové, balcon, entrée sécurisée, libre immédiatement. Tél.:418-820-5395, 418-812-6373, 418-540-2984.

JONQUIERE 4½, rue St-Jean Baptiste, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur(se), pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:418-693-2260.

JONQUIERE 4½, très grand, à 100 pieds du Cegep, planchers bois franc, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er novembre. Tél.:418-590-5735.

JONQUIERE 5, très propre, 2 chambres, remise, déneigement, libre, 560$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél. 548-5071 après 17h. Frédéric.

JONQUIERE
Rénovés, sécuritaires
Face au Faubourg Sagamie
2½ à 5½, 365$ à 665$ tout inclus
Tél.:418-548-3773

KENOGAMI 2½, neuf, meublé, laveuse/sécheuse, 350$, non chauffé, eau chaude. Tél.:418-548-1649.

KENOGAMI 3½ petit, meublé, chauffé, éclairé, 390$/mois, libre décembre, 1978 Fortier. Tél.:418-592-7132.

KENOGAMI 5½, rue Fortin, à l'étage, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. libre. Tél.:418-548-1649.

208 Logements à louer

LA BAIE 3½, très propre, 370$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, stationnement déneigé, références requises, pas d'animaux. Tél.:418-693-2193.

LA BAIE 4½, rue Albert, 2e étage, construction 2008, céramique chauffante, 825$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-591-0159 Bruno.

LA BAIE 4½, secteur Port Alfred, 415$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre Tél.:418-690-7184 (jour), 418-544-0268 (soir).

ST-AMBROISE 3½, 2e étage, entièrement rénové, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-815-4949, 418-696-0168.

ST-HONORE 5½ grand et neuf, 2 stationnements, remise, près de tous les services, 700$/mois, libre 15 novembre. Tél.:418-815-1225.

209 Maisons à vendre

ARVIDA très beau duplex avec logement 4 1/2, près des écoles et services, clôturé, avec piscine hors terre, clé en main. Peut se libérer rapidement, 239,000$. www.duproprio.com (#207699). Tél.:418-548-8404, 418-591-3446.

CHICOUTIMI 1948, des Passerins, jumelé, 3 chambres, haut de gamme, tout pierre, terrain entièrement aménagé, sans voisins arrière, 222,500$ Tél.:418-690-6703.

JONQUIERE maison en rangée, beau secteur recherché, rue Dahlia, 3 chambres, bois, céramique, chauffage radiant au sous-sol. A voir, 175,000$ négociable. Tél.:418-512-0834, cel. 418-944-2066.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 623 Louis-Hemon, quartier Notre-Dame, très grande, 5 chambres, 1,300$/mois, libre. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maisons en rangée, 3 chambres, plancher de bois, non fumeur,890$/mois, chauffé, déneigé. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI-NORD, très grand jumelé, 4 chambres, 2 salons, 2 salles de bain, terrrain clôturé, remise, construction récente, 832$/mois. Tél.: 418-612-6545.

LUXUEUSE maison, Alma, 4 chambres à coucher, 2 salle de bain, garage chauffé, piscine creusé, spa, non chauffé, non éclairé, 1350$/mois, libre immédiattement, Tél.:418-944-1236.

MAISON avec garage, sur le bord de la rivière Chicoutimi, située au 7723, Portage Nord, Laterrière, 1 chambre, idéal pour personne seule ou couple, chauffage électrique, à 20 minutes de Chicoutimi. Tél.:581-234-9876, 418-554-8265.

ST-HONORE lac Docteur, location à l'année, 2 chambres, libre immédiatement, 675$/mois, non chauffée, non éclairée. Tél.:418-290-4053, 418-547-2924.

213 Terrains à vendre

BORD de l'eau (plusieurs terrains disponibles), boisés, 43,000 pieds et plus, 20 minutes d'Alma. Tél.:418-720-4141 Marco Tremblay.

CHICOUTIMI, uniques, sur bord du Saguenay, plats, à 5 minutes centre d'achats. Tél.:418-590-5318.

300 Véhicules

301 Abris d'auto

ARMATURES pour garage, en acier galvanisé, 40X40X11, sans toile. Tél.:418-718-5462.

COUPE HERBE SAGUENAY
Pose de garage et abris de toile. Tél.:418-672-4740.

302 Autos à vendre

0,00$ à 800$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938.

ACURA EL 1.6 1998, manuelle, A1, extra propre, tout équipée, 160,000 km, 3,300$. Tél.:418-720-6303.

CADILLAC CTS 2003 à 2010, 77 en inventaire à partir de 9 995$ jusquà 59 895$, de 14 900 km à 144 788 km inspectées, garanties et certifiées gmoptimum.com/CTS

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option caractères gras - majuscule - titre centré.
PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation. Paiement direct et cartes de crédit. TAXES EN SUS

302 Autos à vendre

CHEVROLET Aveo 2004 à 2010, 4 ou 5 portes, 67 en inventaire à partir de 3 995$ jusqu'à 13 995$, de 1 473 km à 157 600 km gmoptimum.com/Aveo

CHEVROLET Aveo 2006, manuelle, 54,000 km, climatiseur, portes et vitres électriques, toit ouvrant, garantie, liquidation: 4,995$. Automobiles JM. Tél.:418-693-8830.

CHEVROLET Cavalier, 2002, 4 portes, automatique, démarreur, air climatisé, 8 pneus, 99,000 km, parfaite condition, 3,500$ négociable. Tél.:418-817-0072.

CHEVROLET Impala 2003 à 2010, 56 en inventaire à partir de 6 995$ à 22 500$, de 20 500 km à 125 839 km inspectées, garanties et certifiées gmoptimum.com/Impala

CHEVROLET Impala, 2006, équipement complet, 112,000 km, excellente condition, pour vente rapide, 7,400$. Tél.:418-540-0233.

CHRYSLER Intrepid 1998, 2005. Moto Shadow 750 Ace, 2000, tout équipée, 3000$. Tél.:418-543-2376, 418-817-9901

DODGE Neon LX 2000, manuelle, 1,950$. Tél.:418-512-3660, 418-818-8105.

FORD Focus 2000, automatique, bon état, avec 2 pneus à clous état neuf, 2,000$ négociable. Tél.:418-677-2632.

HONDA Civic 2001, manuelle, beige, 4 portes, air climatisé, en très bon état, 2,900$ négociable. Tél.:418-690-9319, 418-590-4417.

MAZDA 3 2007, manuelle, 50,000 km, couleur sable, parfaite condition, 10,900$ négociable. Tél.:418-693-0708, 418-590-3318.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire 418-696-1277.

NISSAN Sentra 2004, manuelle, 4 portes, aileron arrière, 4 pneus d'hiver. 107 200 km. Excellent état, à voir! 4995$.Tél.:418-673-1854 (répondeur)

PONTIAC G5 manuelle, 92,000 km, 2 portes, équipement complet, garantie, liquidation: 4,995$. Automobiles JM. Tél.:418-693-8830.

PONTIAC G6 2005 à 2009, convertible ou pas, 58 en inventaire à partir de 7 995$ jusqu'à 23 995$, de 17 344 km à 113 186 km gmoptimum.com/G6

PONTIAC Wave 2005, manuelle, 81,000 km, climatiseur, portes et vitres électriques, liquidation: 3,995$. Automobiles JM. Tél.:418-693-8830.

SUZUKI SX-4 2008, automatique, gris, 5 portes, 34,000 km, climatiseur, groupe électrique, garantie, comme neuve, 13,500$. Tél.:418-679-4139.

VOLKSWAGEN Jetta GLS 1998, automatique, 183,000 km, tout équipée, mags, 1,695$. Tél.:418-944-9097, 418-549-9097.

305 Camions à vendre

CAMION Sterling 10 roues à sable, très bonne condition, inspecté. Tél.:418-817-4969.

CHEVROLET 1998, 6 roues, boite ouverte, "tillgate", vignette, 214,000 km, 6,5 litres, V8, turbo diesel, mécanique A1, idéal transport bois de chauffage, 3,500$ ferme. Tél.:418-696-9090.

CHEVROLET Sierra 1500, 1989, king cab, 275,000 km, mécanique A1, peinture récente, très propre, 1,200$ négociable. Tél.:418-693-8899, 418-812-2807.

FORD F-150 Sport XLT 1999, automatique, boîte courte, "ratchet", V8, très bonne condition, tout équipé, 3,800$ négociable. Tél.:418-672-2190, 418-591-3901.

306 4 X 4 / utilitaires

CHEVROLET 1500 1997, 4x4, 120,000 km, 2,000$. Tél.:418-542-5507.

CHEVROLET Equinox 2005, 4x4, très propre, parfaite condition, 9,500$. Tél.:418-696-3282, 418-817-1650.

FORD F-150 1997, king cab, boite courte, très bonne condition, 3,150$. Tél.:418-512-3660, 418-818-8105.

FORD F-150 XLT Lariat, 1999, double cab, boîte longue avec boîte fibre de verre, 8 pneus neufs sur jantes, parfaite condition, 235,000 km, 6,200$. Tél.:418-820-7424.

HONDA CR-V EX 2006, 55,000 km, impeccable! Garantie 2011, aubaine: 16,990$ taxes incluses.Tél.:418-695-3489, 418-550-5999.

PONTIAC Torrent , 2006, automatique, 88 700 km,air climatisé, pneus d'été et hiver, 11 800$ 418-817-9794.

307 Campeurs à vendre

DODGE Ram 250 Roadtrek, 1988, automatique, 116,000 km, état neuf, 18,500$ négociable. Tél.:418-548-8627.

MONACO Diplomate 2000, 38' Puscher diesel, 315 HP, tout équipé, 53,000 milles. Prêt pour le sud, à voir! 72,000$. Tél.:418-540-3999, 418-547-5330.



PACE ARROW 2000, 36', 2 extensions, tout équipé spécial d'automne. Tél.:418-872-2033, 418-956-8163.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 1994, 239,000 km, en bon état, filtres, courroie "timing", bougies, courroie alternateur déjà changés, 700$. Aussi, 4 pneus hiver Blizzak 205/70R14, 1 seule saison, avec jantes, 250$. Tél.:418-542-3082, 418-817-1292.

DODGE Caravan, 2002, Sport, bien équipée, 159,000 km, excellent état, 3,500$. Tél.:418-548-1587.

DODGE Caravan 2007, DVD, balance de garantie septembre 2012, 64,000 km. Accepterais échange. Tél.:418-671-3328.

PONTIAC Montana 2004 à 2009, 47 en inventaire à partir de 7 950$ jusqu'à 18 900$, de 15 320 km à 128 477 km gmoptimum.com/Montana

309 Machinerie

SOUFFLEUR 86", 2 vis, grosse chute, "fan" 4 palettes, peinture neuve, 2,500$. Tél.:418-718-2000.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Skandic, SUV, 600 liquid, 2003, chenille 20", 14,900 km, toile, 5,295$. Tél.:418-690-3449.

BOMBARDIER Scandik WT SUV 20", 2007, moteur 600 CC, 5,900 km, très propre, 7,000$. Tél.:418-275-7878, après 17h.

F8 Snow Pro 2007, 1,000 km, 7,500$. Tél.:418-543-6940.

YAMAHA Venture TF RST-90, 2005, 12,000 km, tout équipée, 6,350$ négociable. Tél.:418-662-4392 (jour), 418-347-5749 (soir).

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

KODIAK 450, 2007, seulement 940 km, tout équipé, 6500$ négociable. Tél.:418-545-1226, 418-812-0186.

YAMAHA Grizzly 700FI 2007, équipement complet, électrique servo-frein, servo-direction, avec chenille 4 saison TJD, gratte de 5' Tél.:418-306-8656, 418-540-0429

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

4 PNEUS 215-70-15 Toyo, 205-65-15 Michelin, 205-70-14, 195-70-14 Toyo, 185-75-14, 185-60-14, 185-70-14. Aussi plusieurs sets de 2. Tél.:418-545-4459, 418-820-5903.

4 PNEUS d'hiver avec jantes 185/65/14 pour Kia Rio, un hiver d'usure, une roue de secours, pneus été neufs 185/65/14 pour Kia Rio, 50$ chacun non négociable. Tél.:418-274-3052, 418-630-4996.

4 PNEUS d'hiver Blizzak 195/75R14, un seul hiver, 300$. Tél.:418-544-5391.

4 PNEUS d'hiver de qualité supérieure, 235-65-R18, utilsés un seul hiver, pour Nissan Murrano, valeur: 1,000$ laissé, 500$. Tél.:418-678-1161.

4 PNEUS d'hiver neufs, Michelin, X-ICE, 195-65-R15, montés sur 4 jantes neuves pour Suzuki SX-4, 550$. Tél.:418-679-4139.

4 PNEUS d'hiver Winterforce 225/55/17, comme neuf, 400$. 4 Toyo 225/60/18, comme neuf, 600$. 4 Nexen Winter 235/70/16, comme neuf, 400$. Tél.:418-818-1465.

4 PNEUS d'hiver, Yokohama Ice 215-70-15 avec jantes, 250$. Tél.:418-548-8039.

4 WINTERFORCE 225/55/17, comme neuf, 400$. 4 Toyo 235/60/16, 450$. Artic Train 215/70/16 avec roues d'acier 5 trous, 650$. 4 Nexen Winter 205/55/17, 400$. Tél.:418-696-4049.

BOITE en fibre de verre, marque Leer, pour camion Dakota, 4 portes, 2005 à 2011. Tél.:418-548-1763.

PNEUS d'hiver neufs sur jantes camion 1 tonne: 4X 215/85R16, 4X 235/85R16. Tél.:418-674-9116.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 49"x71" basculante, acier et bois, bon état, pneus neufs. 525$. Tél.:418-549-3146.

316 Souffleuses à vendre

ARIENS TRS 10-32, A1. Aussi laveuse à pression-gaz Karcher 1750 livres. Tél.:418-677-2046.

PRONOVOST pour tracteur, modèle P860, excellente condition, 3,950$ négociable, 418-272-2993.

317 Tracteurs à vendre

DAVID BROWN pelle avant, 1993, 6000$. Tél.:418-544-1047.

TRACTEUR John-Deere 7210, 1998, 4 roues motrices, 115 HP, avec chargeur 740, roues doubles 18.4x38, cabine air climatisé, très propre, prix sur demande. Tél.:418-256-3410.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE nounou à temps complet pour garder bébé de 3 mois, dès décembre, à Mistassini. Références. Tél.:418-979-0705.

402 Personnel demandé

$$ ATTENTION CHOCOLAT! $$
Vend tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup $$$. Tél.:1-800-561-2395.

AVANT le 15 novembre, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins, réglementés par Santé Canada). www.regimes-plus.net Tél.:1-418-405-0617.

BOSS-BOY demandés, avec ou sans expérience. Apportez CV: Bistro du Fjord, 620 Chemin St-Thomas, Chicoutimi, entre 14h00 et 17h00.

CHAUFFEUR(SE)S, classe 1, «flat bed», Can-Usa, bon dossier, expérience ou formation, 0,36 $ à 0,42 $ du mille plus extras, compagnie solide, travail régulier, Volvo 670 récent. C.H. Express inc, 450-348-2350 Alain, www.chexpressinc.com

402 Personnel demandé

*** DIRECTEUR(TRICE) TÉLÉMARKETING**

Nous sommes à la recherche d'une personne pouvant gérer, recruter, former et motiver de 5 à 8 téléphonistes

- Personne responsable et autonome
- Détenir un D.E.S.
- 2 à 5 années d'expérience

Salaire à discuter
Commissions, primes de rendement
Possibilité de 30 à 40 heures

Contactez le directeur
M. Sabin Boudreault
418-543-9000 (de 9h à 16h)

DJ-ANIMATEUR recherché, avec ou sans expérience. Apportez votre C.V. au Bistrot du Fjord.

ENVIE d'un nouveau défi? Viens te joindre à une équipe stable et dynamique pour centre de massage de détente non-sexuel. Expérience non obligatoire. 418-543-4090.

JOLIES femmes demandées comme hôtesses (escortes), 18 ans à 45 ans. **Non sexuel**. Tél.:418-490-0487.

OPÉRATEUR(TRICE) de tracteur ou machinerie pour déneigement commercial. Expérience obligatoire et permis de conduire valide. Faire parvenir CV par courriel: ent.rene.gauthier@videotron.ca ou télécopieur: 418-543-5014. Tél..418-543-6687

POSEUR(se) de pavé avec expérience obligatoire, possibilité de travail à l'année. Envoyez CV à ent.rene.gauthier@videotron.ca ou télécopieur: 418-543-5014. Tel..418-543-6687

PREPOSE(E) aux bénéficiaires ou personne avec expérience pour travailler dans résidence de 9 personnes atteintes d'Alzheimer, 24h/semaine, dont une fin de semaine sur deux. Tél.:418-815-3735.

RECHERCHE personne avec expérience pour entretien ménager, 4 demi-journées/semaine, horaire négociable, avec références. 418-549-2468 (message).

REPRÉSENTANT(E) en promotion de cartes de crédit, très payant, à la commission, temps partiel ou temps plein. Formation comprise. Marilyn: (418) 572-7747.

STATION-SERVICE Esso L'Étape recherche commis de dépanneur, temps plein. Hébergement de qualité. Personnes sérieuses seulement. Tél.:1-418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 418-846-1057.

URGENT BESOIN
NETTOYEUR MATHIEU ALMA

Besoin d'un(e) presseur(euse)
Expérience obligatoire
Entre 20 et 30 heures / semaine
Jour, soir et fin de semaine

Envoyez votre CV
par fax: 418-662-3242

VITROPLUS Boulevard Talbot recherche installateur(trice) de démarreur à distance et de parebrise, un an et plus d'expérience. Contactez Normand Gagnon au 418-549-6656.

450 Formation

451 Enseignement / cours

CLINIQUE d'orthopédagogie Marie-Line Duchesne français, mathématique, primaire et secondaire, reçus pour impôts. Tél.:418-512-1671 et Facebook.

LA GALERIE CHAMPÊTRE A DÉMÉNAGÉ au 1650 boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Super vente pour tous vos cadeaux de Noël ou matériel d'artiste. Cours de peinture. Prochain atelier: bas de Noël sur tissus et faux vitrail. Recherche commis aux ventes, soirs et fins de semaine. Tél.:418-693-8047

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire.
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-534-1999.**

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

502 Occasion d'affaires

OPPORTUNITÉ d'affaires, reprise clientèle d'impôt, secteurs Jonquière et La Baie, possibilité d'arrangement. Tél.:418-542-7284.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

A BAS prix Construction Tech SM inc., rallonge, verrière, rénovations intérieures, extérieures, toiture, qualité supérieure. RBQ: 55889489. 418-590-9824.

A BON prix, garage, toiture, revêtement extérieur, finition de sous-sol, estimation gratuite. RBQ. Tél.:418-669-1211.

CANEXEL #2
12", plusieurs couleurs
50% moins cher que le #1
Canexel #1
Toutes les couleurs en main
J.A. Potvin inc.
Tél.:418-544-9367

NOUVELLE compagnie en maçonnerie spécialisée dans la pose de briques, pierres, crépis, blocs de béton, pierres collées, façades de maison. Tél.:418-290-5878.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

1 BRIQUETEUR-MACON, plusieurs années d'expérience, pose de pierres collées, briques et blocs, intérieure et extérieure Tél.:418-590-5945.

A PRIX très abordable, spécialiste en couvre-plancher et rénovations de tous genres, 25 ans d'expérience. Cel.Tél.:581-234-2451.

DAME offre ses services pour s'occuper d'enfants, personnes âgées ou handicapées, jour, soir, fin de semaine, possibilité de pension, La Baie. Tél.:418-697-1000.

DÉNEIGEMENT: À partir de 29,95$/mois
Le seul qui peut assurer votre sécurité avec 34 tracteurs souffleurs, en affaire depuis 21 ans. Résidentiel et commercial (Arvida, Jonquière, Kénogami). Tél.:418-548-7798.

DENEIGEMENT résidentiel et commercial, à Chicoutimi, secteurs St-Paul, St-Joachim, Sacré-Coeur, avec tracteurs-souffleuses, J.D. Neige. Tél.:418-815-1013.

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel. Tél.:418-690-7800, Clément Bouchard.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

POSSEDE remorque cargo 2010, 12'X6'X6' avec camion, pour livraison Saguenay-Lac-St-Jean, Québec, petits déménagements et autres, recherche contrat de livraison ou distribution, quotidien, hebdomadaire. Tél.:418-815-5484.

TIRAGE de joints, pose de gypse, peinture et plafonds suspendus. Tél.:418-550-6144. Daniel

700 Marchandises et services

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels, garantie 1½ an, très grand choix, grande salle de montre, vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:418-696-5005.

CONGELATEUR horizontal récent 15' pieds cube. Beau meuble pour télévision vitré. 1 télévision JVC 27", 4 ans, 125". Base de lit extensible, 50$. Tél.:418-693-3893.

CUISINIÈRE, 30", marque Frigidaire, blanche, servi 4 ans, bonne condition, 125$. Tél.:418-547-9967.

CUISINIERES, réfrigérateurs, congélateurs. Tél.:418-545-9361, 418-541-6857.

CUSINIERE au gaz, Kitchen Aid, blanche, excellente condition. Tél.:418-543-9303.

MATELAS mousse, mémoire, neufs, 1/2 prix, double 400$, queen 450$, king 500$, taxes incluses. www.importdirect.ca 418-592-7052 ou 418-345-2807.

TABLE de cuisine en bois franc, 4 chaises, 300$ négociable. Tél.:418-548-8285.

704 Animaux

ACHAT et vente de foin et paille, balles carrées, balles rondes et grosses balles carrées. Tél.:1-418-661-0085.

CHATONS Bengal, mini-léopards, vaccinés, enregistrés, à partir de 300$. Tél.:418-480-1255.

CHIOTS Basset Hound, tricolores, 3 femelles, 2 mâles, vaccinés, vermifugés, prêts à partir, 400$. Tél.:418-481-1390.

704 Animaux

CHIOTS Yorkshire, 1 mâle, 3 femelles, vaccinés, vermifugés, prêts le 7 novembre. Tél.:418-973-1314, 418-557-2349.

PENSION pour chevaux, box 10x12 neufs, dôme, randonnée, enclots extérieurs 225$/mois. Boulevard St-Jean-Baptiste (5 minutes de Chicoutimi). Tél.:418-549-0567, 418-590-3956.

REFUGE DES ANIMAUX
CHIOTS Shih Tzu croisés Bichon, 175$. Shih Tzu, 250$. Boston Terrier, 300$. Tél.:418-545-9527.

706 Bois de chauffage

A VENDRE, sec: merisier, érable: 95$. Epinette rouge, 75$. Tremble, 65$. Livré. Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

BOIS de chauffage mélangé, bouleau, frêne, tremble, 85$/corde, livrée. Tél.: 418-662-0099.

BOIS de poêle à vendre: bouleau semi-sec en 16" 75$/corde livrée. Tél.:418-673-3161.

BOIS sec: bouleau, 60$/corde; tremble, 40$/corde; non livré. Tél.:418-349-8065.

BOIS sec: bouleau, 90$/corde; aussi, mélange de merisier et d'érable, 95$/corde. Livraison Alma, Jonquière, Chicoutimi. Tél.:418-695-2762.

BOIS SEC d'allumage à vendre. Tél.:418-543-6687.

BOIS SEC fendu (80% tremble et épinette), 40$/corde, non livrée. Possède machinerie pour charger 10 roues. Tél.:418-542-2198, 418-550-5559.

BOULEAU 16" fendu, livré, à partir de 65$/corde. (Selon la distance).Tél.:418-347-4601 poste 222, 418-662-4562

BOULEAU et érable sec de très belle qualité. Livré, 1 corde et plus. Tél.:418-542-7001.

ERABLE, merisier, bouleau, sec, 2 ans, 90$/corde. Bois de feu, tout genre, sec, 50$/corde. Aussi bois franc pour fabrication de meubles.Tél.:418-542-0091.

MERISIER, bouleau (vert), fendu, livré, 70$/corde. Tél.:418-481-2870.

TREMBLE, sec, 45$/corde, non livré. Possibilité livraison. Tél.:418-543-7561.

TREMBLE, sec, 55$/corde, livré. Tél.:418-541-0262, 418-674-1109 après 18h.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.:418-549-0648.

ACAJOU Africain sec 1" à partir de 3,95 $ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ARMOIRES de cuisine pin et mélamine, avec îlot, 400$. Fenêtres en PVC, 70X69, 58X41, 3(46,5X40,5), 41X40,5. A partir de 125$/chacune. Tél.:418-549-1946. (après 14h).

AUBAINE: portes de garage toutes grandeurs disponibles, neuves et usagées. Porte 9X7, 450$ taxes incluses. Portes endommagées pour dessous de chalet. Tél.:418-276-3966, 418-679-7072.

AUVENT environ 5x8, avec 2 portes, servi une demi-saison, 90$. Tél.:418-548-5770.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

FAUTEUIL motorisé, modèle Jet 3 Ultra, utilisé 2 ans, à très bon prix. Tél.:418-678-2807.

GRATTE à neige pour pick-up, 7' de large, faite de companige. Tél.:418-272-2320.

LA GALERIE CHAMPÊTRE A DÉMÉNAGÉ au 1650 boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Super vente pour tous vos cadeaux de Noël ou matériel d'artiste. Cours de peinture. Prochain atelier: bas de Noël sur tissus et faux vitrail. Recherche commis aux ventes, soirs et fins de semaine. Tél.:418-693-8047

LOT de vitraux, 20$ et +. Aussi, bouquets de Noël, 25$. Tél.:418-973-1694.

711 Équipement de commerce et restaurant

MAGNIFIQUE appareil à pop corn, Fun Pop, modèle 2404 avec charriot assorti sur roues et compartiment de rangement, état neuf, valeur 850$, laissé 400$. Tél.:418-817-5057 entre 7h et 21h.

712 Ésotérisme

VOYANCE tarot, amour, argent, dialogue avec les morts, consultation téléphonique. Tél.:418-695-9918.

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347. Monique

715 Poêle à bois



CUISINIÈRE Heartland, comme notre grand-mère, avec four, réservoir à eau ainsi qu'un réchaud. Passez voir notre cuisinière en opération chez J.A.Potvin, St-Felix d'Otis, (418) 544-9367.

PROPANE
Achetons tous vos appareils défectueux
Réfrigérateur, etc.
2278283
VENTE ET RÉPARATIONS D'APPAREILS AU PROPANE
CENTRE DE SERVICE **PROPANE GRAVEL • (418) 672-4290**

715 Poêle à bois

ÉVÉNEMENT SANS TAXES
Poêles aux granules Mont-Vernon
Tout en fonte, super performant de Quadra-Fire
Granules gratuites
J.A. Potvin inc.
Tél.:418-544-9367

800 Sports / loisirs

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

PROFITEZ de l'automne pour faire réparer votre VR: infiltration d'eau, moisissure, toiture, délaminage, estimation cas d'assurances, remisage. Service Saguenay-Lac-St-Jean. V.R. Multi-Services, 1000 Route du Lac Est, Alma. Tél.:418-719-5886.

811 Vacances/voyages

JOURNÉE au Casino de Charlevoix le 7, 12 et 14 novembre. Départ de Jonquière, Chicoutimi, La Baie. Tél.:418-544-3860, Nicole Tremblay, détenteur de permis GVQ.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

HOMME début cinquantaine, autonome, recherche compagne pour relation sincère. Tél.:418-678-1366.

HOMME de Roberval, 55, proportionné, cultivé, respectueux, tendre, viril et discret convoite femme proportionnée, 45-62, pour sensualité.Tél.:418-637-5729.

903 Messages personnels

418-290-1642 SOPHIE se déplace le soir seulement dès 18h.

418-290-8112, Tu veux relaxer? Sarah, expérience et qualité, brune, 43 ans, "D" naturel, belles rondeurs, massage sensationnel.

418-817-7838, A QUI la chance? Marie-Eve, belle femme dans la trentaine, reçoit et se déplace, à Chicoutimi.

418-818-0154 MAYA reçoit, mince, sexy et sensuelle, à Jonquière, mardi, mercredi, jeudi.

69* * * * * *ALEXINE A JONQUIERE* * * * * * TRÈS JOLIE ET MYSTÉRIEUSE JEUNE FEMME, 5'7, 149 LBS, BIEN PROPORTIONNÉ, TENUES SEXY, SUPERBE 36 C FERME, CHEVEUX NOIRS À LA TAILLE, YEUX VERTS. PROPRE ET SOBRE. CERTIFICAT DE SANTÉ SEXUELLE 2010. VOUS REÇOIT AUJOURD'HUI DE 9H À 22H, CONFIDENTIALITÉ ASSUREE, HOMMES DE TOUS ÂGES, **BIENVENUS! * TÉL.:418-590-3455.* * * * * * * * * * ***

7/7 Vanessa ou Bianca, de retour pour un massage des plus sensuel, reçoivent et se déplacent. Tél.:418-815-5728.

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMALENA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.:418-550-0914.

A voir! Ravissante femme de 30 ans, long cheveux noirs, yeux noirs, 36 C ferme, corps bronzé, 135 lbs de courbes sensuelles. Est disponible pour vous offrir un moment magique en toute discrétion. De plus, mes belles fesses bombées donneront libre cour à vos fantasmes et vos désirs. Propreté & plaisir garantis. Sur déplacement seulement *Tél.:418-817-9338*

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BELLE Sandra, mince, 25 ans, reçoit et se déplace pour vous messieurs. Tél.:418-944-5623.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

Douceur, sensualité, respect, propreté, regard enivrant, à coup sûr vous serez envouté. Pamela, **beauté XXX garanti, 36DD-26-36**. Tél.:418-550-8700.

FEMME d'expérience, vous reçoit pour des moments magiques, demandez Shelly. Tél.:418-547-3033.

FREDERIQUE mince et sexy, reçoit et se déplace à Alma, le 3 novembre, sur réservation. Tél.:418-290-4079.

JOLIE Mia 22 ans, reçoit et se déplace pour vous messieurs. Tél.:418-817-6463.

JOLIE ronde, 35 ans, douce, amusante et sensuelle. reçoit et se déplace.***Tél.:581-234-4500.***

NATACHA pour vous messieurs, petite blonde, reçoit seulement. Tél.:418-306-5521.

NOUVEAU: Jonquière, Mimi vous reçoit et se déplace. Duo. Tél.:581-234-0195.

903 Messages personnels

PETIT moment magique, appelle Julie. Tél.:418-512-0609.

POUR vous messieurs Anny reçoit et se déplace, pour un moment de plaisir. Tél.:418-543-1244.

Pour vous messieurs, Lisa et Kate vous reçoivent, sensations assurées XXX. Tél.:418-290-2809.

906 Services de massage

1-418-550-5606 NOUVEL emplacement, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propreté irréprochable, discrétion A-1.

1-418-618-2659 vous reçoit, endroit discret, propre, pour moment de douceur rempli de chaleur.

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

418-690-3142 - Belles et douces Sandra, Sara, Maryse. Dès 10h. + bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier, Ouest, Chicoutimi. Engageons.

ALMA Miss Kaprice vous reçoit pour massage de détente, **7** jours, de 9h à 17h. Tél.:418-662-6823.

JASMINE, pour vous messieurs. Ambiance unique. Tél.:418-542-7337.

LA jeune jolie diva déesse de l'amour reçoit et se déplace pour vous messieurs, Maryse. Massage érotique, suédois, californien. Tél.:418-720-3291.

LES froids commencent; gâtez-vous et venez vous réchauffer avec un bon massage en compagnie de Sabrina, dès 8h. Tél.:418-549-7993.

Les mains d'un ange, Maria-Lisa. **Douleurs musculaires, nerf sciatique**, massages **californien, suédois, gi-jo, cartomancienne**, massage de détente et relaxation. **Non sexuel**. Tél.: 418-698-1688.

LES meilleurs massages de détente, tout en douceur et sensuels. Tél.:418-543-4090.

MASSAGE californien, suédois (douceur et fermeté) à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:418-545-6011.

MASSAGE suédois de relaxation, places limitées, numéro confidentiel s'abstenir. Tél.:418-944-3175.

NOUVEAU service à Chicoutimi pour elle et lui, Nicko et Ally, discrétion assurée. Tél.:418-590-8623.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, enveloppement boue et chocolat. Tél.:418-549-0043.

SYLVIANE
Le 2e jour, Dieu créa Sylviane... jolie, douce, gros buste, yeux pervers, fesses bombées, longues jambes, etc... lundi au jeudi de 9h à 19h. Tél.:418-542-4684.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7.Tél.:418-698-4867, 418-550-2416.

ZENZONE
418-698-5473. 2 belles filles sexy vous reçoivent de 9h à 16h. 2 autres filles de 16h à 23h. Spécial duo. Maude, Meggy, Julie, Kathie et Cindy. Engageons.



CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES







EN BREF

BOURSE DE 6000 $ POUR UNE ALMATOISE

ALMA – L'Almatoise Marie-Pier Saint-Laurent a obtenu une bourse de 6000 $ dans le cadre du Programme de bourses en leadership et développement durable de l'Université Laval.

Inscrite au baccalauréat en design graphique, la jeune femme s'est démarquée par son engagement dans son milieu, depuis sa première année collégiale.

Par le biais d'un communiqué, l'Université Laval évoque notamment sa participation à la radio étudiante, à l'organisation de la finale de Cégep en spectacle, ainsi que son rôle de présidente du concours de courts-métrages « De l'âme à l'écran », qui regroupait quatre établissements collégiaux de la région.

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE LA BAIE

À toutes les personnes habiles à voter sur le territoire de l'ex-ville de La Baie.

AVIS est donné par le soussigné, greffier, qu'à sa séance extraordinaire du 2 novembre 2010, le conseil d'arrondissement de La Baie a adopté les règlements suivants :

- AL-R-2010-9 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 790-95 de l'ex-ville de La Baie (secteur de la rue Mars) (ARU-926).
- AL-R-2010-10 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 790-95 de l'ex-ville de La Baie pour apporter des ajustements aux exigences réglementaires concernant le droit acquis résidentiel en zone agricole (ARU-936).
- AL-R-2010-11 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 790-95 de l'ex-ville de La Baie (Zone 21, Parc industriel – chemin Saint-Anicet) (ARU-944).

AVIS est aussi donné que ces règlements sont disponibles, pour fins de consultation, au bureau du Service des affaires juridiques et du greffe au 201, Racine Est, Chicoutimi ou au bureau de l'arrondissement au 422, rue Victoria, La Baie.

AVIS est également donné que toute personne habile à voter du territoire de l'ex-ville de La Baie peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, conformément à l'article 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, Chap. A-19.1 L.R.Q., demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité, de l'un ou l'autre de ces règlements, au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord-du-Saguenay.

La demande doit être transmise par écrit à la Commission municipale du Québec, Édifice Thaïs-Lacoste-Frémont, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, Tour 5e étage, Québec (Québec) G1R 4J3.

AVIS est de plus donné, conformément à l'article 51 du décret 841-2001 et à l'article 137.12 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, Chap. A-19.1 L.R.Q., que la Commission doit dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu à l'article 137.11 de *la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, donner son avis sur la conformité de ces règlements au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord-du-Saguenay, si elle reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de l'ex-ville de La Baie, une demande faite conformément à l'article 137.11 à l'égard de l'un ou l'autre de ces règlements.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 2e jour du mois de novembre 2010.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

2388797

Transport
F. GILBERT

L'entreprise Fernand Gilbert ltée a été fondée en 1957. Au sein du Groupe Gilbert, on retrouve la division Transport F. Gilbert, entreprise dynamique et riche en expérience dans le domaine du transport, du déneigement et de la location de machinerie lourde. Depuis plusieurs années, l'entreprise n'a cessé de croître et de s'affirmer partout au Québec. Pour nos contrats de déneigement, nous sommes présentement à la recherche de :

Contremaître déneigement (succursale Alma)

Poste permanent à temps plein
Salaire à discuter selon expérience

Principales fonctions :
- Sous la supervision du directeur des opérations déneigement et location, le contremaître du déneigement veille à ce que les opérations de déneigement soient effectuées correctement, selon les normes et procédures établies. Il gère la qualité du travail des opérateurs et journaliers ainsi que leur rendement. Il veille à ce que les opérations demeurent sécuritaires. Le contremaître devra également s'occuper du service à la clientèle (gestion des contrats de nos clients).

Exigences :
- Toute combinaison de formation pertinente en lien avec les opérations de déneigement et/ou la gestion de personnel.
- Résident du secteur Alma.
- Bonne connaissance de la machinerie lourde.
- 5 ans et plus dans un poste similaire.

Profil de la personne recherchée :
- Excellent leadership
- Grande autonomie
- Bonne gestion du stress et des priorités
- Grande disponibilité – horaire flexible
- Aptitudes à relever des défis

Ce défi vous intéresse? Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ par courriel à rh@fgilbert.com, par télécopieur au (418) 698-2938 ou par la poste au 150, rue des Routiers, Chicoutimi (Québec) G7H 5B1 au plus tard le 15 novembre 2010 à 17 h.

2388565

Votre *Quotidien*, sur votre ordinateur en version intégrale, où que vous soyez.

2 SEMAINES D'ESSAI GRATUIT

LeQuotidienSurMonOrdi.ca

AVIS D'APPEL D'OFFRES
MUNICIPALITÉ DE SAINT-BRUNO

Projet commun d'alimentation en eau potable pour les municipalités de Saint-Bruno, Larouche et Hébertville-Station – Lot 400B
Raccordement, secteur Hébertville-Station
Numéro de dossier : 47111-421

La municipalité de Saint-Bruno désire recevoir des soumissions pour la réalisation d'une partie du projet commun d'alimentation en eau potable. Les travaux consistent sommairement à la pose de conduites en PVC fusionné DR-25 de 400 mmø et de 350 mmø sur une longueur approximative de 4 km.

Les documents de soumission seront disponibles à compter du **3 novembre 2010 à 11 h**, au coût de 150 $ non remboursable, incluant toutes les taxes, au bureau de :

Roche ltée, Groupe-Conseil
925, avenue du Pont Nord
Alma (Québec) G8B 7B6

Seules les soumissions présentées sur les documents de soumission seront acceptées.

Les enveloppes de soumission cachetées et portant l'inscription des travaux cités en rubrique seront reçues au plus tard le **25 novembre 2010 à 11 h**, heure en vigueur localement, au bureau de l'administration de la municipalité de Saint-Bruno, 563, avenue Saint-Alphonse, Saint-Bruno (Québec) G0W 2L0, pour être ouvertes en présence des parties intéressées le même jour, à la même heure et au même endroit.

La municipalité de Saint-Bruno ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

M. Gilles Boudreault, secrétaire trésorier
Municipalité de Saint-Bruno

2387215

OFFRE D'EMPLOI

La maison d'accueil et d'hébergement La Chambrée est à la recherche de candidates afin de combler sa liste de rappel.

Tâches
- Accueil
- Écoute téléphonique, référence, support
- Intervention auprès des femmes et des enfants
- Intervention en situation de crise

Exigences
- Posséder une analyse féministe de la violence faite aux femmes.
- Avoir une capacité de travailler en équipe et avoir la souplesse nécessaire afin de s'adapter au quotidien d'une maison d'hébergement.
- Détenir une formation en travail social, domaine connexe ou expérience pertinente.
- Disponibilité jour/soir/nuit. Semaine/fin de semaine.
- Détenir une expérience pertinente auprès des groupes de femmes serait un atout.

Toute personne intéressée doit transmettre son curriculum vitæ accompagné d'une lettre de présentation aux soins de Cynthia St-Louis avant le 6 novembre 2010 à lachambree@bellnet.ca ou par la poste à :

Maison d'hébergement La Chambrée
C.P. 574 C.O.P. Centre-Ville
Jonquière (Québec)
G7X 7V9

Seules les candidates retenues recevront une réponse.

2384978

INTER-PROJET

OFFRE D'EMPLOI
DIVISION BÂTIMENT ET GÉNIE CIVIL

CHARGÉ DE PROJETS

Nous sommes à la recherche d'un candidat pour se joindre à notre équipe de chargés de projets spécialisée en génie civil et bâtiment. Le candidat retenu devra œuvrer dans une entreprise en constante évolution.

Voici le profil recherché :
- Minimum requis : Bac ou D.E.C. en mécanique du bâtiment, génie civil ou matière connexe.
- 3 années d'expérience en gestion de projet du bâtiment, allant de l'estimation/soumission à la livraison complète du projet.
- Connaissance en travaux génie civil, bâtiment, construction commerciale et industrielle.
- Démontrer de l'habileté à gérer plusieurs projets à la fois en respectant les budgets et délais.
- Connaissance de Excel et informatique générale.

Le salaire est concurrentiel au marché et avantages sociaux intéressants selon expérience et compétences.

Si vous avez envie de faire partie d'une entreprise de très bonne réputation ayant une forte croissance, hâtez-vous de faire parvenir votre CV à l'attention de M. Marc Gagné, directeur du personnel par courriel à **gagne.marc@hotmail.com**

2381617

VILLE D'ALMA
140, rue St-Joseph Sud
Alma (Québec) G8B 3R1
Tél.: (418) 669-5000

APPEL D'OFFRES
Soumission 2010-104

PRODUITS PÉTROLIERS

La Ville d'Alma demande des soumissions pour : **la fourniture de produits pétroliers tels que l'essence sans plomb ordinaire, carburant diesel clair à très faible teneur en souffre et de carburant diesel coloré à faible teneur en souffre**.

Ceux qui le désirent, peuvent se procurer les documents de soumission au **Service des achats de la Ville d'Alma, situé au 900, rue Bombardier à Alma (tél. : 418-669-5175 / téléc. : 418-669-5087)**.

Les soumissions déposées dans les enveloppes appropriées et cachetées, seront reçues au bureau du greffier de la Ville d'Alma, édifice de l'hôtel de ville, au 140, rue St-Joseph Sud, jusqu'au **jeudi 18 novembre 2010 à 10 h** pour y être ouvertes le même jour et à la même heure.

La Ville d'Alma ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et n'encourra aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires. Le présent avis d'appel d'offres, également publié dans SÉAO, est donné en conformité des dispositions de l'article 573 et suivants, de la Loi sur les cités et villes.

Martial Tremblay,
acheteur municipal

Le 03 novembre 2010

2388318

Leger MARKETING

Offre d'emploi: Professionnels en entrevues à domicile

Léger Marketing en collaboration avec l'INSPQ est à la recherche de professionnels en entrevues à domicile ayant la formation et l'expérience adéquates pour sonder des clientèles vulnérables dans la région de Chicoutimi.

Profil recherché: Autonomie / Habiletés à travailler avec un ordinateur portable / Dispose d'un véhicule automobile / Bon jugement, fiable et responsable / Souci de la confidentialité

Tps partielle / $$ par entrevue complétée

Veuillez consulter la section offre d'emploi de notre site web www.legermarketing.com ou contacter Sylvie Girard au 514-982-2464 (sgirard@legermarketing.com)

2383833

OFFRE D'EMPLOI
FABIEN ST-GELAIS
FRANCHISÉ SNAP-ON

POSTE À COMBLER
Conseiller / vendeur pour 2e franchise
Secteur : St-Félicien / Roberval.....

FORMATION ET EXPÉRIENCE
- *Posséder un expérience de vente*
- *Intérêts pour mécanique*
- *Détenir un permis de conduire classe 3*

Si vous êtes intéressé ou que vous connaissez quelqu'un qui pourrait l'être, j'aimerais parler avec vous.
Pour obtenir plus de détails sur cette offre, communiquer avec Fabien St-Gelais (418-630-6353 / fabien.stgelais@snapon.com) ou Michael Lemieux (Michael.R.Lemieux@snapon.com)

Snap-on

LANCEZ VOUS EN AFFAIRE AVEC LE PLUS GRAND

2377525

PAPY RESTO pub

Ce concept unique à Jonquière, est à la recherche d'un(e):

Cuisinier(ère)
sur le grill
(32 h / semaine)

L'expérience avec le public et une belle apparence seraient des atouts.

Faites parvenir votre CV à:
papyrestopub@live.ca
ou contactez Serge Picard au (418) 812-8125

2387839

En bref

CRÉATION DE 325 EMPLOIS À TROIS-RIVIÈRES

TROIS-RIVIÈRES (PC) — L'entreprise aéronautique Premier Aviation investira 17 millions $ à Trois-Rivières, ce qui se traduira par la création de 325 emplois.

Au cours des cinq prochaines années, les travaux de modernisation et d'agrandissement de la compagnie feront passer ses installations d'une superficie de 46 000 à 150 000 pieds carrés.

Premier Aviation se hisse ainsi parmi les chefs de file canadiens en matière d'entretien d'avions au Canada.

Cette annonce a été accueillie avec grand intérêt par le maire de Trois-Rivières, Yves Lévesque. Il a indiqué qu'elle fera du bien à sa municipalité touchée par plusieurs mauvaises nouvelles économiques et des fermetures d'entreprises au cours des dernières années.

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

TAB

TRANSPORT ALFRED BOIVIN

Entreprise spécialisée œuvrant dans les domaines de la construction, du transport et de la récupération depuis plus de 60 ans est à la recherche de :

Un(e) Chargé de projet/Estimateur en Génie Civil secteur Industriel

Afin de répondre aux besoins de nos entreprises nous sommes à la recherche d'une personne dynamique et compétente, pour combler un poste.

En tant que chargé de projet vous serez responsable de :

- Évaluer les coûts de réalisation pour les soumissions de projets.
- Diriger les équipes lors de la réalisation des projets.
- Effectuer les visites de chantier.
- Entretenir de bonnes relations avec les clients.
- Négocier et effectuer les achats avec les sous-traitants et les fournisseurs majeurs.
- Évaluer et proposer des solutions lors de la réalisation de projets.
- Participer à l'évaluation du projet durant sa réalisation (coût de projet).

Le(la) candidat(e) devra correspondre au profil suivant :

- D.E.C. en Génie Civil avec expérience.
- Détenir un cours de santé sécurité en chantier de construction.
- Faire preuve d'initiative et d'autonomie.
- Habileté à travailler et à diriger une équipe de travail.

La rémunération sera déterminée en fonction des qualifications et de l'expérience reconnue, un programme d'avantages sociaux est compris. La confidentialité sera respectée.

Faites-nous parvenir votre CV à :

Transport Alfred Boivin inc.
2205, rue de la Fonderie
Chicoutimi QC
G7H 8B9 **a/s: M. Claude Lavoie**

Ou par télécopieur au : **(418) 693-8802**
Courriel : claude.lavoie@alfredboivin.com
Nous prévoyons que la personne entrera en fonction en novembre

2387695

AVIS DE DÉCÈS



DESMEULES
(Mme Madeleine Régnier)

Le 1er novembre 2010 est décédée à l'Hôpital d'Alma, à l'âge de 71 ans de et 7 mois, Mme Madeleine Régnier, épouse de M. Albert (Burt) Desmeules, demeurant à Desbiens. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & Desbiens
863 rue Hébert
Desbiens

le mercredi 3 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 4 novembre 2010, jour des funérailles, de 9 h à 11 h. Les funérailles de Mme Madeleine Régnier seront célébrées le jeudi 4 novembre 2010 à 11 h à l'église de Desbiens. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Jean-Baptiste Régnier et de feu Mme Laurette Grenon. Outre son époux M. Albert (Burt) Desmeules, elle laisse dans le deuil ses enfants : Robin, Jimmy (Diane Pelletier), Angelo (Annick Bérubé) ; ses petits-enfants : Langis et Mélissa Turcotte; ses parents adoptifs : feu Louis-Henry Desmeules et Edmonde Grenon et leurs enfants : Suzie, Gratien, Jean-Claude et feu Mario; ses frères et soeurs : feu Marcel (Denise Tremblay, Marcel Labarre), feu Jean-Marie (feu Jeannine Pelletier), feu Annette (feu Lucien Gaudreault), feu Étiennette (Benoît Bergeron, Bertha), feu Laurent, feu Robert et Geneviève (Paul-Henry Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Desmeules : Florida (feu Ernest Langlais), feu Ls-Henri (Edmonde Grenon), Gérard (Jeannette Hudon), feu Marie-Paule (feu J-Joseph Gervais), feu Magella (feu Claire Tremblay), Bertrand (feu Colette Lachance, Colette Otis), Carmen (feu Denis Ouellet), feu Réjean, feu Dollard (Lucie Lapointe), feu Aimé (feu Nicole Lamontagne), Florian (Marie S. Simard), feu Arlette (Réjean Bernard) et Gilles (Claire Simard); ses filleuls et filleules; ses neveux et nièces et plus particulièrement sa nièce Michelle Gaudreault; sa grande amie Odette Régnier ainsi que plusieurs autres parents et amis. Un merci spécial au personnel du 5e étage de l'Hôpital d'Alma. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fabrique de Desbiens. Pour informations: Téléphone bureau 418-349-2894, sans frais 1-888-349-2894, télécopieur 418-349-2896, courriel hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet : hebertetdesbiens.com **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et Desbiens.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNÉ (M. André)

Le 1er novembre 2010 est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 69 ans et 6 mois, M. André Gagné, époux de dame Micheline Lepage, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont : le jeudi 4 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi le salon ouvrira à compter de 9 h. Une célébration de la Parole aura lieu le vendredi 5 novembre 2010 à 11 h à la chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu M. Thomas-Eugène Gagné et de feu dame Jeannette Levesque. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Micheline Lepage, ses enfants : Manon Gagné (Alain Tremblay), Daniel; ses petits-enfants : Alexandra et Maxime Tremblay, Jean-Michel et Marie-Kim Gagné; ses frères et soeurs : Marcel Gagné (Eliette Belley), Ginette (Gilles Tremblay), feu Huguette, Robert (Lili Malenfant), feu Ghislain (Violaine Lepage), Gaétan (Line Boulay), feu Serge (Sylvie Murray); ses beaux-frères et belles-soeurs : Violaine Lepage (feu Ghislain Gagné), Carole (Eric), Serge (Doris Gaudreault), Jacinthe (Alain Girard), Jeannot, Dominic. Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Un remerciement spécial à son médecin Dr Marc Gaudreault pour l'attention particulière apportée ainsi qu'à tout le personnel du département d'oncologie de l'Hôpital de Chicoutimi. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Gagné et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.honneur-memoires.com Pour information (418) 543-0755, télécopieur (4180 543-7241, courriel : info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.**



GAGNON (M. Germain

Est décédé paisiblement à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, le 31 octobre 2010, à l'âge de 67 ans et 5 mois, M. Germain Gagnon, conjoint de Mme Anick Lavoie, demeurant à Dolbeau-Mistassini et autrefois de Saint-Félicien. Il était le fils de feu M. Edgar Gagnon et de feu Mme Simone Lapointe. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc Ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le mercredi 3 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 4 novembre 2010 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Outre sa conjointe: Mme Anick Lavoie, il laisse ses enfants: Monia (Steve Willis), Laurie (Robin Duchesne) et Maxime (Mélissa Séguin); la mère de ses enfants: Huguette Paquet; ses petits-enfants: Jessica, Jérémie, Sabrina, Marie-Fleur, Chanel, David,. Ophélie, Alicia, Émy et Christopher. Il était le frère de: Lucien (feu Marie-Paule Dubois), Gabrielle (feu Donat Dubois), Raymonde (Jean-Marc Blackburn), feu Brigitte, Robert (Monique Lebel), Félicien (Yvette Fortin), feu Bernard (feu Angeline Harvey), Candide (Florent Guillot), Jeannette (Norbert Sasseville), Rémi (Nicole Couture), l'Abbé Régis, Hélène (Yvon Asselin); le gendre de: Aline Tremblay (feu Lionel Lavoie); le beau-frère de: Sylvie Lavoie, Judith Lavoie (feu Régis Paradis), Mimi Lavoie (Louis Desgagné), Claudine Lavoie (Edgar Celada). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Colombe-Veilleux. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GILBERT (M. Laurent)

Est décédé au Centre hospitalier Cléophas Claveau, le 1er novembre 2010, à l'âge de 79 ans et 2 mois, M. Laurent Gilbert, époux de dame Thérèse Gagnon, demeurant à La Baie. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, rue de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont le vendredi 5 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 6 novembre 2010 à 11 h à l'église St-Alexis de La Baie. Il était le fils de feu Mme Blandine Simard et de feu M. Armand Gilbert. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Thérèse Gagnon; ses enfants : Réjean Gilbert (Christine Gauthier), Alice (François Gaudreault), Line, Éric (Johanne Fortin), Monique (Régis Tremblay); ses petits-enfants : Olivier, Amélie, Émil, Chin-Ling, Ugo, Victor, Pascal, Charles; son arrière-petit-fils : Théo; ses frères et soeurs : feu Paula Gilbert (feu Georges Laganière), feu Réjean, feu Huguette (René Brassard), feu Jean-Eudes (Huguette Fortier), Eva-Marie (Jean-Claude Côté), Jeannot (Monique Fortier), Agnès (Jean-Claude Perron); ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Jeanne d'Arc Gagnon (feu Gaston Perron), feu Gérardine (feu Laurier Simard), Fernande (feu Albéric Potvin), Francine (Oscar Tremblay), Hélène (feu Réjean Tremblay), Gervaise (feu Jean Maciel). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un remerciement particulier au personnel du Centre d'hébergement de Bagotville pour leur dévouement et leur soutien. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de l'Alter-Native sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Gilbert et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site : www.honneur-memoires.com Pour informations : (418) 543-0755, télécopieur (418) 543-7241, courriel info@graveletfils.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.**

Dans une situation difficile, posez-vous la question: Que ferait la partie de moi, la plus courageuse, la plus forte, la plus aimante en cet instant même? Et faites-le.

SOUDURES EXPRESS
sécurité • service • environnement

Soudures Express inc., une compagnie œuvrant dans la machinerie de production, est à la recherche de
28 soudeurs pour une durée de 3 ans (secteur Alma)

Atout: Certification W.47.1 & W.47.2 – Formation Alcan

Avoir à cœur: SANTÉ – SÉCURITÉ – ENVIRONNEMENT

METALLURGIE BRASCO ENTRETIEN

Métallurgie Brasco Entretien est une entreprise spécialisée dans la réfection de réfractaire. Nous sommes présentement à la recherche de personnel pour combler les postes suivants:
10 aides-fumistes (maçons)

Qualifications requises: - D.E.P. en briquetage - maçonnerie
- Expérience sur le marché du travail

Veuillez nous faire parvenir votre CV à
daniel.fortin@souduresexpress.com
ou par télécopieur au **418-548-5155**

2374452

AVIS DE DÉCÈS



GILBERT (M. Philippe)
Le 30 octobre 2010, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, Pavillon St-Vallier, à l'âge de 89 ans, M. Philippe Gilbert, époux de dame Rachel Belley, demeurant à Chicoutimi. La famille accueille les parents et amis à la Résidence funéraire

Dignité

Gravel et Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Mercredi, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 3 novembre 2010 à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Il était le fils de feu M. David Gilbert et de feu Mme Marie-Luce Gagnon. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Rachel Belley; ses enfants: Alain (Lucette Savard), Mercedes (Alain Boudreau), Sabin (Manon Morin); ses petits-enfants: Jean-Philippe et Stéphanie Gilbert. Il était le frère de feu Lucien Gilbert (feu Marie-Luce Brassard), feu Edmour (feu Marie Savard), feu Yvette (feu Arthur Chrétien); il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, particulièrement Julien et Pâquerette Gilbert. Il était le beau-frère de: feu Antoine Belley (feu Annette Fortin), feu Yvette (feu François-Xavier Maltais), feu Marcel (feu Antonine Savard), feu Claire (feu Raymond Dufort), feu Rolande (feu Lucien Jean), feu Ange-Ruth, feu Henri, feu Rose-Marie, Micheline (Grégoire Boivin, Fernand Lespérance), Adrienne, Irène (Armand Villeneuve), Solange (Richard Néron); son ami Olivier Villeneuve, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Gilbert et signer le livre des invités en ligne visiter notre site: www.honneur-memoires.com Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241 courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



HÉBERT (M. Paul-Émile)
Le 1er novembre 2010 est décédé au Centre d'hébergement Deschênes, à l'âge de 91 ans et 7 mois, M. Paul-Émile Hébert, époux en 1res noces de feu Mme Yvonnette Dufour et en 2es noces de Mme Géatane Hudon, demeurant au Centre d'hébergement Deschênes. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le jeudi 4 novembre 2010 de 19 h à 22 h et le vendredi 5 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 6 novembre 2010 à compter de 8 h. Les funérailles auront lieu le samedi 6 novembre 2010 à 9 h 30 à l'église St-Dominique. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Il était le fils de feu Mme Marie Côté et de feu M. Joseph Hébert. Outre son épouse, Mme Gaétane Hudon, il laisse dans le deuil ses enfants: feu Cécile Hébert (François Lavigne (Nicole Gosselin)), Armand (Réjeanne Tremblay), Gérard (Line Pelletier), Bernard, Suzanne (Bernard Blanchard), Adrien (Louise Gagnon), André, Stéphane (Isabelle Tremblay); les enfants de Mme Gaétane Hudon: Benoît Fortin (Nathalie Aubin), Claude (Linda Potvin); ses petits-enfants: Michaël (Tanya), Martin, Marc, Jessica (Sylvain), Michel, Marion, Laéla, Jean-François, Étienne, Maxime, Lousanne, Richard, Mathieu (Isabelle), Jean-Philippe, Christian, Charles-Olivier. Il était le frère de: feu Georges Hébert (feu Blanche Boudreault), feu Alice (feu Alexandre Devin), feu Yvonne (feu Séraphin Tremblay), feu Rose-Alma, feu Albertine, feu Albert (Louise Bouchard), feu Jeanne (feu Léopoid St-Gelais), Alcide, Lucien (Carmen Couture), père Léo-Paul C.S.V. Il était le beau-frère de: Clément Hudon, feu Normand (Yolande Potvin). Il laisse également dans le deuil les membres de la famille de feu Mme Yvonnette Dufour, de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier les membres du personnel du Centre d'hébergement Deschênes pour les excellents soins prodigués à M. Paul-Émile Hébert. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation de Santé Jonquière. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



HOUDE (M. Éric)
Le 31 octobre 2010 est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 37 ans, M. Éric Houde, fils de feu M. Philippe Houde et de feu Mme Paulette Villeneuve. La famille recevra les condoléances 1 h avant la cérémonie religieuse qui aura lieu

le jeudi 4 novembre 2010 à 11 h
à l'église de Rivière-Éternité

Il laisse dans le sa famille d'accueil depuis près de 25 ans : Mme Lynda Bergeron et M. Étienne Houde; leurs enfants : Marie-Chantale (Alexandre Bernier), Emmanuel (Monica Bergeron), Jean-Philippe; sa petite princesse Émy-Ève Bernier; son fidèle compagnon Charly; ses frères : feu Mario, Dany et Stéphane Houde. Il laisse également dans le deuil tous ses amis du CRDI du point de service de L'Anse-Saint-Jean. Un remerciement spécial au personnel du CLSC de L'Anse-Saint-Jean pour leur soutien et tous les bons soins reçus. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à Dystrophie musculaire Canada 2230, de l'Hôpital CP 15, Jonquière, QC G7X 7X2. Tél : 418 695-7760. Pour rendre hommage à M. Houde et signer le livre des invités en ligne visiter notre site: www.honneur-memoires.com Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241 courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



LAFORGE (Mme Alleluia Côté)
Le 1er novembre 2010 est décédée au Jardin de MesAnges, à l'âge de 84 ans et 11 mois, Mme Alleluia Côté, épouse de feu M. Joseph Laforge, fille de feu Pierre Côté et feu Éléonore Lepage, demeurant au 1410 rue Municipale, Labrecque. La famille accueillera les parents et amis au

Dignité

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord, Alma

à compter du mercredi 3 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jeudi 4 novembre 2010, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le jeudi 4 novembre 2010 à 11 h à l'église St-Léon de Labrecque et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil la famille de ses parents adoptifs : feu M. Arthur Dupéré et feu Mme Marie-Anne Côté; ses enfants : Dominic (Jocelyne Privé) et Nancy (Daniel Harvey); ses petits-enfants : Pascal et Derek Laforge, Raphaël et Ismaël Harvey; ses frères et soeurs : feu Rose-Aimé (feu Antoine Godin), feu Joseph-Edmond (Raymonde Bouchard), feu Armand (feu Rose-Alice Girard); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Laforge : feu Rita (feu Lorenzo Brassard), feu Cécile (feu Léo Privé), feu Jean-Charles (Simone Fortin), feu Edmond-Louis (Simone Desgagné), Gilberte (Léomère Mathieu), Reine (feu Étienne Savard); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Alléluia Côté visitez le site www.honneur-memoires.com Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540, boulevard Auger Ouest, Alma, Qc, G8C 1H8 Soin : (418) 662-7972 Tél : (418) 662-8306. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** www.dignitequebec.com Pour information (418) 662-6576, télécopieur (418) 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



JEAN (Mme Yvette Maltais)
Le 31 octobre 2010 est décédée entourée de l'amour des siens, à l'âge de 98 ans et 9 mois, Mme Yvette Maltais, épouse de feu M. Camille Jean, demeurant autrefois à Laterrière. Elle était la fille de feu Mme Léda Desbiens et de feu M. Joseph-Élie Maltais. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 5 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 6 novembre 2010 de 9 h à 10 h 30 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le samedi 6 novembre 2010 à 11 h à l'église Notre-Dame de Laterrière et l'inhumation aura lieu au cimetière de Laterrière. Elle était la mère de : feu Marie Jean, Loïs (Monique Maltais), Denis (Hélène Coulombe), Léda (1res noces feu Jacques Turgeon, Jean-Jacques Simard), feu René, Maurice (Michèle St-Gelais), feu Céline, feu Cyril, Viateur, André (Hélène Gobeil), Odette, Francine (André Gobeil), Joseph-Élie (Marise Émond), Paul, Denise (Pierre Lévesque). Elle laisse également dans le deuil ses 20 petits-enfants et ses 27 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur : feu Maurice Maltais (feu Marguerite Goderre), feu Viateur (feu Yvonne Perron), feu Emma (feu Valmore Girard), feu Lucie (feu Antoine Côté), Georgette Maltais (feu Jacques Maltais, feu François Maltais). Elle était la belle-soeur de : feu Georgianne Jean (feu François Côté), feu Joseph (feu Irène Côté), Émile (feu Marthe Girard), feu Omer (Thérèse Guay). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un remerciement spécial au personnel du C.H.S.L.D. Mgr Victor Tremblay pour les bons soins prodigués à notre mère Mme Yvette Maltais. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fabrique de Laterrière sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)



LAROUCHE (Marie-Chantale)
Le 1er novembre 2010 est décédée accidentellement, à l'âge de 19 ans et 10 mois, Marie-Chantale Larouche, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Elle était la fille de dame Jeanne Cantin et de M. Jocelyn Larouche. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 3 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE FJORD

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 4 novembre 2010 à 14 h à l'église Saint-Alphonse. Les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Alphonse. La défunte laisse dans le deuil sa mère : Jeanne Cantin ; son père : Jocelyn Larouche ; son ami de coeur : Mathieu Bolduc ; sa grand-mère maternelle : Denyse Gobeil (feu Marcel Cantin, Gilles Morasse) ; ses grands-parents paternels : feu Georges-Henri Larouche et feu Esther Savard ; son arrière-grand-mère maternelle : Marguerite Boivin (feu Patrick Gobeil) ; ses oncles et tantes : Marlyne Larouche (Claude Clouston), Lyne Cantin (Alain Lapointe) ; ses cousins et cousines : Marie-Claude Clouston (Martin Perron), Catherine Clouston, Pascal Cantin-Lapointe et Guillaume Cantin-Lapointe ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations : bureau : (418) 697-1285, télécopieur : (418) 697-7875, courriel : coopdufjord@bellnet.ca. **Direction funéraire : Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

Dans une situation difficile, posez-vous la question:
Que ferait la partie de moi, la plus courageuse,
la plus forte, la plus aimante en cet instant même?
Et faites-le.





AVIS DE DÉCÈS



LAROUCHE (Mme Marlène)

Le 31 octobre 2010 est décédée sur la Route 169, à l'âge de 57 ans et 8 mois, dame Marlène Larouche, fille de feu M. Louis-Henry Larouche et de dame Gilberte Duchesne, conjointe de M. Alain Dallaire, demeurant au 413, St-Isidore à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. La famille recevra les condoléances le mercredi 3 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 4 novembre 2010 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le jeudi 4 novembre 2010 à 11 h à l'église de Lac-à-la-Croix. Mme Larouche sera confiée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre sa mère et son conjoint, elle laisse dans le deuil ses enfants : Natacha Larouche Dallaire, Guillaume Beaupré, Jessika Beaupré et Pierre-Luc Dallaire. Elle était la soeur de : Carmen, Christiane (Jean-Pierre Potvin), Gaétan (Manon Côté), Claude (Lise Baribeau). Elle laisse également dans le deuil sa marraine Églantine Larouche. Elle était la belle-fille de : Rosanne Dallaire (feu Adhémar Dallaire) et la belle-soeur de : feu Bertrand, feu Gaétan (Marielle Maltais), Johanne, Claudette, Patrice et Lucette (Charley Simard). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300 boul. Champlain Sud Alma, G8B 5W3. Pour lui rendre hommage visitez le site : www.residencefuneraire-lacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information : 418-668-8409, salon Hébertville : 418-344-1160, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



LEVESQUE (Mme Aliette Bilodeau)

Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 31 octobre 2010, à l'âge de 93 ans et 7 mois, dame Aliette Bilodeau, épouse de feu M. Anthony Levesque, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Mercredi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 3 novembre 2010 à 11 h à l'église St-Antoine de Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Joseph Bilodeau et de feu dame Marie Jobin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles Levesque (Ginette Savard), feu Renald (Gaby Bouchard), feu Robert, feu Ghislain, Thérèse (feu Magella Boily), feu Laval, Hélène (Richard Parenteau), Marie-France (Joachim April), Clément (Lyne Blackburn), Claude (Lucie Tremblay); ses petits-enfants: Louise, Laval, Sébastien, Anny, Sylvain, Anny , Manon, Marc, Luc, Lyne, Stéphane, Frédéric, Patrick, Jimmy, Allen, Thony, Cindy; ses 20 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Antonio Bilodeau (feu Yvette Villeneuve), feu Raoul (feu Rita Dubé), feu Antoinette (feu Jean-Marie Lévesque), feu Germaine (feu Marcel Lapointe), Clara (feu Jean-Joseph Fortin), Françoise (feu Jean-Guy Perron), feu Berthe (feu Georges-Henri Perron), Edith (feu Louis Beaumont); ses beaux-frères et belles-soeur: feu Rosalia Levesque (feu Edmond Gagné), feu Jeannette (feu Thomas-Eugène Gagné), feu Fernande (feu Gérard Dallaire), feu Jean-Marie (feu Antoinette Bilodeau), Germaine (feu Eugène Brisson), feu Edouard. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, parents et amis. Mme Bilodeau fut impliquée dans plusieurs associations de la paroisse St-Antoine. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Bilodeau et signer le livre des invités en ligne visiter notre site: www.honneur-memoires.com Pour informations: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241 courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



PLOURDE (M. Noël)

Est décédé subitement à son domicile, le 29 octobre 2010, à l'âge de 59 ans et 10 mois, M. Noël Plourde, fils de feu M. Liguori Plourde et de feu Mme Rosalie Tremblay, demeurant à Roberval et autrefois de Lac-Bouchette. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le jeudi 4 novembre 2010 à compter de 9 h. Le service funéraire aura lieu le même jour à 10 h 30 à la chapelle du Complexe Funéraire et l'inhumation suivra au cimetière de Lac-Bouchette. Il était le frère de : Georgette (Paul-Arthur Girard), Carmen (Fernando Gingras), feu Gilbert (feu Gabrielle Bernard), Raymond (Colette Blanchette), Réal (Gaétane Tremblay), Réjeanne, Claude (Lucienne Dionne), Ginette (Denis Côté), Bibianne (Jules Thibeault). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (Mme Anita Dallaire)

Le 2 novembre 2010 est décédée entourée de l'amour des siens, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 77 ans et 3 mois, Mme Anita Dallaire, épouse de M. Georges-Henri Tremblay, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Marie-Rose Desbiens et de feu M. Conrade Dallaire. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 4 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 5 novembre 2010 de 9 h à 10 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce vendredi 5 novembre 2010 à 11 h à l'église St-Isidore. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière St-François-Xavier. Outre son époux M. Georges-Henri Tremblay, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: Lyne Tremblay (Mario Harvey) et Mario (Nathalie Tremblay), ses petits-enfants: Valérie Harvey (François Laroche) et Frédéric, Olivier Tremblay et Marc-Antoine. Elle était la soeur de: Aline Dallaire (Olivier Lavoie), Jeanne (Pierre Martel), feu Georges-Henri (Reine Gagné), feu Philomène soeur du Bon-Conseil et Marguerite (Olivier Thibeault). Elle était la belle-soeur de: Léandre Tremblay (Thérèse Malo), feu Martial (Gaétane Dufour), feu Cyr (Claire Bolduc), Yolande (Gonzague Simard), Angèle (Gaspard Busque), Jacques (feu Solange Maltais), Maurice (Lisette Langevin), Angéline (feu Ghislain Girard), Placide (Claire Duchesne), Françoise (feu Roger Girard) et Suzanne (feu Rémi Tremblay). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Dystrophie musculaire Canada, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)



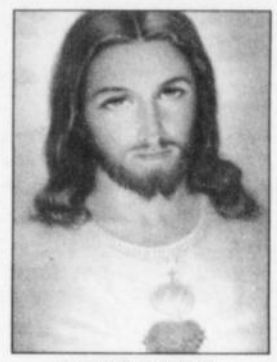
TREMBLAY (Mme Charlotte)

Le 31 octobre 2010 est décédée au Centre d'hébergement de Métabetchouan, à l'âge de 82 ans, Mme Charlotte Tremblay, fille de feu M. J. Herménégilde Tremblay et de feu Mme Catherina McLean, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & Desbiens
9, rue de la Gare
Métabetchouan-Lac-à-la-croix
secteur Métabetchouan

le vendredi 5 novembre 2010 de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30. Les funérailles de Mme Charlotte Tremblay seront célébrées le vendredi 5 novembre 2010 à 15 h 30 à l'église de Métabetchouan. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs : Thérèse, Gabrielle (Bon-Conseil), Catherine (Jacques Latraverse), Jules (Huguette Ouellet), Pierrette (feu Will Paige) et Monique (feu René Paige). Elle était également la soeur de : feu Julia, feu Antoinette, feu Marie-Thérèse, feu Eudore (Claire Dery), feu Lucien (feu Jeanne Claveau), feu Gaston (feu Laurence Girard), feu Olivier (prêtre), feu Roland (Émilienne Tremblay), feu Jacques (Colombe Potvin) et feu Jules-Émile. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons au CHSLD de Métabetchouan. Pour informations : Téléphone bureau 418-349-2894, sans frais 1-888-349-2894, télécopieur 418-349-2896, courriel hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet : hebertetdesbiens.com **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

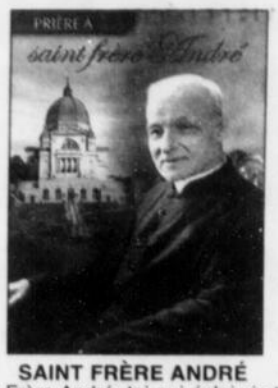
PRIÈRES



SACRE-COEUR

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. QUE le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Signé R.L.

Les obstacles auxquels vous faites face sont des barrières qui peuvent être brisées en adoptant une approche positive.



SAINT FRÈRE ANDRÉ

Saint Frère André, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas, mettre les initiales de la personne exaucée). Signé: J.P.

EN MÉMOIRE DE



THIBAULT (M. Gérard)

En mémoire de M. Gérard Thibeault, époux de dame Louise Pagé, décédé le 3 novembre 2009, demeurant à Chicoutimi. Un an s'est écoulé déjà depuis ton départ pour un nouveau voyage sans retour. Ton souvenir restera gravé à jamais dans nos coeurs. D'heureux souvenirs resteront dans notre mémoire et nous aideront à surmonter ce vide laissé par ton départ. De là-haut, veille sur nous et sois notre guide a tous. Nous t'aimons.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.

IN MEMORIAM



GODIN (Mme Louisette Roberge)

Nous avons le regret de vous faire part du décès de Mme Louisette Roberge, survenu au CSSS de Chicoutimi, le 1er novembre 2010, à l'âge de 66 ans et 7 mois. Elle était l'épouse de M. Claude Godin et elle demeurait à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le jeudi 4 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 5 novembre 2010 à 10 h 30 à l'église de Saint-Prime. Par la suite, elle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Roberval. Outre son époux, M. Claude Godin, elle laisse ses filles : Nathalie (Lévis Allard), Isabelle (Francis Croteau); ses petites-filles adorées : Marie-Pierre et Arianne. Elle était la soeur de : Monique Roberge (Jean-Yves Dufour), Claudette Roberge (Jacquelin Lavoie), Bertrand Roberge (Lise Martel); la belle-soeur de : Madeleine Godin, Jacques Godin (feu Hélène Larouche, feu Bérangère Gagnon), feu Monique Godin, André Godin (Carolle Arcand). Également, elle laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

La nouvelle saison du circuit provincial de basket-ball scolaire AAA s'ouvrira en fin de semaine. Comme l'an dernier, trois organisations du Saguenay-Lac-Saint-Jean en font partie. Nous vous proposons aujourd'hui un petit portrait du Bleu et Or de la Polyvalente Arvida et du Noir et Or de l'Odyssée Lafontaine/Dominique-Racine de Chicoutimi. Nous ferons également le point sur les Titans du Séminaire de Chicoutimi au cours de la semaine.

Noir et Or

De l'espoir

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les dirigeants du Noir et Or de l'Odyssée Lafontaine/Dominique-Racine suivront le travail de trois équipes pendant la prochaine saison de basket-ball scolaire AAA.

Faute de joueuses, l'organisation chicoutimienne a pris une pause au tableau cadet féminin pour la saison 2010-2011.

En revanche, les équipes qui restent peuvent espérer une bonne saison, estime Benoit Vallières, coordonnateur technique du Noir et Or et entraîneur de la formation juvénile féminine AAA.

« Nous avons perdu par deux points en finale provinciale l'an passé et je n'ai pas peur de dire que nous visons les sommets cette année, note Benoît Vallières, qui dirige le juvénile en compagnie de Sabrina Perron-Tremblay. Nous avons une équipe à maturité et notre objectif est d'atteindre directement le championnat provincial. Pour ce faire, nous devrons terminer la saison parmi les trois premières équipes. Nous avons une équipe très rapide. Notre jeu collectif est très vite. Nous avons mis en place un système de jeu avec le cadet, il y a deux ans, et les filles sont capables de bien l'exécuter. »

« Notre juvénile masculin (dirigé par Serge Desbiens, Dominic Simard et Pierre-Marc Dechênes) a aussi perdu en finale provinciale l'an passé. Nous pensons que l'équipe peut encore trouver une place dans le carré d'as. C'est une équipe jeune, mais les gars qui arrivent du cadet AAA ont connu une saison intéressante, l'an passé. Quatre vétérans sont de retour. Ils ont vécu l'expérience de la finale provinciale. Il y a beaucoup de rapidité dans cette équipe et les gars lancent bien le ballon. L'attaque est très équilibrée. »

En cadet masculin, Benoit Vallières estime que le Noir et Or a déjà montré de belles choses en gagnant deux tournois préparatoires. Le groupe est maintenant dirigé par Yves Gobeil, Isabelle Girard et Pierre-Luc Cloutier. Le coordonnateur technique croit qu'une moyenne supérieure à ,500 est un objectif réalisable pour cette formation.

« Notre cadet masculin peut compter sur un joueur extraordinaire en Maxime Tremblay, reprend Vallières. C'est vraiment un très bon joueur de basket. C'est un excellent passeur, un très bon fabriquant de jeu. Il montre de belles qualités de leader. Il sera à la tête d'une équipe très travaillante. Yves Gobeil est un nouvel entraîneur et il amène beaucoup de dynamisme. Les joueurs embarquent derrière lui et on peut viser une place parmi les trois premiers de la section Est. Là aussi, on peut espérer faire partie du carré d'as du championnat provincial. »

Notons que les deux équipes juvéniles débuteront leur saison à domicile, samedi et dimanche.

Pour le cadet AAA, un tournoi est au programme de la fin de semaine et le calendrier s'ouvrira plus tard en novembre. ❑

Bleu et Or

... et des attentes

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les deux équipes juvéniles du Bleu et Or de la Polyvalente Arvida entameront la saison 2010-2011 de basket-ball scolaire AAA avec optimisme. Les entraîneurs Philippe Hurtubise et Jean Ménard sont d'accord sur au moins un point, les prochains mois pourraient être très agréables au gymnase de l'école secondaire jonquiéroise.

« Nous anticipons une grosse saison, signale Philippe Hurtubise, entraîneur de la version masculine du Bleu et Or. Nous avons affronté les deux tiers des équipes de la ligue en matchs hors-concours et notre victoire la plus serrée a été obtenue par 20 points.

« Nous avons une équipe très grande et très physique. Nous pouvons compter sur le meilleur joueur de la ligue, Alexandre Leclerc. C'est un gars de 6'5" qui peut tout faire. Il a fait partie de l'équipe d'étoiles l'an passé et il est déjà identifié par l'équipe collégiale AAA de Sainte-Foy. Parmi tous les joueurs de son âge, il est classé 14e au Québec. »

Philippe Hurtubise anticipe une belle saison, mais il doit quand même composer avec un petit problème. Son équipe se résume à huit joueurs.

Le manque d'effectifs l'obligera à utiliser un style plus passif pendant la saison, même si deux nouveaux joueurs, des jumeaux natifs de Baie-Comeau, montrent beaucoup de rapidité. Il lui complique aussi la vie à l'entraînement.

« Nous devrons bien utiliser notre physique et jouer du basket à l'ancienne, signale Philippe Hurtubise. Je suis convaincu que nous aurons la meilleure équipe quand débutera la saison. Le gros défi sera de rester au sommet et de former encore la meilleure équipe en avril. »

Le Bleu et Or masculin débutera sa saison en recevant Val-d'Or et Amos, vendredi et samedi.

Les filles

Du côté féminin, l'entraîneur Jean Ménard n'aura pas à composer avec un manque de joueurs. Son équipe ouvrira le calendrier en accueillant Rochebelle et le Séminaire Saint-François, samedi et dimanche.

« Je pense que nous aurons une bonne petite équipe, note Jean Ménard. Elle sera même surprenante, puisque seulement trois filles sont de retour de l'édition précédente. Notre équipe n'est pas très grande, mais elle est très rapide. Nous profiterons beaucoup de cette vitesse.

« Comme c'est à peu près toujours le cas, nous débuterons la saison avec l'objectif de participer aux séries éliminatoires. En chemin, nous serons peut-être capables de causer de belles surprises à des moments importants. Autant que les victoires, je m'intéresserai beaucoup à la progression de l'équipe. Cette progression est déjà visible. L'équipe progresse de match en match, ce qui est de bon augure pour la saison. »❑



(Archives Sylvain Dufour)

La recette des Giants

Seront-ils copiés ?

SHI DAVIDI
Presse Canadienne

TORONTO - Les succès des équipes championnes dans le sport professionnel influencent souvent celles qui aspirent aux grands honneurs. Si c'est le cas au Baseball majeur, quelles conclusions les autres équipes pourront tirer de la conquête des Giants de San Francicso?

Peu d'observateurs estimaient qu'une équipe regorgeant de lanceurs vedettes, appuyés de bons vétérans comme personnel de soutien, puisse gagner la Série mondiale. D'autant que les Giants ont assuré leur place en séries éliminatoires qu'à la toute dernière journée de la saison régulière.

Le directeur général des Blue Jays de Toronto, Alex Anthopoulos, dit croire que la conquête inattendue des Giants démontre qu'il n'existe pas qu'une voie unique menant au sacre ultime. Un recruteur de la Ligue américaine avance, lui, que le triomphe des Giants incitera les équipes à mettre l'accent sur le développement de lanceurs de premier plan.

Peu importe, les deux hommes ont le sentiment que les séries qui viennent de s'achever renforcent la notion d'imprévisibilité selon laquelle la meilleure équipe ne gagne pas toujours - mais plutôt celle qui parvient à jouer au sommet de son art au bon moment.

« Aussi bonne une équipe est sur papier, si elle sous-performe ou qu'elle ne joue pas bien en séries elle se retrouvera vite en vacances », a avancé Anthopoulos, mardi.

« C'est la beauté des séries. Des joueurs sortent de nulle part pour se mettre en évidence. Des joueurs comme Cody Ross et Edgar Renteria ont accompli de grandes choses cette saison. »

Ross, joueur par excellence de la Série de championnat de la Ligue nationale, a été réclamé au ballottage en août, et Renteria, joueur par excellence de la Série mondiale mis sous contrat en 2008, ont été deux rouages importants du personnel de soutien des Giants.

Pour un recruteur de la Ligue américaine, les Giants ont de nouveau démontré l'importance de miser sur de talentueux lanceurs.

« Pendant plusieurs années, les Giants ont fait le plein de lanceurs, a souligné le recruteur. Ils ont choisi Madison Bumgarner au 10e rang au total en 2007 et Tim Lincecum, 10e choix également du premier tour, en 2006.

> **« C'est la beauté des séries. Des joueurs sortent de nulle part pour se mettre en évidence. »**
>
> **- Alex Anthopoulos**

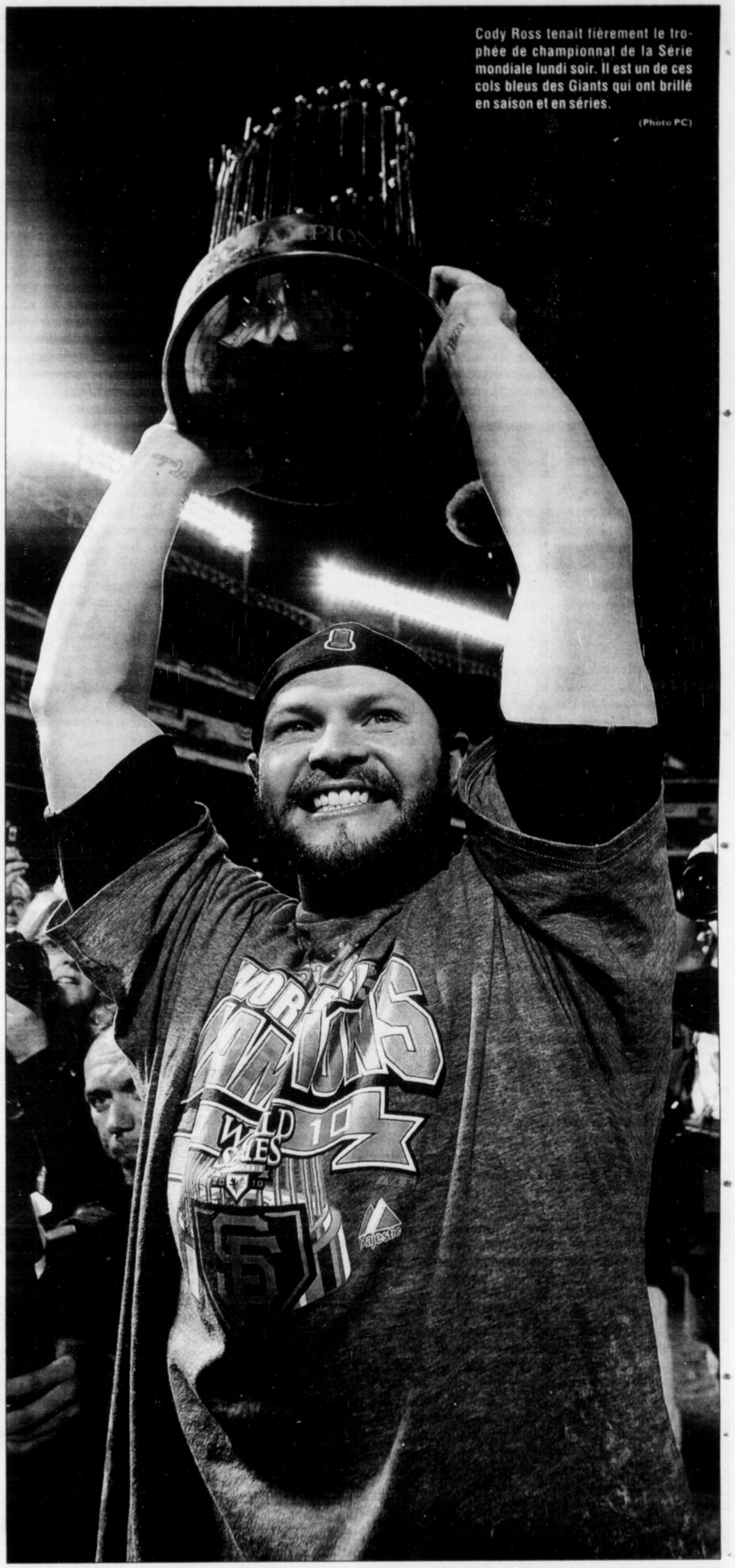
Ils ont frappé dans le mille avec ces deux-là. En 2002, ils ont fait de Matt Cain leur première sélection (25e au total). Ils ne se sont pas trompés également. Et ils ont eu du flair en appelant les noms de Brian Wilson (24e tour en 2003) et de Jonathan Sanchez (27e tour en 2004).

« Ils ont fait l'acquisition de frappeurs par le biais de marchés secondaires, a-t-il renchéri. Ils ont donc fait de l'excellent travail de recrutement amateur, pour les lanceurs, et professionnel, pour l'attaque. »

Les Giants ont joué avec le feu en séries, en étant peut-être trop dépendants de la performance de leurs lanceurs.

C'est la raison pour laquelle Anthopoulos ne juge pas que les équipes vont procéder à profonde réflexion de leur philosophie.

« Ces dernières années, les gagnants de la Série mondiale n'ont jamais été les mêmes. C'est pourquoi j'hésite avant d'affirmer qu'on va imiter le modèle d'une équipe championne en particulier. »❑



Cody Ross tenait fièrement le trophée de championnat de la Série mondiale lundi soir. Il est un de ces cols bleus des Giants qui ont brillé en saison et en séries.

(Photo PC)

LA FIN POUR TREVOR HOFFMAN À MILWAUKEE

MILWAUKEE - Les Brewers de Milwaukee n'exerceront pas leur droit d'option mutuelle de 7,5 millions $ US pour Trevor Hoffman et rachèteront le contrat du meneur pour les sauvetages en carrière en lui versant la somme de 750 000 $.

Cette décision, annoncée mardi, était prévisible après que le vétéran de 43 ans eut éprouvé des problèmes en mai, lui faisant perdre son rôle de spécialiste des fins de matchs à la recrue John Axford. Axford a réussi 24 sauvetages en 27 occasions.

Hoffman a récolté le 600e sauvetage de sa carrière le 7 septembre et a terminé la saison avec 10 sauvetages pour porter son total en carrière à 601. Il a affiché une moyenne de points mérités de 5,89 cette année.

Par ailleurs, les Brewers n'exerceront pas leur droit d'option de 6,5 millions $ pour le lanceur gaucher Doug Davis et de 2,25 millions $ pour le receveur Gregg Zaun, qui ont tous les deux été blessés durant la majeure partie de la saison.

(Associated Press)

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTIONS

* ASSOCIATION DE L'EST

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Philadelphie	12	7	4	1	0	37	29	15	5-3-0-0	2-1-1-0	6-4-0-0	G4
Rangers de N.Y.	11	6	4	1	0	34	32	13	2-3-1-0	4-1-0-0	5-4-1-0	G2
Pittsburgh	12	6	5	1	0	35	28	13	2-4-0-0	4-1-1-0	6-3-1-0	G1
Islanders de N.Y.	11	4	5	1	1	31	37	10	2-1-0-1	2-4-1-0	4-5-1-0	P4
New Jersey	13	3	9	1	0	20	42	7	0-4-1-0	3-5-0-0	3-7-0-0	P2

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Montréal	12	7	4	1	0	29	28	15	3-2-1-0	4-2-0-0	6-3-1-0	P2
Boston	8	6	2	0	0	24	11	12	2-2-0-0	4-0-0-0	6-2-0-0	G2
Toronto	11	5	5	1	0	25	26	11	3-3-1-0	2-2-0-0	4-5-1-0	P3
Ottawa	12	5	6	1	0	29	37	11	3-3-0-0	2-3-1-0	5-4-1-0	G1
Buffalo	12	3	7	2	0	30	38	8	0-4-1-0	3-3-1-0	2-6-2-0	P3

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Tampa Bay	10	7	2	1	0	35	30	15	3-1-1-0	4-1-0-0	7-2-1-0	G2
Washington	11	7	4	0	0	34	25	14	4-1-0-0	3-3-0-0	7-3-0-0	G1
Atlanta	11	5	4	1	1	36	40	12	2-2-0-0	3-2-1-1	4-4-1-1	P1
Caroline	11	5	6	0	0	27	33	10	1-2-0-0	4-4-0-0	4-6-0-0	P2
Floride	9	4	5	0	0	24	21	8	2-1-0-0	2-4-0-0	4-5-0-0	G1

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Chicago	14	7	6	1	0	41	40	15	4-4-0-0	3-2-1-0	6-4-0-0	P1
St-Louis	9	6	1	1	1	26	17	14	5-0-0-0	1-1-1-1	6-1-1-1	G4
Columbus	11	7	4	0	0	27	29	14	4-3-0-0	3-1-0-0	7-3-0-0	G1
Detroit	9	6	2	0	1	30	24	13	4-1-0-1	2-1-0-0	6-2-0-1	G1
Nashville	10	5	2	3	0	23	25	13	2-1-3-0	3-1-0-0	5-2-3-0	P2

* **Section Nord-Ouest**

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Colorado	11	6	4	1	0	39	39	13	2-2-0-0	4-2-1-0	5-4-1-0	G2
Vancouver	10	5	3	0	2	27	24	12	5-0-0-1	0-3-0-1	5-3-0-2	G3
Calgary	11	6	5	0	0	33	34	12	4-3-0-0	2-2-0-0	6-4-0-0	P2
Minnesota	11	5	4	0	2	27	27	12	4-3-0-1	1-1-0-1	5-3-0-2	G1
Edmonton	9	3	4	0	2	28	33	8	2-2-0-0	1-2-0-2	3-4-0-2	G1

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Los Angeles	11	8	3	0	0	34	25	16	4-0-0-0	4-3-0-0	7-3-0-0	G2
Dallas	10	6	4	0	0	32	27	12	3-3-0-0	3-1-0-0	6-4-0-0	G1
San Jose	10	5	4	1	0	29	26	11	2-2-1-0	3-2-0-0	5-4-1-0	P1
Phoenix	10	3	4	3	0	23	29	9	1-2-2-0	2-2-1-0	3-4-3-0	P1
Anaheim	12	4	7	0	1	29	42	9	2-1-0-1	2-6-0-0	4-5-0-1	P2

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	PTS
x-1. Tampa Bay	10	15
x-2. Philadelphie	12	15
x-3. **Montréal**	12	15
4. Washington	11	14
5. Rangers de N.Y.	11	13
6. Pittsburgh	12	13
7. Boston	8	12
8. Atlanta	11	12
9. Toronto	11	11
10. Ottawa	12	11
11. Caroline	11	10
12. Islanders de N.Y.	11	10
13. Floride	9	8
14. Buffalo	12	8
15. New Jersey	13	7

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	PTS
x-1. Los Angeles	11	16
x-2. Chicago	14	15
x-3. Colorado	11	13
4. St-Louis	9	14
5. Columbus	11	14
6. Detroit	9	13
7. Nashville	10	13
8. Dallas	10	12
9. Vancouver	10	12
10. Calgary	11	12
11. Minnesota	11	12
12. San Jose	10	11
13. Phoenix	10	9
14. Anaheim	12	9
15. Edmonton	9	8

x-meneurs de section

CALENDRIER

» **LUNDI 1er NOVEMBRE**
Chicago **2** Rangers de N.Y. **3**
Caroline **2** Philadelphie **3**
New Jersey **0** Vancouver **3**

» **MARDI 2 NOVEMBRE**
Ottawa **3** Toronto **2**
Montréal 0 Columbus **3**
San Jose **0** Minnesota **1**
Vancouver **3** Edmonton **1** (3e période)

» **MERCREDI 3 NOVEMBRE**
Boston à Buffalo, 19h
Toronto à Washington, 19h
Islanders de N.Y. à Caroline, 19h
Atlanta à Floride, 19h30
New Jersey à Chicago, 20h30
Pittsburgh à Dallas, 20h30
Detroit à Calgary, 21h30
Nashville à Phoenix, 22h
Tampa Bay à Anaheim, 22h

» **JEUDI 4 NOVEMBRE**
Rangers de N.Y. à Philadelphie, 19h
Columbus à Atlanta, 19h
Islanders de N.Y. à Ottawa, 19h30
San Jose à St-Louis, 20h
Vancouver à Colorado, 21h
Tampa Bay à Los Angeles, 22h30

» **VENDREDI 5 NOVEMBRE**
Rangers de N.Y. à New Jersey, 19h
Boston à Washington, 19h
Montréal à Buffalo, 19h30
Caroline à Floride, 19h30
Calgary à Minnesota, 20h
Phoenix à Dallas, 20h30
Detroit à Edmonton, 21h
Pittsburgh à Anaheim, 22h

LE CANADIEN

	B	P	PTS	PÉN.
46. A. Kostitsyn	6	4	10	6
14. T. Plekanec	5	5	10	6
13. M. Cammalleri	3	4	7	6
15. J. Halpern	3	4	7	5
57. B. Pouliot	2	4	6	4
76. P.K. Subban	0	6	6	12
26. J. Gorges	1	4	5	6
44. R. Hamrlik	0	4	4	8
32. T. Moen	2	1	3	20
21. B. Gionta	1	2	3	4
11. S. Gomez	1	2	3	4
52. M. Darche	2	0	2	4
40. M. Lapierre	1	1	2	16
6. J. Spacek	0	2	2	8
17. D. Boyd	1	0	1	0
45. A. Picard	1	0	1	0
81. L. Eller	0	1	1	8
75. H. Gill	0	1	1	9
31. C. Price	0	1	1	0
20. R. O'Byrne	0	0	0	4
94. T. Pyatt	0	0	0	2
79. A. Markov	0	0	0	0
35. A. Auld	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	MIN.	BA	JB	MOY.
35. A. Auld	1	0	0	0	60	1	0	1,00
31. C. Price	6	4	1	0	664	27	1	2,44
Totaux (0)	7	4	1	0	724	28	1	2,32

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
St-G.-de-Beauce	10	8	2	0	49	29	16
Trois-Rivières	10	6	2	2	53	38	14
Saguenay	9	5	3	1	42	41	11
Sorel-Tracy	9	4	5	0	34	40	8
Thetford Mines	9	3	4	1	38	41	8
Sherbrooke	10	4	6	0	40	46	8
Rivière-du-Loup	9	3	6	0	26	47	6
Gatineau	19	9	7	1	61	61	21
Rouyn-Noranda	19	4	13	1	37	96	10

» **VENDREDI 5 NOVEMBRE**
Sherbrooke à Sorel-Tracy, 20h00.
Thetford Mines à Rivière-du-Loup, 20h30.
Trois-Rivières à **Saguenay**, 20h30.

» **SAMEDI 6 NOVEMBRE**
Sherbrooke à St-G.-de-Beauce, 20h00.

JUNIOR MAJEUR

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Saint-Jean	19	15	3	0	1	85	50	31
Moncton	20	13	5	0	2	76	66	28
Acadie-Bathurst	19	13	6	0	0	57	50	26
I.-P.-E.	19	10	8	0	1	55	59	21
Cap-Breton	19	6	12	0	1	45	65	13
Halifax	20	6	13	0	1	60	82	13

SECTION EST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	17	15	1	0	1	79	36	31
Lewiston	20	11	7	0	2	72	67	24
Victoriaville	20	10	9	0	1	73	67	21
Rimouski	21	9	12	0	0	73	85	18
Chicoutimi	19	6	9	2	2	44	56	16
Baie-Comeau	19	1	14	1	3	43	79	6

SECTION OUEST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Drummondville	21	13	6	1	1	78	55	28
Montréal	17	11	3	2	1	70	55	25
Val-d'Or	19	10	7	2	0	71	73	22
Shawinigan	17	10	6	0	1	68	45	21

» **MERCREDI 3 NOVEMBRE**
Chicoutimi au Cap-Breton, 19h00.
Québec à Lewiston, 19h00.
Baie-Comeau à Victoriaville, 19h00.
Shawinigan à Acadie-Bathurst, 19h30.

» **JEUDI 4 NOVEMBRE**
Baie-Comeau à Drummondville, 19h00.
Val-d'Or à Victoriaville, 19h00.

» **VENDREDI 5 NOVEMBRE**
Chicoutimi à Halifax, 19h00.
Val-d'Or à Lewiston, 19h00.
Shawinigan à l.-P.-E., 19h00.
Québec à Montréal, 19h05.
Moncton à Acadie-Bathurst, 19h30.
Drummondville à Gatineau, 19h30.
Rimouski à Rouyn-Noranda, 19h30.
Cap-Breton à Saint-Jean, 19h30.

» **SAMEDI 6 NOVEMBRE**
Baie-Comeau à Gatineau, 16h00.
Shawinigan à Halifax, 19h00.
Val-d'Or à Lewiston, 19h00.
Montréal à Québec, 19h00.
Chicoutimi à Saint-Jean, 19h00.
Rimouski à Rouyn-Noranda, 19h30.

MARQUEURS

	B	P	PTS
Devos, Philip-Michaël Vic.	10	29	39
Audy-Marchessault, J. Qué.	10	22	32
Couturier, Sean Dru	13	18	31
Palat, Ondrej Dru.	13	16	29
Champagne, Joël Qué.	10	19	29
Saulnier, Alex Moncton	7	20	27
Saulnier, Allain Moncton	9	17	26
Lévesque, Gabriel AB.	8	18	26
Huberdeau, Jonathan SJ	13	11	24
Hrivik, Marek Moncton	9	14	23
Kirkpatrick, Michael SJ	6	17	23

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Collège Notre-Dame	16	12	3	1	0	74	50	25
Lévis	17	10	5	0	2	70	58	22
Trois-Rivières	16	9	6	1	0	59	57	19
Jonquière	16	5	7	1	3	45	67	14
Sém.Saint-François	16	3	12	0	1	28	62	7

SECTION REEBOK

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C.A.-Girouard	16	13	3	0	0	63	43	26
Lac-Saint-Louis	17	12	4	1	0	75	46	25
Magog	18	9	4	2	3	60	60	23
C.C.-LeMoyne	16	7	6	1	2	57	45	17
Châteauguay	17	6	7	2	2	57	68	16

SECTION C.C.M.

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Laval-Montréal	16	12	4	0	0	61	39	24
Saint-Eustache	15	9	5	0	1	56	54	19
C. Esther-Blondin	18	7	10	1	0	57	77	15
Gatineau	18	6	11	0	1	56	71	13
Amos	16	4	10	2	0	51	72	10

» **MERCREDI 3 NOVEMBRE**
Saint-Eustache au C.Esther-Blondin, 19h30.
Sém. Saint-François au C. Notre-Dame, 19h30.
Châteauguay à Lac-Saint-Louis, 19h30.
Trois-Rivières au C.A.-Girouard, 19h30.

» **VENDREDI 5 NOVEMBRE**
Lac-Saint-Louis à Magog, 19h30.
C.Esther-Blondin à Laval-Montréal, 19h30.
Saint-Eustache à Lévis, 19h30.

» **SAMEDI 6 NOVEMBRE**
Sém. S.-François au C.Esther-Blondin, 13h30.
Châteauguay à **Jonquière**, 14h00.
Collège Notre-Dame à Saint-Eustache, 14h30.
C.Charles-Lemoyne à Lévis, 14h30.
Amos à Gatineau, 19h00.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est

	G	P	N	MOY.	PP	PC
N.-Angleterre	6	1	0	.857	205	154
N.Y. Jets	5	2	0	.714	159	110
Miami	4	3	0	.571	133	149
Buffalo	0	7	0	.000	131	211

Division Sud

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Indianapolis	5	2	0	.714	193	142
Tennessee	5	3	0	.625	224	150
Houston	4	3	0	.571	170	197
Jacksonville	4	4	0	.500	165	226

Division Nord

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Baltimore	5	2	0	.714	149	129
Pittsburgh	5	2	0	.714	147	102
Cleveland	2	5	0	.286	118	142
Cincinnati	2	5	0	.286	146	163

Division Ouest

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Kansas City	5	2	0	.714	163	122
Oakland	4	4	0	.500	212	168
San Diego	3	5	0	.375	210	174
Denver	2	6	0	.250	154	223

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	MOY.	PP	PC
N.Y. Giants	5	2	0	.714	175	153
Philadelphie	4	3	0	.571	172	157
Washington	4	4	0	.500	155	170
Dallas	1	6	0	.143	154	187

Division Sud

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Atlanta	5	2	0	.714	169	133
Tampa Bay	5	2	0	.714	136	163
N.-Orléans	5	3	0	.625	167	148
Caroline	1	6	0	.143	85	150

Division Nord

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Green Bay	5	3	0	.625	176	136
Chicago	4	3	0	.571	126	114
Minnesota	2	5	0	.286	129	144
Detroit	2	5	0	.286	183	165

Division Ouest

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Seattle	4	3	0	.571	123	140
St. Louis	4	4	0	.500	140	141
Arizona	3	4	0	.429	133	198
San Francisco	2	6	0	.250	137	178

» **LUNDI 1er NOVEMBRE**
Indianapolis **30** Houston **17**

» **DIMANCHE 7 NOVEMBRE**
Chicago vs. Buffalo (à **Toronto**), 13h
N.Y. Jets à Detroit, 13h
Miami à Baltimore, 13h
San Diego à Houston, 13h
Tampa Bay à Atlanta, 13h
N.-Orléans à Caroline, 13h
N.-Angleterre à Cleveland, 13h
Arizona à Minnesota, 13h
N.Y. Giants à Seattle, 16h05
Kansas City à Oakland, 16h15
Indianapolis à Philadelphie, 16h15
Dallas à Green Bay, 20h20

» **LUNDI 8 NOVEMBRE**
Pittsburgh à Cincinnati, 20h30

LIGUE CANADIENNE

SECTION EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
cx-**Montréal**	17	12	5	0	517	445	24
x-Hamilton	17	9	8	0	460	427	18
x-Toronto	17	8	9	0	343	438	16
é-Winnipeg	17	4	13	0	432	450	8

SECTION OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
cx-Calgary	17	12	5	0	591	427	24
x-Saskatchewan	17	9	8	0	466	465	18
Edmonton	17	7	10	0	359	514	14
C.-B.	17	7	10	0	443	445	14

c - champion de section.
é - éliminé d'une place en matches éliminatoires.
x - se qualifie en vue des matches éliminatoires.

» **VENDREDI 5 NOVEMBRE**
Calgary à Winnipeg, 20h00.

» **SAMEDI 6 NOVEMBRE**
C.-B. à Hamilton, 14h00.
Edmonton en Saskatchewan, 19h00.

» **DIMANCHE 7 NOVEMBRE**
Toronto à **Montréal**, 16h00.
Fin de la saison régulière de la LCF de 2010

SOMMAIRES

SHARKS 0 WILD 1

Première période
Aucun but
Pénalités - Murray SJ (obstruction envers gardien) 4:39, Falk Min (obstruction) 12:53, Pavelski SJ (retenir) 18:45, Koivu Min (trébucher) 19:15.
Deuxième période
1. Minnesota, Brunette 3 (Haviat, Koivu) ..... 13:19 (an)
Pénalités - Zanon Min (cingler) 2:20, Clowe SJ (double rudesse), Falk Min (rudesse) 5:06, Burns Min (obstruction envers gardien) 7:10, McCarthy SJ (double bâton élevé) 11:27, Mitchell SJ (accrocher) 12:38.
Troisième période
Aucun but
Pénalités - Setoguchi SJ (retenir) 5:33, Schultz Min (trébucher) 10:51, Boyle SJ (trébucher) 12:29, Demers SJ (obstruction) 19:14.
Tirs au but

San Jose	11	9	16	- 36
Minnesota	3	6	7	- 16

Gardiens
San Jose: Niittymaki ..... (P,4-1-1)
Minnesota: Backstrom ..... (G,5-3-2)
Buts et avantages numériques - San Jose: 0-5; Minnesota: 1-9. **Arbitres** - Brian Pochmara, Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** - David Brisebois, Bryan Pancich. **Assistance** - 16,502 (18,064)

SÉNATEURS 3 MAPLE LEAFS 2

Première période
1. Ottawa Fisher 4 ..... 17:06 (tir pén.)
Pénalités - Grabovski Tor (cingler) 14:24.
Deuxième période
2. Ottawa Gonchar 1 (Karlsson, Alfredsson) ..... 7:33 (an)
3. Ottawa Karlsson 3 (Gonchar, Foligno) ..... 9:59 (an)
Penalties - Phillips Ott (holding) 0:35, Ruutu Ott (holding the stick) 2:39, Caputi Tor (elbowing) 7:19, Orr Tor (roughing) 8:23, Gunnarsson Tor (high-sticking) ..... 11:34.
Troisième période
4. Toronto Beauchemin 2 (MacArthur) 5:15
5. Toronto MacArthur 7 (Grabovski, Versteeg) ..... 19:09 (an)
Pénalités - Spezza Ott (double échec) 14:16, Kelly Ott (accrocher) 17:57, Hale Ott (retarder la partie) 19:29.
Tirs au but

Ottawa	11	9	4	- 24
Toronto	5	12	18	- 35

Gardiens
Ottawa: Elliot ..... (G, 5-4-0)
Toronto: Giguere ..... (P, 4-3-1)
Buts et avantages numériques - Ottawa: 2-4 Toronto 1-5. **Arbitres** - Bill McCreary, Ian Walsh. Linesman - Scott Cherrey, Brad Kovachik **Assistance** - 19,409

Ligue nord-américaine

Sébastien Charpentier récompensé

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Marquis de Saguenay ont pris un abonnement à la première étoile de la semaine dans la Ligue nord-américaine de hockey.

Après Mathieu Benoît et Denis Hamel, Sébastien Charpentier vient d'hériter de l'honneur hebdomadaire. Il doit sa sélection à sa performance contre Rivière-du-Loup, samedi dernier. Il a alors repoussé 38 des 39 lancers dirigés vers lui pour aider l'équipe à inscrire une victoire de 4-1.

Charpentier a participé à cinq matchs depuis le début de la saison et il montre une fiche de quatre gains et un seul revers. Il a accordé 3,40 buts par rencontre et sa moyenne d'efficacité est de ,910. Les deux autres étoiles de la semaine dans la LNAH sont le défenseur Jonathan Gauthier (Sherbrooke) et le gardien Martin Houle (Rivière-du-Loup). Dominic Chiasson, un attaquant des Marquis, a été pris en considération.

Tidball

Autre petite note sur les Marquis. Le robuste Curtis Tidball est sur le point de terminer une suspension de dix parties. Il ne lui reste qu'un match à purger. Cela ne veut pas dire qu'il sera en uniforme, en fin de semaine. Il n'a toujours pas signé de contrat avec l'équipe.

« On discute », a mentionné Fred Tremblay, directeur des opérations hockey des Marquis. ❑

EN BREF

TENNIS AU SÉMINAIRE

(SE) - L'Association de tennis communautaire des Bleuets annonce à la population d'Alma, de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et des environs qu'elle bénéficie d'un nouveau site de tennis situé dans les gymnases du Séminaire Marie-Reine-du-Clergé. Grâce à cette addition, des cours de tennis pourront être offerts les samedis, entre 9 h et 17 h. Il est possible de s'inscrire via internet ou par téléphone pour cette prochaine session qui débutera le 13 novembre. Le coût d'inscription est 75 $ pour six semaines de cours. Il est également possible de se procurer des raquettes adaptées à des prix très compétitifs. Pour plus d'informations, il faut communiquer avec Mario Portolèse (418-668-3160 ou info@atcbleuets) ou visiter le site internet « www.atcbleuets.com ».

CURLING

On finira bien par l'avoir. La classe A du tournoi de curling Pile ou face a été gagnée par l'équipe d'Alain Brassard.

CLUB DE BOXE DE JONQUIÈRE

Appris sur le réseau social Facebook, le Club de boxe olympique de Jonquière présentera son prochain gala le 26 novembre, au Centre Price. Les détails restent à venir. Par ailleurs, sa délégation a obtenu trois victoires en cinq combats pendant sa participation à un programme présenté à Chibougamau, en fin de semaine. Mauricio Posada a subi une défaite par décision partagée, Vincent Gagné et Olivier Vaillancourt ont enlevé leur premier combat en carrière par décision unanime des juges. Emmanuel Gaudreault a obtenu une décision majoritaire de 4-1 face à un rival plus expérimenté et William Tremblay a baissé pavillon par décision unanime. « Nous ne pouvons qu'être très fières de nos athlètes. Ils ont tous très bien fait et ont pris beaucoup d'expérience. La fin de semaine a été très satisfaisante, ce qui augure très bien pour le gala qui aura lieu dans trois semaines à Jonquière », a résumé Élissa-Marie Gauthier, entraîneuse du club jonquiérois.

Football juvénile AA

À la porte du Bol d'or

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma tenteront, samedi après-midi, de réaliser ce qu'aucune autre équipe de football juvénile de cette école n'a réussi à faire. Ils chercheront à s'inscrire parmi les équipes qui participeront au Bol d'or juvénile AA.

Invaincus depuis le début de la saison de la Ligue de football scolaire de la région Québec/Chaudière-Appalaches, les Lynx se mesureront en finale aux Centaures de l'école Courvilloise de Québec, sur le terrain du Collège d'Alma. Samedi dernier, en demi-finale, ils ont disposé des Wisigoths du Collège Sainte-Anne-de-la-Pocatière, 34-22.

« La dernière fois qu'une équipe juvénile du PWD a participé à une finale provinciale, c'était en 1985, dans la division A, raconte l'entraîneur des Lynx, Patrice Boudreault. J'étais un des joueurs de l'équipe. Cela ne s'est jamais produit dans le AA. C'est la première fois que nous atteignons la finale de la ligue depuis que nous en faisons partie. Il y a six ans, nous avons terminé au premier rang de notre division, mais nous avons perdu en finale de division contre Les Sentiers.

« Après 20 ans, je viens de vivre ma deuxième saison régulière parfaite. La première avait eu lieu en 1994 ou 1995, mais nous avions été éliminés en demi-finale. L'année précédente, nous avions atteint le Bol d'or, mais nous avions perdu contre le Petit Séminaire de Québec. »

Quand a débuté le calendrier régulier du circuit juvénile AA, Patrice Boudreault ne croyait jamais consacrer la première semaine du mois de novembre à la préparation de son équipe pour la grande finale. Il savait qu'il avait une bonne équipe entre les mains, mais son véritable objectif était de permettre à ses joueurs d'apprendre à gagner après deux saisons très difficiles. Il avait en tête une récolte de cinq victoires pour sa jeune formation.

« Nous avons débuté la saison sans avoir disputé un seul match hors-concours, rappelle Patrice Boudreault. Les premiers matchs contre Chicoutimi et Lévis n'ont pas été faciles. Ensuite, nous avons gagné à La Pocatière. Nous avons marqué 63 points et les joueurs ont vraiment commencé à y croire. Les six premiers matchs de notre calendrier étaient les plus difficiles. Quand nous avons gagné le sixième contre Les Etchemins, tout était possible. »

La même préparation

Patrice Boudreault et ses adjoints n'ont jamais mis l'accent sur une possible participation au Bol d'or pendant la saison et ils ne changeront surtout pas leur façon de travailler d'ici à samedi.

Dès le tout premier match, les entraîneurs des Lynx ont divisé leur saison en demies. Ils ont rappelé à leurs joueurs qu'ils avaient 16 demies à disputer pendant la saison régulière et qu'ils avaient le loisir d'en perdre deux. Ils en ont échappé une seule. La recette est la même cette semaine.

> « La dernière fois qu'une équipe juvénile du PWD a participé à une finale provinciale, c'était en 1985. »
>
> - Patrice Boudreault

« Nous jouerons la finale de la ligue contre une équipe que nous n'avons pas affrontée pendant la saison régulière, précise Patrice Boudreault. J'ai quand même vu le vidéo d'un de leurs matchs et j'ai discuté avec l'entraîneur de l'école des Sentiers, qui a perdu 11-10 contre Courvilloise. Ils ont une équipe assez dure. Ils ont de gros joueurs et ils aiment appliquer beaucoup de pression en défensive. Ils changent souvent leur style de défensive et utilisent beaucoup de couvertures à un contre un. En attaque, ils lancent souvent le ballon. Ils ont de bons athlètes. Plusieurs sont des finissants qui jouent autant en attaque qu'en défensive. »❑



Patrice Boudreault

(Archives Steeve Tremblay)

BABILLARD ÉTUDIANT

CHANGEMENT D'IMAGE DU SPORT ÉTUDIANT, PLUS QU'UN SIMPLE LOGO

En présence de la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Line Beauchamp, et de plus de 150 convives réunis à l'auditorium de la Tour de Montréal, le Sport étudiant a dévoilé le 22 octobre dernier sa nouvelle image de marque ainsi que sa nouvelle appellation : RSEQ (Réseau du sport étudiant du Québec).

Le Sport étudiant a beaucoup évolué depuis ses débuts, il y a plus de 40 ans. Son logo, créé en 1988, emboîte maintenant le pas. « Ce changement d'image a longuement été réfléchi et il représente bien plus qu'un nouveau logo. Il s'agit d'un tournant majeur pour le sport en milieu étudiant, tournant qui reflète l'évolution structurelle de notre réseau, a résumé le directeur général du RSEQ, Alain Roy. Nous sommes fiers de penser que notre nouvelle image occupera une place de choix, pendant de longues années, dans l'enceinte des gymnases et plateaux sportifs des écoles, cégeps et universités de tout le Québec ».

Le RSEQ est un joueur majeur dans le paysage du sport amateur québécois avec ses 185 000 élèves et étudiants-athlètes dans près de 2800 établissements d'enseignement primaire et secondaire, regroupés dans 14 régions, 62 collèges et 12 universités et dans pas moins de 40 disciplines différentes. Aucun autre organisme sportif au Québec n'atteint un niveau de participation et de rayonnement de cette ampleur.

Pas moins de 5000 athlètes évoluent dans le RSEQ Saguenay-Lac-Saint-Jean. Chaque année, le RSEQ Saguenay-Lac-Saint-Jean organise des championnats régionaux dans 10 disciplines. Il regroupe 108 écoles primaires et 25 écoles secondaires.

La Fédération québécoise du sport étudiant est née en 1988 de la fusion de trois fédérations sportives en milieu d'éducation qui existait depuis le début des années 1970, soit la Fédération du sport scolaire du Québec, la Fédération des associations sportives collégiales du Québec et l'Association sportive universitaire du Québec. Cette fusion marque le début d'une concertation entre ces différents secteurs et par conséquent, le réajustement de leur structure et de leurs objectifs en une mission commune : la promotion et le développement du sport et de l'activité physique en milieu étudiant, de l'initiation jusqu'au sport de haut niveau, et ainsi favoriser l'éducation, la réussite scolaire et la santé des jeunes.

La croissance et les changements qu'a connus la fédération depuis lors demandaient que son logo, inchangé depuis sa création, soit renouvelé pour traduire visuellement l'évolution du réseau. Le but était de créer une identité puissante et unique qui sera remarquable, adaptable et intemporelle.

Le nouveau logo du RSEQ contient les quatre lettres qui s'organisent à partir du chiffre 1 pour signifier l'unité du réseau. Le 1 représente également que le RSEQ est un leader dans le développement sportif québécois, dans la réussite scolaire des jeunes du Québec et dans la promotion des saines habitudes de vie. Le bleu a quant à lui été choisi pour représenter les couleurs du Québec et ainsi distinguer le RSEQ à l'échelle canadienne.



La semaine dernière, le nouveau président du Réseau du sport étudiant du Québec Saguenay-Lac-Saint-Jean, Steves Simard, posait avec Gym, la mascotte de l'organisme.

(Photo Steeve Tremblay)

BADMINTON COLLÉGIAL

Le deuxième tournoi de badminton collégial de la saison aura lieu le samedi 6 novembre, au Cégep de Sept-Îles, dès 8 h 30. Les rencontres de la compétition par équipe lanceront la journée. Le tournoi en double et en mixte suivra en après-midi. Les collèges de Chicoutimi, Jonquière, Alma, Baie-Comeau, Saint-Félicien et Sept-Îles seront présents.

VOLLEY-BALL ET BASKET-BALL COLLÉGIAL

La deuxième compétition de volleyball collégial se tiendra également samedi et les équipes féminines seront en action au Cégep de Sept-Îles. Les premiers matchs débuteront à 9 h.

Dans la ligue de basket-ball collégial, section Québec et Chaudière-Appalaches/Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'équipe féminine du Cégep de Chicoutimi visitera le Collège F.-X. Garneau samedi, à midi. Les Gaillards du Cégep de Jonquière seront aussi en action qu'ils joueront contre le Collège Mérici, à Québec, samedi, à 13 h.

Du côté masculin, les Couguars joueront également contre le Collège F.-X. Garneau, tout de suite après le match des filles. La rencontre est prévue à 14 h. Finalement, l'équipe masculine du Cégep de Jonquière visitera le Collège Champlain St-Lawrence à 13 h 30, samedi.

FOOTBALL SCOLAIRE RÉGIONAL

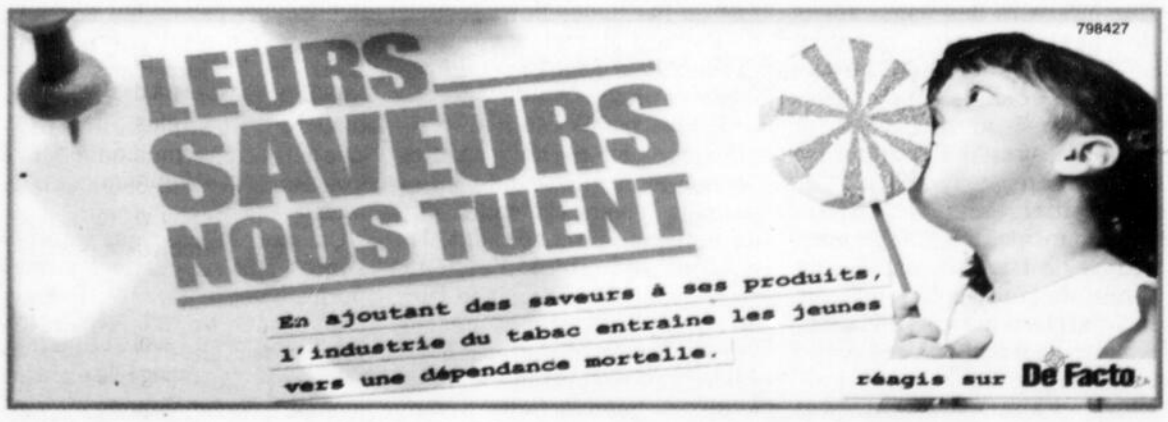
Les finales dans les différentes ligues de football scolaire auront lieu en fin de semaine. Voici l'horaire de cette dernière fin de semaine de la saison.

Cadet
Dimanche 7 novembre
É.S. Curé-Hébert vs Charles -Gravel 10 h 30 (UQAC)

Juvénile
Dimanche 7 novembre
Polyvalente Porte du Nord vs Polyvalente Quatre-Vents 14 h (UQAC)

VOLLEY-BALL SCOLAIRE

Début de la saison de volley-ball scolaire, en fin de semaine, pour les équipes féminines des circuits benjamine (section Pays-des-Bleuets), cadet et juvénile. Les tournois auront lieu à la Polyvalente de Normandin (benjamin), à l'École secondaire Charles-Gravel (cadet) et à l'École secondaire Kénogami (juvénile). Pour connaître les équipes participantes, rendez vous sur notre site internet à l'adresse suivante : « www.saglac.rseq.ca » dans l'onglet secondaire, volleyball. Les premiers matchs débuteront à 9 h.



TROIS JOUEURS DE LA STRUCTURE INTÉGRÉE AU TOURNOI MIDGET ESPOIR

CHICOUTIMI - La structure intégrée des Élites de Jonquière a placé trois joueurs au sein des deux équipes 15 ans et moins de Hockey Québec qui participeront au tournoi midget espoir de Sainte-Foy/Sillery, du 25 au 28 novembre. Les attaquants Jimmy Grimard, des Espoirs bantam AA du Saguenay, et Francis Claveau, des Espoirs du Lac-Saint-Jean, ont trouvé une place au sein de l'équipe Blanc. Le défenseur Samuel Boisvert, du Dynamo bantam AA de la Côte-Nord, fait partie des hockeyeurs retenus au sein de la formation Bleu.

« La structure intégrée des Élites regroupe le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean et celui de la Côte-Nord, rappelle Daniel Paradis, coordonnateur de Hockey Saguenay-Lac-Saint-Jean. Nous sommes heureux de la sélection de trois joueurs de notre structure. Il existe 44 équipes de hockey bantam AA et 14 structures intégrées au Québec. Certaines n'ont aucun représentant au sein des équipes ou encore un seul. Nous en avons trois.

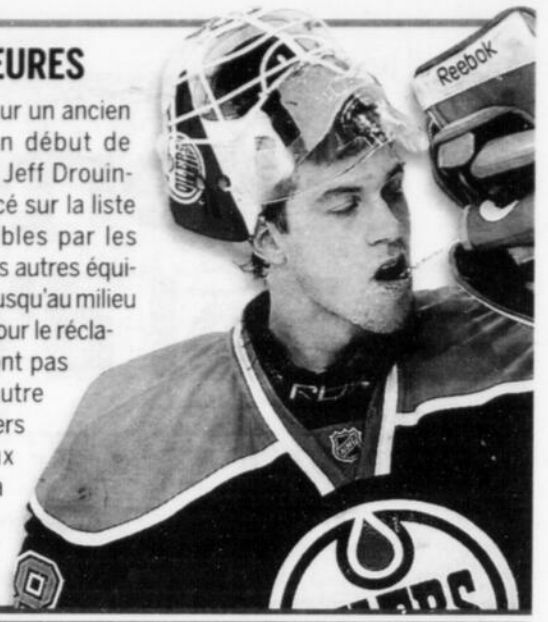
« Nos trois joueurs sélectionnés sont des gars qui travaillent fort. Nous espérons qu'ils se rendront au tournoi avec l'objectif de compétitionner. « Plus tard dans la saison, une autre sélection provinciale sera effectuée pour le tournoi midget de Drummondville (du 3 au 6 février). Certains joueurs qui n'ont pas été retenus pour le tournoi de Sainte-Foy/Sillery même si nous avons proposé leur candidature pourraient être sélectionnés pour celui de Drummondville. Hockey Québec utilise ces tournois dans la sélection de son équipe qui participe, selon les années, aux Jeux du Canada ou encore à un autre tournoi important. »

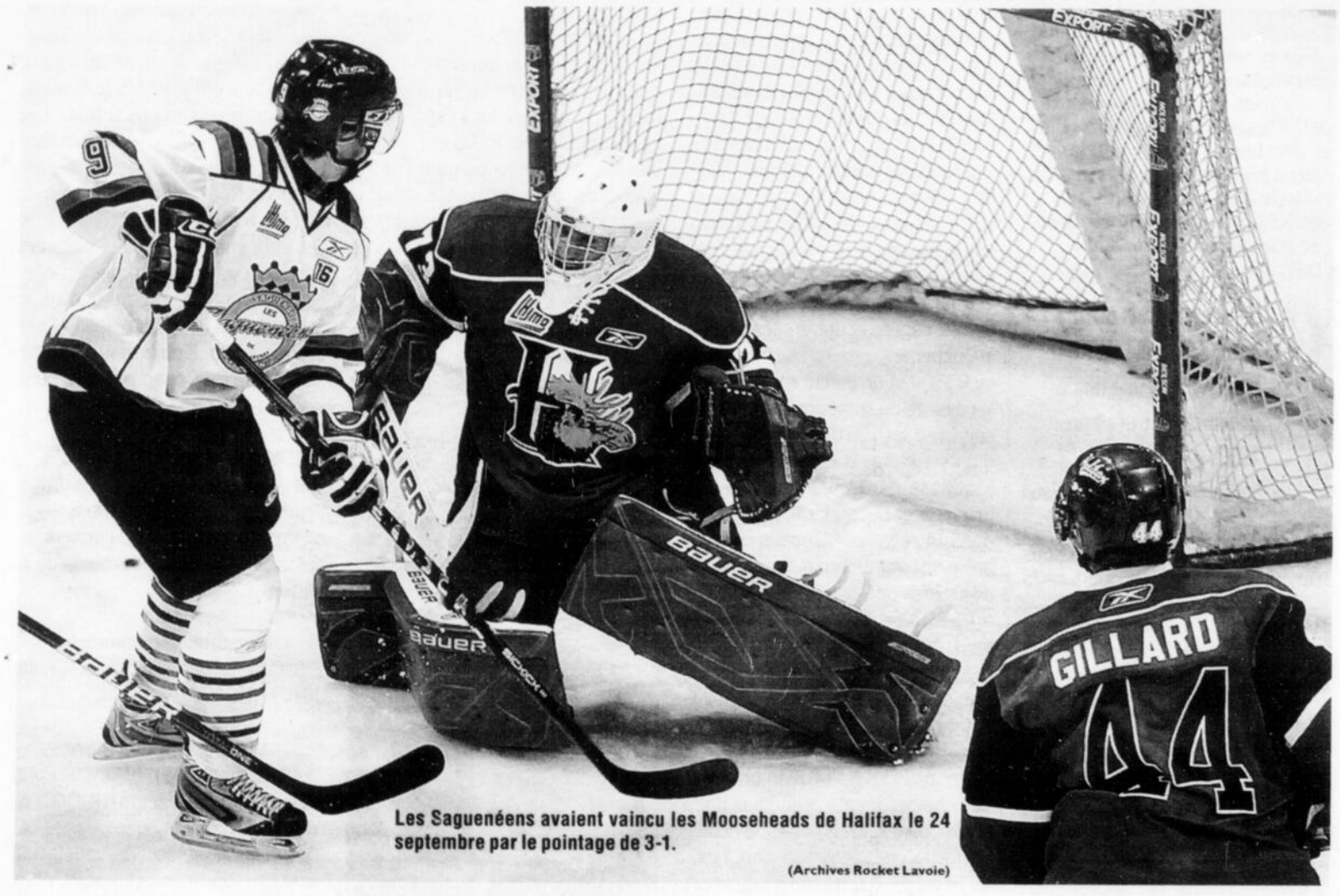
(Serge Émond)

DANS LES MINEURES

Mauvaise nouvelle pour un ancien des Saguenéens, en début de semaine. Le gardien Jeff Drouin-Deslauriers a été placé sur la liste des joueurs disponibles par les Oilers d'Edmonton. Les autres équipes de la LNH avaient jusqu'au milieu de la journée, mardi, pour le réclamer. Ses services n'ont pas été retenus par une autre organisation. Deslauriers a donc été cédé aux Barons d'Oklahoma City, de la Ligue américaine de hockey...

(Serge Émond)





Les Saguenéens avaient vaincu les Mooseheads de Halifax le 24 septembre par le pointage de 3-1.

(Archives Rocket Lavoie)

Les Sags débutent un long voyage

Martel espère plus de buts

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Plus que la fiche bien ordinaire de son équipe sur la route depuis le début de la saison, la petite production offensive des Saguenéens de Chicoutimi attire l'attention de l'entraîneur Richard Martel à quelques heures d'un premier match dans les Maritimes.

Les Saguenéens entameront une séquence de quatre parties en cinq jours dans l'Est du pays en rendant visite aux Screaming Eagles du Cap-Breton, ce soir. Avant de rentrer à la maison, ils s'arrêteront aussi à Halifax (vendredi), Saint-Jean (samedi) et Bathurst (dimanche).

La formation chicoutimienne tentera de profiter de ce long périple pour améliorer sa fiche sur la route. Depuis le début de la saison, elle n'a célébré qu'une petite victoire loin de Chicoutimi. Elle a aussi perdu une fois en prolongation et une autre fois en fusillade. Dans l'esprit de Richard Martel, le véritable problème se situe cependant à un autre niveau.

« Il faut trouver le moyen de marquer plus de buts, avance l'entraîneur chicoutimien. Les joueurs doivent travailler afin de marquer plus souvent. Ils doivent redoubler d'ardeur. Ils doivent foncer vers le filet adverse. Ils doivent rester devant le filet et sauter sur les retours. Présentement, nous avons la même fiche offensive que le Drakkar de Baie-Comeau. Le Drakkar a marqué 43 buts et nous en avons 44.

« Nous n'avons peut-être pas de marqueur de 50 buts, mais ça n'empêche pas de travailler et de foncer au filet. Alexandre Roy n'a pas un but après 19 parties. Ce n'est pas normal. Emrick Guillemette n'a marqué que quatre fois. Nous avons besoin d'une meilleure production offensive. Les joueurs doivent travailler pour que ça arrive. »

Une autre statistique intéressante vient supporter les commentaires de Martel. Depuis l'ouverture du calendrier, les Saguenéens ont marqué plus de trois buts dans un match à seulement trois reprises.

Deux parties importantes

Lorsqu'il regarde l'ensemble du voyage, Richard Martel ne cache pas que deux parties s'annoncent particulièrement importantes pour son équipe. Les deux premières.

Les Screaming Eagles et les Mooseheads représentent des adversaires à la portée des Saguenéens. Ils montrent des fiches qui se comparent à celle de la formation chicoutimienne.

« Il est évident que plus le voyage va avancer et plus les matchs seront difficiles, note l'entraîneur chicoutimien. Nous devrons disputer quatre parties en cinq jours et trois matchs en autant de jours. En plus de cela, nous devrons voyager entre les parties. »❑

➤➤ POINTES DE PLUME

• **Thomas Leclerc** (épaule) et **Pierre-Karl Marion** (cheville) n'ont pas accompagné l'équipe dans les Maritimes. Dans le cas de Marion, sa blessure à une cheville tarde toujours à guérir et son cas reste évalué quotidiennement...

• En revanche, **Matus Matis** et **Maxime Lévesque** sont guéris et en mesure de reprendre leur place...

• **Christopher Gibson** débutera le voyage devant le filet des Saguenéens, ce soir...

• La rétrogradation de Jeff Drouin-Deslauriers (voir haut de page) des Oilers signifie qu'il ne reste plus que deux anciens Saguenéens dans la LNH, **Pierre-Alexandre Parenteau** (Islanders de New York) et **Pierre-Marc Bouchard** (Wild du Minnesota). Ce dernier n'a pas encore joué avec le Wild. Il est toujours ennuyé par les suites d'une commotion cérébrale, mais il se rapproche d'un retour au jeu puisqu'il a repris les entraînements avec contacts, il y a une dizaine de jours...

• La Ligue de hockey junior majeur du Québec a confirmé, mardi, que **Vincent Damphousse**, **Martin Lapointe**, **Robert Desjardins** et **Harold MacKay**, un homme de hockey important dans les provinces maritimes, feront leur entrée à son Temple de la renommée dans quelques mois. Leur intronisation aura lieu le mercredi 6 avril 2011, à l'hôtel Hyatt-Regency de Montréal...

• La compagnie EA Sports a publié une mise à jour de son jeu **NHL 2011**, hier. Cela signifie notamment qu'il est maintenant possible de jouer avec les hockeyeurs de l'édition 2010-2011 des Saguenéens et des autres équipes juniors. Avant cette mise à jour, les équipes étaient composées des joueurs avant participé aux séries éliminatoires de la saison précédente...



Faits saillants de la semaine

Dave Ainsley
dainsley@lequotidien.com

Un fan comblé

La NFL, même sous son pire jour, ça demeure la NFL. J'étais présent parmi les quelque 78 000 spectateurs dans le tout nouveau Meadowlands Stadium qui ont assisté au terne duel entre les Jets de New York et les Packers de Green Bay dimanche. Pointage final: 9-0 pour les visiteurs. Aucun touché, nombreuses passes échappées, bottés en grand nombre. Pour le spectacle, on repassera. Malgré tout, lorsque j'ai quitté le stationnement deux heures après le coup de sifflet final, j'avais quand même passé une très belle journée. Ce n'était pas mon premier voyage NFL et toutes les fois, je reviens au Québec comblé.

Contrairement au hockey, au football, la journée commence bien avant le début du match, mais tôt le matin dans le stationnement pour le traditionnel « tailgate party ». Comme il n'était que 9h du matin, nous avons décidé de faire un gros déjeuner. À côté de nous, un groupe se préparait des côtes levées et des hamburgers. Ils ont l'estomac fait très solide aux États-Unis.

Ce qui fait la force de la NFL, c'est le spectacle. Il ne manque pas d'animation. Le nouveau Meadowlands Stadium, construit au coût estimé de 1,5 milliard $, est doté de quatre gigantesques écrans géants. Impossible de rater ce qui se passe sur le terrain. Justement, il ne se passait pas grand-chose sur le terrain. Malgré tout, l'animation, très efficace, permettait presque d'oublier que finalement, le match était un peu plate.

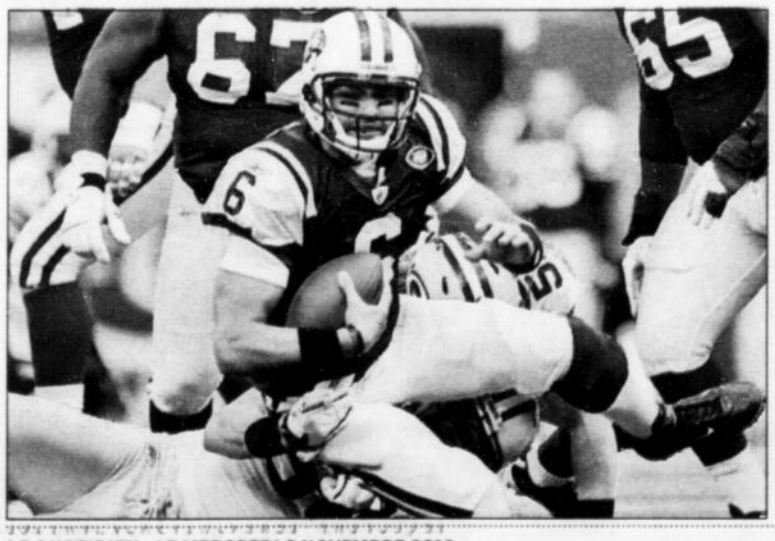
Ce qui ne change pas d'un sport à l'autre, ce sont les spectateurs. Avant la rencontre, tout le monde y allait de sa petite prédiction personnelle. Plus le match avançait, donc plus les Jets jouaient mal, plus les amateurs critiquaient certaines décisions du quart-arrière, Mark Sanchez, ou de l'entraîneur Rex Ryan. Les gérants d'estrade n'existent pas seulement au hockey.

Penn State

Le football aux États-Unis, ce n'est pas seulement le dimanche que ça se passe, mais aussi le samedi avec la NCAA. Mes copains de voyage et moi avions décidé de faire un « petit » détour de 5 h pour aller voir le très attendu match entre les Wolverines de l'Université du Michigan et les Nittany Lions de l'Université Penn State dans un stade de 108 500 places rempli à pleine capacité. Les Nittany Lions sont dirigés par le célèbre Joe Paterno qui signera une 400e victoire en carrière lors de la prochaine de son équipe qu'il dirige depuis le début des années 60.

Le campus de Penn State est situé à College Park, une petite ville de 43 000 habitants qui devient la 3e plus grosse ville de Pennsylvanie lors des matchs de football. C'est vraiment impressionnant, et un peu déstabilisant de voir, et entendre, 108 000 personnes dans un même endroit pour une simple partie de football. La foule joue d'ailleurs un rôle très important dans l'animation. Contrairement à New York, on est mal assis et il n'y a que deux petits écrans géants. Les amateurs chantent les chansons traditionnelles de l'école pendant les pauses publicitaires. Ce qui a toutefois attiré le plus mon attention et celle de mes partenaires de voyage, c'est le « We are » - « Penn State » scandé quelques fois pendant le match. Une moitié du stade crie « We are » tandis que l'autre moitié répond « Penn State ». C'est quelque chose à voir.

Pour ajouter à mon plaisir, l'équipe locale a remporté une victoire inattendue. Ça valait vraiment la peine de faire 10 heures d'auto et dormir très peu pour vivre cette expérience.



(Photo PC)



L'état des forces

Miguel Bujold
mbujold@lapresse.ca

Le chiffre entre parenthèses indique le rang du club la semaine dernière. La couleur indique s'il est en hausse (vert), stable (noir) ou en baisse (rouge).

1 - **(2) Giants** – Un choix qui ne fait peut-être pas l'unanimité, mais leur attaque est deuxième, et leur défense troisième.

2 - **(3) Patriots** – Choisi au 40e rang en 2009, le joueur de ligne défensive Ron Brace semble de plus en plus à l'aise sur le terrain.

3 - **(5) Ravens – Les défaites des Jets et des Steelers – deux équipes qu'ils ont vaincues – leur permettent de monter de deux rangs.**

4 - **(1) Jets** – La performance de l'attaque a de quoi inquiéter. Elle avait eu deux semaines afin de se préparer et affrontait une défense qui comptait sur plusieurs réservistes.

5 - (5) Colts – À première vue, Mike Brown semble supérieur à Donald Brown, un premier choix en 2009 qui n'a amassé que 378 verges au sol depuis le début de sa carrière.

6 - **(4) Steelers** – Contre une défense qui jouait sans ses quatre meilleurs demis de coin, le jeu de passe a été improductif. Le rôle de la recrue Emmanuel Sanders devrait continuer de grandir.

7 - (7) Falcons – Choix de première ronde en 2009, Peria Jerry tarde à s'établir. Le plaqueur a raté 14 matchs l'an dernier, blessé à un genou, et n'a que trois plaqués cette saison.

8 - **(9) Saints** – Drew Brees a complété 20 de ses 22 passes en deuxième demie contre Pittsburgh. Ce n'est qu'un match, mais ils ressemblaient aux champions de l'an dernier.

9 - (12) Packers – Ils ont signé le premier jeu blanc de la saison dans la NFL grâce à des réservistes comme Desmond Bishop, Frank Zombo et Charlie Peprah. Chapeau!

10 - **(8) Titans** – Chris Johnson a maintenu une moyenne de verges par course de 3,9 ou moins à cinq de ses huit matchs. Les 2500 verges, ce sera pour une autre fois.

11 - (15) Dolphins – Quatre victoires à l'étranger, trois défaites à domicile, et 10 placements de Dan Carpenter lors de leurs deux derniers matchs.

12 - **(11) Eagles** – L'allure de leur deuxième moitié de saison dépendra de l'état de santé de DeSean Jackson, qui a maintenant subi deux commotions cérébrales majeures.

13 - (13) Chiefs – Eric Berry a réussi le jeu le plus important de sa jeune carrière, interceptant une passe des Bills alors qu'ils s'approchaient du placement de la victoire en fin de quatrième quart.

14 - **(18) Buccaneers** – Le nom d'Aqib Talib devrait toujours être mentionné lorsqu'il est question des meilleurs demis de coin de la ligue.

15 - (21) Raiders – L'attaque a totalisé plus de 500 verges pour une deuxième fois de suite, et Darrius Heyward-Bey a réussi son premier match de 100 verges en carrière.

16 - **(10) Texans** – Ils ont célébré l'Halloween avec un jour de retard, lundi soir, déguisés en fantômes.

17 - **(19) Rams – C'est remarquable ce qu'accomplit Sam Bradford. Les Rams ont l'un des pires groupes de receveurs, et c'est la recrue Rodger Saffold qui occupe le poste-clé de bloqueur du côté gauche.**

18 - **(14) Redskins** – Ça semble assez clair que Donovan McNabb changera d'équipe pour une deuxième année de suite.

19 - **(16) Seahawks – Leur raclée encaissée à Oakland a démontré qu'ils continuaient de souffrir de bipolarité.**

20 - **(23) Jaguars** – Après avoir inscrit sept touchés à ses quatre premières saisons, l'ailier rapproché Marcedes Lewis en a déjà marqué autant en huit matchs.

21 - (25) Chargers – Les unités spéciales ont presque tout gâché encore une fois: quatrième botté de dégagement bloqué de la saison, et une importante transformation simple ratée.

22 - **(20) Bears** – On ne peut pas dire que Julius Peppers (11 plaqués et deux sacs) et Chester Taylor (160 verges au sol, 78 par la passe) brillent à leur première saison à Chicago.

23 - (17) Vikings – Que se passe-t-il avec Jared Allen? Un sac en sept matchs, et aucun à ses cinq derniers. A-t-il perdu sa force en même temps que ses cheveux comme Samson?

24 - **(22) Browns** – Peter King rapportait qu'il n'y avait pas un, mais deux dépisteurs, afin de regarder l'affrontement entre les espoirs et quarts-arrière Andrew Luck et Jake Locker.

25 - (29) Lions – Les deux premiers choix du dernier repêchage devraient remporter les titres de recrues par excellence: Bradford en attaque, et Ndamukong Suh en défense.

26 - **(31) 49ers** – Troy Smith a le même nom de famille, âge (26 ans), et poids (217 livres) qu'Alex Smith, mais la comparaison s'arrête là. Le premier n'a jamais obtenu une véritable chance, tandis que le second en a probablement obtenu trop.

27 - (24) Bengals – Marvin Lewis obtiendra-t-il une prolongation de contrat? Sa fiche est de 58-60-1, et son équipe n'a jamais remporté un match éliminatoire.

28 - **(26) Cardinals** – Max Hall ou Derek Anderson, ça ne changera pas grand-chose.

29 - (28) Broncos – Leur manque de talent au niveau du front défensif saute aux yeux.

30 - **(27) Cowboys** – Felix Jones ne devait-il pas être l'un des demis les plus dangereux de la NFL? Il n'a même pas été capable d'amasser 44 verges dans six de ses sept matchs.

31 - (32) Bills – Leurs deux défaites en prolongation ont démontré une certaine amélioration.

32 - **(30) Panthers** – Matt Moore ou Jimmy Clausen, ça ne changera pas grand-chose.



DESHARNAIS EN FEU

HAMILTON, Ont. - Curtis Sanford a réalisé 19 arrêts à son premier départ de la saison et les Bulldogs de Hamilton ont battu le Moose du Manitoba 3-1 mardi soir devant 2468 amateurs au Copps Coliseum.

Les Bulldogs (5-1-3) ont maintenant amassé au moins un point à leurs sept derniers matchs (4-0-3).

Mathieu Carle a redonné l'avance aux Bulldogs avec un tir frappé à 1:10 de la troisième. David Desharnais a obtenu une aide sur le but, portant à neuf sa série de matchs avec au moins un point (trois buts, 10 aides).

(Presse Canadienne)

L'ATTAQUANT DES DEVILS ZACH PARISE RATERA TROIS MOIS D'ACTIVITÉS

NEWARK, N.J - L'ailier gauche des Devils du New Jersey Zach Parise sera à l'écart du jeu pour les trois prochains mois en raison d'une blessure au genou.

Les Devils, qui connaissent un début de saison difficile, ont annoncé mardi que Parise avait subi une chirurgie arthroscopique exploratoire à son genou droit dans le but de réparer une déchirure du ménisque.

Parise s'est blessé au genou en patinant en août et il a été incommodé par cette blessure durant toute la saison.

Après le match de samedi à Los Angeles, les Devils avaient renvoyé Parise à la maison pour que l'on examine son genou.

Le président et directeur général des Devils, Lou Lamoriello, n'a pas immédiatement retourné l'appel de l'Associated Press pour commenter la nouvelle.

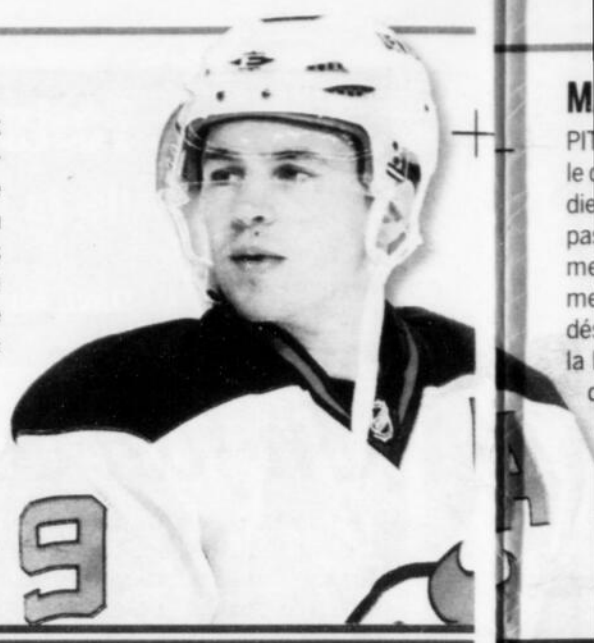
Parise a été un rouage important de l'offensive des Devils au cours des quatre dernières saisons avec des récoltes de 31, 32, 45 et 38 buts.

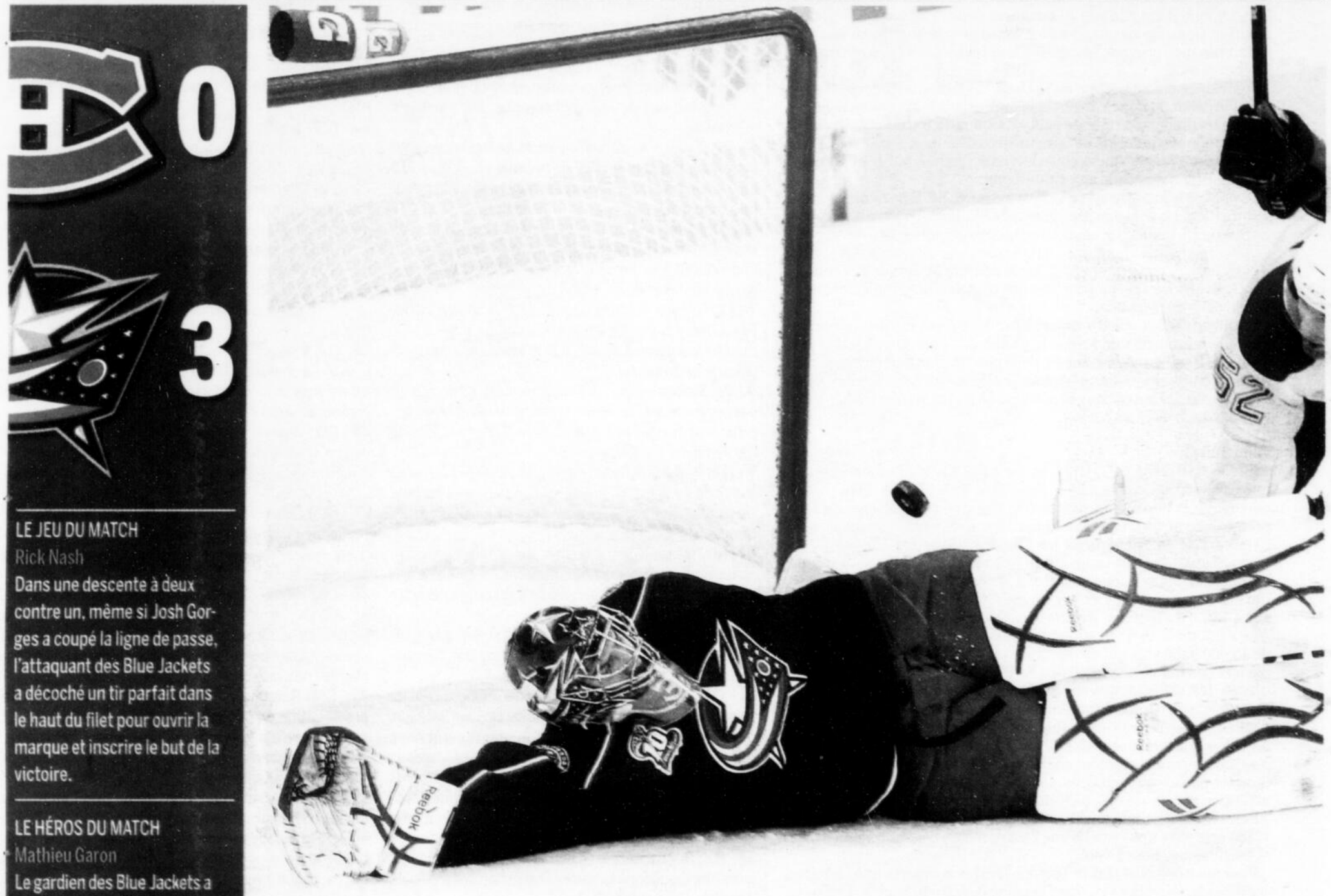
La perte de Parise est une autre tuile qui tombe sur la tête des Devils cette saison.

Les Devils, qui ont pris part aux séries éliminatoires lors des 13 dernières saisons, connaissent leur pire début de saison en 27 ans, avec un dossier de 3-9-1. Les sept points des Devils sont le plus bas total de la LNH et on peut se demander combien de temps Lamoriello continuera avec l'entraîneur recrue John MacLean.

Peu de choses ont bien été pour les Devils depuis qu'ils ont offert un nouveau contrat au prolifique marqueur Ilya Kovalchuk, d'une valeur de 102 millions $ pour 17 ans.

(Presse Canadienne)





L'ancien gardien du Canadien, Mathieu Garon, a blanchi Montréal 3-0 hier.

(Photo PC)

LE JEU DU MATCH

Rick Nash

Dans une descente à deux contre un, même si Josh Gorges a coupé la ligne de passe, l'attaquant des Blue Jackets a décoché un tir parfait dans le haut du filet pour ouvrir la marque et inscrire le but de la victoire.

LE HÉROS DU MATCH

Mathieu Garon

Le gardien des Blue Jackets a effectué 29 arrêts pour signer sa première victoire en carrière contre le Canadien, lui qui affiche un rendement de 8-0-4 sur la patinoire de Columbus.

LE CHIFFRE DU MATCH

24

Les Blue Jackets ont bloqué 24 tirs avec Kris Russell (5), Rostislav Klesla (5) et Fedor Tyutin (4) comme chefs de file.

// L'ANALYSE DE PIERRE LADOUCEUR

POURTANT MARKOV JOUE BIEN

Allez donc comprendre quelque chose ! Après une série de quatre victoires, le Canadien, malgré le retour de leur as défenseur Andrei Markov, vient de subir deux revers successifs.

Pourtant, Markov offre de belles prestations. Mais ses coéquipiers devront revenir à la base. On a peut-être eu l'illusion que les victoires seraient automatiques avec le retour de ce joueur étoile.

LA CONCENTRATION

Doit-on parler de l'intensité des Blue Jackets ou du manque de concentration des joueurs du CH ? Ces deux éléments voyagent souvent main dans la main. Étant donné qu'on analyse le travail des hommes de Jacques Martin, on s'attardera sur ses lapsus en 1re période.

Tout d'abord, ne blâmez pas Jaroslav Spacek sur son infraction. Carey Price venait tout juste de lui refiler la rondelle dans les patins. Price a ensuite sauvé la situation pour les membres du trio de Tomas Plekanec, Michael Cammalleri et Andrei Kostitsyn qui ont été très lents à se replier ce qui a valu un tir dangereux à Derick Brassard.

Hal Gill n'a pas eu la même veine lorsqu'il a commis un revirement à la ligne bleue offensive. Gill a toutefois manqué de concentration en ne poussant pas la rondelle en fond de patinoire. Ne savait-il pas qu'il était en compagnie du quatrième trio du Canadien (Lars Eller, Dustin Boyd et Maxim Lapierre) face à la grosse ligne des Blue Jackets. Rick Nash n'a pas raté l'occasion.

Finalement, une mauvaise punition

MARC-ANDRÉ FLEURY S'EST FAIT SUPPLANTER PAR BRENT JOHNSON

PITTSBURGH - Près d'un mois après le début de la saison, le meilleur gardien des Penguins de Pittsburgh n'a pas perdu un match en temps réglementaire. Il présente la deuxième meilleure moyenne de buts accordés de la LNH. Il est deuxième dans la LNH au chapitre de la moyenne des buts accordés et du taux d'efficacité. Quand il est devant le filet, les Penguins ont récolté 11 points sur 12.

Le hic, c'est qu'on ne parle pas ici de Marc-André Fleury, qui a remporté la Coupe Stanley, il y a moins de deux ans, en se dressant devant les Red Wings de Detroit, dans le septième match de la finale. Le même Fleury, qui a été un Olympien canadien l'hiver dernier.

Non, il s'agit plutôt de Brent Johnson qui montre un dossier de 5-0-1, une moyenne de 1,16 et un taux d'efficacité de 0,960.

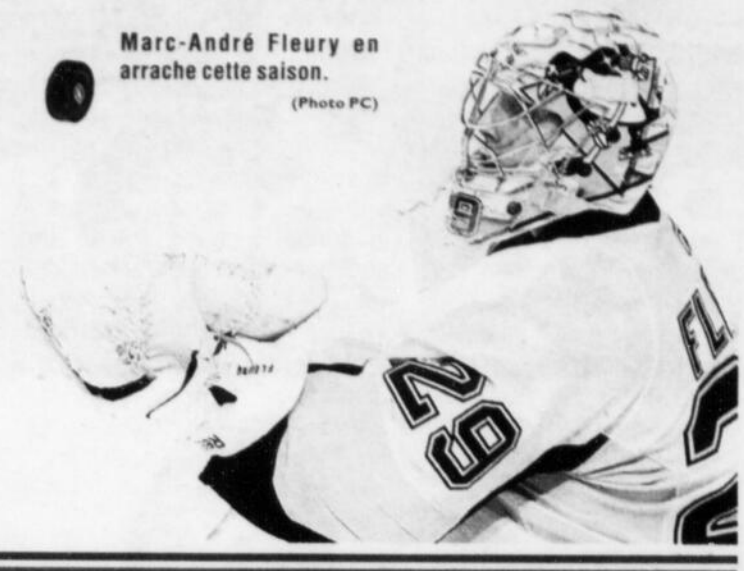
Le brio de Johnson a provoqué une délicate situation pour l'entraîneur Dan Bylsma, au moment où les Penguins amorcent un périple de trois matchs à Dallas, mercredi.

Bylsma doit-il continuer de faire appel au gardien qui connaît du succès ? Ou doit-il tenter de relancer son gardien de confiance, sachant que dès que Fleury aura retrouvé son rythme de croisière l'équipe ne s'en portera que mieux ?

Fleury a un dossier de 1-5, une moyenne de 3,35 et un taux d'efficacité de 0,863.

« C'est un sentiment frustrant, mais je me dois d'effacer de mon esprit ces contre-performances et aller de l'avant, a commenté Fleury. J'essaie de rester confiant, même si parfois ça peut vous affecter beaucoup, mais vous devez être capable d'oublier, de mettre ça de côté. »

(Presse Canadienne)



Marc-André Fleury en arrache cette saison. (Photo PC)

Au tour de Garon



FRANÇOIS GAGNON
La Presse

COLUMBUS - « Dis-leur qu'ils sont pourris ! » Cette remarque lancée par un partisan du Canadien aux journalistes qui fonçaient vers le vestiaire, résume on ne peut mieux la défaite de 3-0 que Mathieu Garon et ses coéquipiers des Blue Jackets ont infligée au Tricolore hier à Columbus.

S'il n'a pas eu à multiplier les miracles devant son filet, Mathieu Garon a réalisé 29 arrêts pour s'offrir un 17e jeu blanc en carrière, mais surtout une première victoire contre son ancienne équipe. « Les blanchissages sont des bonus, car c'est la victoire qui compte d'abord et avant tout. Mais tant qu'à gagner, c'est vraiment le fun de le faire par jeu blanc. Contre Montréal en plus, c'est vraiment spécial », a convenu Garon.

Après Tomas Vokoun, samedi, Garon est le deuxième gardien ayant entrepris sa carrière à Montréal à battre le Canadien cette saison. Le gardien de Chandler est aussi le troisième Québécois, après Martin Brodeur et Jean-Sébastien Giguère à se dresser devant le Tricolore. Il a aussi imité Brodeur en signant un jeu blanc.

« Je n'ai pas eu l'occasion de jouer souvent contre Montréal, mais c'est évident que ce ne sont pas des matchs comme les autres pour les joueurs du Québec », a souligné Garon.

Avec sa victoire d'hier, le vétéran de 32 ans prolonge deux séquences parfaites : il n'a pas encore encaissé de revers cette saison (trois victoires) mais plus encore, il n'a toujours pas subi la défaite en temps réglementaire après 12 matchs (8-0-4) disputés devant ses nouveaux partisans à Columbus. ❑

Statistiques du match

	B	A	+/-	Pun.	Lan.	Temps
S. Gomez	0	0	0	0	0	21:03
M. Cammalleri	0	0	0	0	2	20:20
T. Plekanec	0	0	0	2	3	21:08
J. Halpern	0	0	0	0	0	12:20
D. Boyd	0	0	-2	0	0	07:42
B. Gionta	0	0	0	0	3	19:19
T. Moen	0	0	-1	0	1	11:47
M. Lapierre	0	0	-2	0	1	10:21
A. Kostitsyn	0	0	0	0	4	17:48
M. Darche	0	0	0	0	1	09:26
B. Pouliot	0	0	0	2	2	13:20
L. Eller	0	0	-1	0	0	11:56
J. Spacek	0	0	0	2	1	17:20
J. Gorges	0	0	-2	0	0	19:02
R. Hamrlik	0	0	0	0	3	20:11
H. Gill	0	0	-2	0	1	16:48
P. Subban	0	0	0	0	2	23:09
A. Markov	0	0	0	0	5	22:22

1re étoile : Mathieu Garon
2e étoile : Derick Brassard
3e étoile : Jakub Voracek

Déclassés, estime Roman Hamrlik

FRANÇOIS GAGNON
La Presse

COLUMBUS - Ça ne parlait pas fort et les visages étaient longs dans le vestiaire du Canadien après le revers de 3-0 aux mains des Blue Jackets de Columbus.

Pédalant avec force sur un vélo stationnaire, Roman Hamrlik, le souffle court, parlait tout bas, laissant les mots qu'il choisissait élever la voix pour lui. « Leur gardien a été bon, c'est vrai et ses défenseurs ont bloqué leur part de tirs également. Mais le vrai point marquant de ce match est qu'ils ont passé la soirée à nous devancer pour les rondelles libres et à gagner les batailles le long des bandes. Ils affichaient plus d'intensité. Ils nous ont carrément déclassés », a froidement analysé le vétéran défenseur.

« Le seule bonne nouvelle à tirer du match de ce soir est qu'il faudra tirer les leçons qui s'imposent, reprendre le travail et faire mieux lors du prochain match », a conclu Hamrlik.

Cette attente se prolongera sur deux jours. Rentré à Montréal après le match, le Canadien aura donc le temps de trouver des solutions afin de stopper à deux sa série de défaites dès vendredi, alors qu'il croisera les Sabres, à Buffalo.

Le Canadien a gardé ses meilleurs moments pour la troisième période. Un engagement au cours duquel Jacques Martin a chambardé ses trios.

« Il fallait faire quelque chose, car nous ne produisions rien. Nous avons généré des occasions en troisième sans en profiter. Il faudra analyser le match pour voir si ces chances ont été le résultat des changements de trio ou simplement d'un meilleur effort de la part des joueurs. Il va falloir trouver des solutions avant vendredi. Mais encore ce soir, c'est le trio de Jeff Halpern qui a été le plus constant », a indiqué à son tour l'entraîneur-chef du Canadien.

L'attaque massive a été blanchie en trois occasions hier.

Si le trio de Tomas Plekanec a été invisible pour un deuxième match de suite, c'est en grande partie à cause de la sérieuse opposition offerte par le défenseur Marc Méthot et son partenaire de travail Rostislav Klesla.

« On s'est bien préparé pour le match. On savait que le trio de Plekanec avait un bon début de saison et il fallait absolument les ralentir et les empêcher de s'installer dans notre zone. Nous avons fait du bon travail », a commenté Méthot. ❑



Sommaire

CANADIEN 0 BLUE JACKETS 3

Première période
1. Columbus, R.Nash 4 (Voracek) 12:34
2. Columbus, Brassard 4 (Voracek, Stralman) ..... 13:57 (an)

Pénalités - Spacek Mtl (accrocher) 6:45, Dorsett Clb (assaut) 9:51, Pouliot Mtl (assaut) 13:18.

Deuxième période
Aucun but

Pénalités - Plekanec Mtl (cingler) 2:32, Stralman Clb (obstruction) 15:18, Brassard Clb (double échec) 18:59.

Troisième période
3. Columbus, Wilson 3 (Bolt, MacKenzie) 6:22

Pénalités - Aucune.

Tirs au but

Montréal	10	9	10	- 29
Columbus	9	11	4	- 24

Gardiens
Montréal : Price ..... (P,6-4-1)
Columbus : Garon ..... (G,3-0-0)

Buts et avantages numériques - Montréal : 0-3 ; Columbus : 1-3. **Arbitres** - Mike Leggo, Justin St. Pierre. **Juges de lignes** - Lonnie Cameron, Pierre Racicot. **Assistance** - 10,466 (18,144)

de Benoit Pouliot en zone offensive a valu un jeu de puissance payant aux locaux. Sur ce but de Jakub Voracek, on a eu droit à une confusion à la ligne bleue entre Brian Gionta et Josh Gorges. Ensuite, Hal Gill a été incapable de corriger la situation.

À l'autre bout, les joueurs des Blue Jackets bloquaient huit tirs pour aider leur gardien, Mathieu Garon qui a également été bien servi par un poteau face à Spacek.

À CAUSE DE PRICE

Si la concentration a fait défaut en première période, on doit parler d'un manque d'intensité en période médiane alors que les joueurs des Blue Jackets ont eu libre accès au centre de la patinoire. De plus, les revirements, surtout en désavantage, auraient pu être coûteux. Sans échec avant soutenu, les Blue Jackets ont été en mesure de déclencher plusieurs attaques en surnombre, ce qui leur a valu plusieurs tirs dangereux. De fait, sans les prouesses de Price qui a connu une excellente période, le Canadien aurait pu être sorti du match.

LE DERNIER CLOU

Avec un recul de deux buts, le jeu de puissance aurait pu sortir le Canadien de l'impasse en début de troisième période. Mais l'attaque massive du Canadien a été impuissante en trois tentatives pour porter son rendement à 3 en 42 pour la saison. Évidemment que le Canadien devait ouvrir le jeu par la suite en impliquant ses arrières dans l'attaque. Gill s'est fait prendre en zone offensive sur le but d'assurance inscrit par Kyle Wilson.



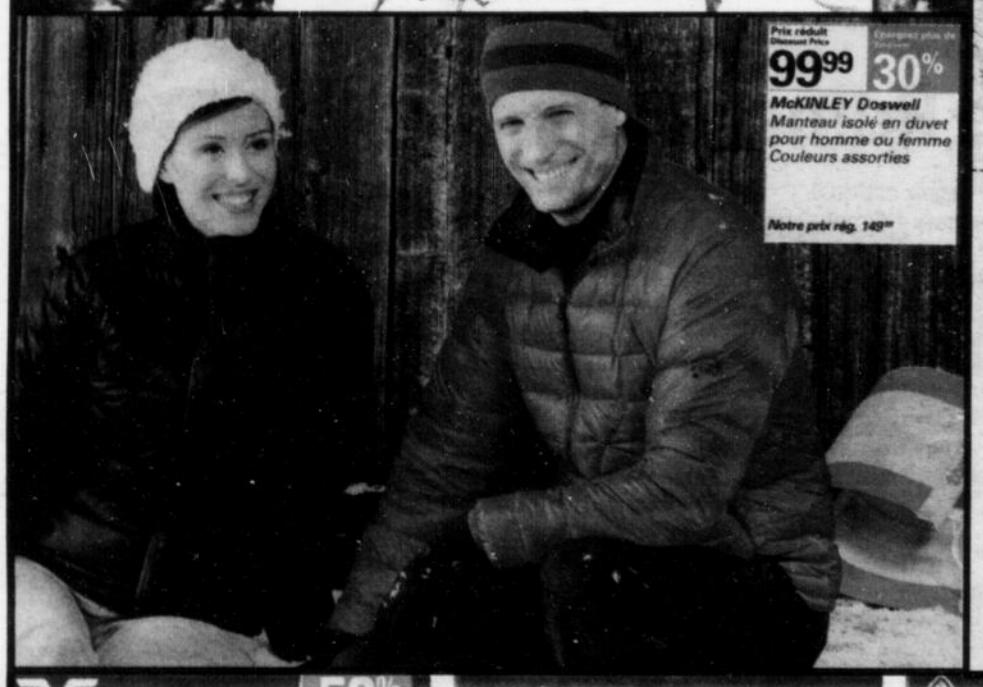
Prêt pour l'hiver!

Dernière chance se termine dimanche 7 novembre

etirel

Sissy
Parka
Blanc ou noir
White or black
Notre prix rég./ *Our reg. price* 179.99
Prix réduit/ *Discount price*
99.99
Rabais *Save* **80.00**





99.99 Économisez plus de 30%
McKINLEY Doswell
Manteau isolé en duvet pour homme ou femme
Couleurs assorties
Notre prix rég. 149.99

ROSSIGNOL

Backside
Ensemble de ski isolé
Manteau et pantalon
Rouge, noir ou bleu
Insulated ski suit
Jacket and pants
Red, black or blue
Notre prix rég./ *Our reg. price* 449.99
Prix réduit/ *Discount price*
279.99
Rabais *Save* **170.00**





À l'achat d'un manteau* et/ou d'un pantalon* d'hiver, obtenez une carte-cadeau promotionnelle de

50$**** ou de **100$**

avec achat de 249.99$ et plus — avec achat de 499.99$ et plus

* À notre prix étiqueté (excluant les produits à prix réduit)

50% Économisez plus de

Sportster
Lunettes de ski alpin ou de planche à neige pour adulte
Cadre assorti, lentille rose ou gris
Adult alpine ski or snowboard goggles
Assorted frame, pink or gray lens
Notre prix rég.
Our reg. price 44.99
Prix réduit *Discount price* **22.49**

FLOWLINE

SK20:
Patins de loisir pour femme
Women's recreational skates
Prix réduit *Discount price* **59.99**

Frosty
Bottes d'hiver pour junior
Junior winter boots
Prix réduit *Discount price* **39.99**

Dux
Bottes d'hiver pour homme
Men's winter boots
Notre prix rég. *Our reg. price* 99.99
Prix réduit *Discount price* **69.99**
Rabais *Save* **30%**

Grand Jams Unlimited
Bottes d'hiver pour femme
Women's winter boots
Notre prix rég. *Our reg. price* 119.99
Prix réduit *Discount price* **79.99**
Rabais *Save* **40.00**

Deseret Mid WTPF
Bottes d'hiver pour homme ou femme
Men's or women's winter boots
Notre prix rég. *Our reg. price* 149.99
Prix réduit *Discount price* **109.99**
Rabais *Save* **40.00**

sports experts

sportsexperts.ca

ATMOSPHERE
SPORTS - PLEIN AIR

Place du Royaume
Chicoutimi
545-4945

2386132